

簡式公開說明書

(一〇二年度國內第一次無擔保普通公司債用)

- 一、公司名稱：中華航空股份有限公司
- 二、本簡式公開說明書編印目的：發行國內無擔保普通公司債
 - (一)種類：無擔保普通公司債。
 - (二)金額：發行總額新台幣壹佰零玖億元整，票面金額為新台幣壹佰萬元。
 - (三)發行條件：
 - 1.債券名稱：中華航空股份有限公司一〇二年度國內第一次無擔保普通公司債(以下簡稱「本公司債」)。
 - 2.發行總額及面額：發行總額新台幣壹佰零玖億元整，票面金額為新台幣壹佰萬元。
 - 3.發行期間：本公司債各券發行期間均為五年期及七年期。
 - 4.發行價格：本公司債各券於發行日依票面金額十足發行。
 - 5.票面利率：本公司債之票面利率五年期以固定利率【1.60%】計算，七年期以固定利率【1.85%】計算。
 - 6.計、付息方式：本公司債自發行日起依票面利率，每年單利計付息乙次。
 - 7.還本方式：本公司債五年期及七年期各券自發行日起屆滿第四、五年底及第六、七年底分別還本50%、50%。
 - 8.債券形式：本公司債採無實體發行，並洽臺灣集中保管結算所股份有限公司登錄。
 - (四)公開承銷比例：不適用。
 - (五)承銷及配售方式：不適用。
- 三、本次資金運用計劃之用途及預計可能產生效益之概要：請參閱本簡式公開說明書 61 頁。
- 四、本次發行之相關費用：(一)承銷費用：無。(二)其他費用(包括會計師費用、律師費用等其他費用)估計新台幣 3,200 仟元整。
- 五、有價證券之生效，不得藉以作為證實申報事項或保證證券價值之宣傳。
- 六、本簡式公開說明書之內容如有虛偽或隱匿之情事者，應由發行人及其負責人與其他曾在公開說明書上簽名或蓋章者依法負責。
- 七、投資人應詳閱本簡式公開說明書之內容，並應注意本公司之風險事項。請參閱第 2 頁。
- 八、查詢本簡式公開說明書之網址：<http://newmops.tse.com.tw> 本公司網頁：<http://www.china-airlines.com>

中華航空股份有限公司 編製

中華民國 一〇一 年 十二 月 二十五 日刊印

一、本次發行前實收資本額之來源：

101 年 11 月 30 日 單位:新台幣(元)

資 本 來 源	金 額 (新 台 幣 元)	佔 實 收 資 本 額 比 率
設 立 資 本	400,000	0.00%
現 金 增 資	21,212,882,510	40.79%
盈 餘 轉 增 資	28,608,534,240	55.02%
資 本 公 積 轉 增 資	3,588,868,460	6.90%
公 司 債 轉 換	13,491,072,390	25.94%
減 資 彌 補 虧 損	(14,901,757,600)	-28.65%
合 計	52,000,000,000	100.00%

二、簡式公開說明書分送計劃：

(一)陳列處所：臺灣證券交易所股份有限公司、財團法人中華民國證券櫃檯買賣中心、中華民國證券商業同業公會、財團法人中華民國證券暨期貨市場發展基金會、本公司及股務代理機構所在地。

(二)分送方式：依主管機關規定方式辦理。

(三)索取方式：請親洽或附回郵信封向本公司股務代理機構索取。

三、證券承銷商之名稱、地址、網址及電話：不適用。

四、公司債保證機構：不適用。

五、公司債受託機構

名稱：中國信託商業銀行股份有限公司

網址：www.chinatrust.com.tw

地址：北市松壽路3號

電話：(02) 2722-2002

六、公司債簽證機構之名稱、地址、網址及電話：不適用。

七、辦理公司債過戶機構

名稱：中國信託商業銀行代理部

網址：www.chinatrust.com.tw

地址：臺北市重慶南路一段八十三號五樓

電話：(02) 2181-1911

八、信用評等機構之名稱、地址、網址及電話：中華信評。

名稱：中華信評

網址：<http://www.taiwanratings.com/portal/>

地址：臺北市信義路五段7號49樓(台北101大樓)
電話：(02) 8722-5800

九、公司債簽證會計師及律師

簽證會計師：黃瑞展、陳麗琦

事務所名稱：勤業眾信聯合會計師事務所

地址：臺北市民生東路三段156號12樓

網址：www.deloitte.com.tw

電話：(02)2545-9988

簽證律師：郭惠吉

事務所名稱：現代法律事務所

地址：臺北市新生南路2段82號3樓之1

網址：<http://modernlaw.myweb.hinet.net/>

電話：(02)2392-0628

十、最近年度財務報告簽證會計師

簽證會計師：黃瑞展、張日炎

事務所名稱：勤業眾信聯合會計師事務所

網址：www.deloitte.com.tw

地址：臺北市民生東路三段156號12樓

電話：(02)2545-9988

十一、複核律師姓名、事務所名稱、地址、網址及電話：不適用。

十二、本公司發言人及代理發言人姓名、職稱、電話及電子郵件信箱

發言人

代理發言人

姓名：劉國芊

姓名：鍾婉君

職稱：公共及顧客關係處副總

職稱：財務處副總

電話：(03)399-8600

電話：(03)399-8388

電子郵件信箱：

電子郵件信箱：

HAMILTON_LIU@email.china-airlines.com

gracechung @china-airlines.com

十三、公司網址：www.china-airlines.com。

中華航空股份有限公司簡式公開說明書摘要

實收資本額：52,000,000,000 元		公司地址：桃園縣大園鄉航站南路一號		電話：(03) 399-8888	
設立日期：48 年 9 月 7 日		網址：www.china-airlines.com			
上市日期：82 年 2 月 26 日		上櫃日期：無		公開發行日期：80 年 10 月 23 日	
管理股票日期：不適用					
負責人：董事長 張家祝 總經理 孫洪祥		發言人：劉國芊 代理發言人：鍾婉君		職稱：公共及顧客關係處副總 職稱：財務處副總	
公司債過戶機構： 中國信託商業銀行代理部		電話：(02)2181-1911		網址：www.chinatrust.com.tw	
公司債承銷機構： 不適用		地址：臺北市重慶南路一段 83 號 5 樓			
最近年度簽證會計師： 勤業眾信聯合會計師事務所 黃瑞展、張日炎會計師		電話：不適用		網址：不適用	
複核律師：不適用		地址：不適用			
信用評等機構：中華信評		電話：：(886) 2-8722-5800		網址：http://www.taiwanratings.com	
最近一次經信用評等日期：101 年 12 月 21 日		地址：臺北市信義路五段 7 號 49 樓(台北 101 大樓)			
評等標的：中華航空股份有限公司一〇二年度國內第一次無擔保普通公司債		評等結果：BBB			
董事選任日期：101 年 6 月 15 日，任期：3 年		監察人選任日期：不適用			
全體董事持股比例：50.97% (101 年 6 月 15 日)		全體監察人持股比率：不適用			
董事、監察人及持股 10%以上股東及其持股比例：(100 年 6 月 15 日)					
職稱	姓名	持股比例	附註		
董事	財團法人中華航空事業發展基金會	35.91%	財團法人中華航空事業發展基金會選派董事代表共 8 人：張家祝、孫洪祥、陳致遠、丁廣鉉、賴清祺、李昭平、葛作亮、宋宏烈。		
董事	行政院國家發展基金管理會	9.99%	選派董事代表共 1 人：林世銘		
董事	中華電信股份有限公司	5.07%	選派董事代表共 1 人：黃秀谷		
獨立董事	鍾樂民				
獨立董事	劉紹樑				
獨立董事	羅孝賢				
工廠地址：桃園縣大園鄉埔心村航勤南路 15 號			電話：(03)383-4251		
主要產品：航空客、貨運及郵運等			參閱本文之頁次 21 頁		
市場結構：航空客運(60%)、貨運(33%)及其他(7%)等					
風險事項	1.風險因素		參閱本文之頁次 6~13 頁		
	2.訴訟或非訟事件				
	3.公司董事、監察人、經理人及持股比例超過百分之十之大股東最近兩年度及截至簡式公開說明書刊印日止，如有發生財務周轉困難或喪失債信情事，應列明其對公司財務狀況之影響。				
	4.其他重要事項				
100 年度	營業收入：132,240,469 仟元 稅前純益：(2,348,234) 仟元 基本每股盈餘：(0.51)元		詳：肆、財務概況		
本次募集發行有價證券種類及金額	請參閱簡式公開說明書封面				
發行條件	參閱簡式公開說明書封面				
募集資金用途及預計產生效益概述	請參閱簡式公開說明書第 61 頁				
本次簡式公開說明書刊印日期：101 年 12 月 25 日		刊印目的：發行 102 年度國內第一次無擔保普通公司債			
其他重要事項之扼要說明及參閱本文之頁次：請參閱本簡式公開說明書目錄					

中華航空股份有限公司

簡式公開說明書目錄

頁次

壹、公司概况

一、公司簡介.....	4
(一)設立日期.....	4
(二)總公司、分公司、辦事處及工廠地址與電話.....	4
(三)公司沿革.....	5
二、風險事項.....	6
(一)風險因素.....	6
(二)訴訟或非訴訟事件.....	11
(三) 公司董事、監察人、經理人及持股比例超過百分之十之大股東最近二 年度及截至公開說明書刊印日止，如有發生財務週轉困難或喪失債信情 事，應列明其對公司財務狀況之影響.....	13
(四)其他重要事項.....	13
三、公司組織.....	14
(一)組織系統.....	14
(二)關係企業圖.....	17
(三)董事及監察人之資料.....	19
四、資本及股份.....	25
(一)股本形程經過.....	25
(二)最近股權分散情形.....	27
(三)最近二年度每股市價、淨值、盈餘、股利及相關資料.....	29
(四)員工分紅及董事、監察人酬勞.....	29

貳、營運概況

一、公司之經營.....	31
(一)營運範圍.....	31
(二)業務內容.....	31
二、轉投資事業.....	50
(一)轉投資事業概況.....	50
(二)上市公司最近二年度及結至公開說明書刊印日止，子公司持有或處分 本公司股票及設定質權情形.....	53
三、重要契約.....	53

參、發行計畫及執行情形

一、本次發行公司債資金運用計劃分析.....	57
(一)資金來源.....	57
(二)本次發行公司債依公司法第二百四十八條規定應記載事項，揭露有關 事項及其償債款項之籌集計畫與保管方法.....	57
(三)本次計劃可行性、必要性及合理性，並因分析各種資金調度來源對公 司申報年度及未來一年度每股盈餘稀釋影響.....	59
(四)本次發行價格之訂定方式.....	61
(五)資金運用概算及可能產生效益.....	61
二、本次受讓他公司股份發行新股應記載事項.....	67
三、本次併購發行新股情形.....	67

肆、財務概況

一、最近五年度簡明財務資料.....	68
--------------------	----

(一)財務分析	
二、財務報告應記載下列事項：.....	70
(一)發行人申報募集發行有價證券時之最近兩年度財務報表及會計師查核報告。發行人申報募集發行有價證券時已逾年度開始八個月者，應加列申報年度上半年之財務報表。	70
(二)最近年度經會計師查核簽證之母子公司合併財務報表。發行人申報募集發行有價證券時已逾年度開始八個月者，應加列申報年度上半年之合併財務報表。	70
(三)發行人申報募集發行有價證券後，截至公開說明書刊印日前，如有最近期經會計師查核簽證之財務報表，應併予揭露。	70
三、財務概況其他重要事項.....	70
(一)最近二年度截至公開說明書刊印止，有發生公司法第一百八十五條情事者應揭露之資訊	70
四、財務狀況及經營結果之檢討分析.....	70
(一)財務狀況	70
(二)經營結果	71
(三)現金流量	72
(四)最近年度重大資本支出對財務業務之影響	73
(五)最近年度轉投資政策其獲利或虧損之主因、改善計畫及未來一年投資計畫	73
(六)其他重要事項	73
伍、特別記載事項	74
一、委託會計師內部內控之原因、會計師審查意見及改善情形。	74
二、委託金融監督管理委員會核准或認可之信用評等機構進行評等之評等報告.....	74
三、證券承銷商評估總結意見.....	74
四、律師法律意見書.....	74
五、由發行人填寫並經會計師複核之案件檢查表彙總意見.....	74
六、本次募集與發行有價證券於申報生效(申請核准)時經證券期貨局通知應補充揭露之事項.....	74
七、最近年度及截至簡式公開說明書刊印日止董事或監察人對董事會通過重要決議有不同意見且有紀錄或書面聲明者，其主要內容.....	74
八、上市上櫃公司應就公司治理運作情形應記載事項.....	75
(一)董事會運作情形：開會次數、每位董事出席率、當年度及最近年度加強董事會職能之目標與執行情形評估，以及其他應記載事項等資訊。	75
(二)審計委員會運作情形或監察人參與董事會運作情形：開會次數、每位獨立董事或監察人出(列)席率，以及其他應記載事項等資訊。	75
(三)公司治理運作情形及其與上市上櫃公司治理實務守則差異情形及原因。	77
(四)公司如有設置薪資報酬委員會者，應揭露其組成、職責及運作情形。	80
(五)履行社會責任情形：公司對環保、社區參與、社會貢獻、社會服務、社會公益、消費者權益、人權、安全衛生與其他社會責任活動所採行之制度與措施及履行情形。	82
(六)公司履行誠信經營情形及採行措施。	86
(七)公司如有訂定公司治理守則及相關規章者，應揭露其查詢方式。	87

(八) 最近年度及截至公開說明書刊印日止，公司董事長、總經理、會計主管、財務主管、內部稽核主管及研發主管等辭職解任情形之彙總。	88
(九)、其他足以增進對公司治理運作情形之瞭解的重要資訊，得一併揭露。	88

壹、公司概况

一、公司簡介

(一)設立日期：民國 48 年 9 月 7 日

(二)總公司、分公司、辦事處及工廠之地址及電話

單位	地址	電話
總公司	桃園縣大園鄉航站南路1號	886-3-399-8888
台北分公司	臺北市南京東路三段131號	886-2-2715-2233
台灣貨運中心	台北市敦化北路405巷123弄3號	886-2-2715-5151
高雄分公司	高雄市中華三路81號	886-7-231-5186
修護工廠	桃園縣大園鄉埔心村航勤南路15號	886-3-383-4251
大陸貨運中心	上海市長寧區延安西路726號22樓1座	86-21-5237-5269
北京辦事處	北京市建國門內大街7號光華長安大廈1座1111室	86-10-6510-2671
上海辦事處	上海市長寧區延安西路726號22樓A座	86-21-5237-5269
廣州辦事處	廣州市天河區天河路208號粵海天河城大廈12樓1210室	86-20-8527-2950
深圳辦事處	深圳市深南東路5002號信興廣場地王大廈4805室	86-755-8246-3560
西安辦事處	西安市高新區高新三路財富中心二期1棟31501.31502號	86-29-6852-2563
成都辦事處	成都市武侯區人民南路4段27號南鼎國際1棟2單元504室	86-28-8602-7508
鄭州辦事處	鄭州市紫荊山路59號裕鴻國際B座1101-1102室	86-371-5562-9880
長沙辦事處	長沙市芙蓉中路2段359號佳天國際新城北樓29H室	86-731-8815-7661
瀋陽辦事處	瀋陽市瀋陽區北站路59號財富中心E座20樓2009室	86-24-3128-7021
廈門辦事處	廈門市思明區廈禾路189號2樓206A單元	86-592-2388-388
南京辦事處	南京市中山南路一號南京中心大廈38樓B1-B2室	86-25-8467-1050
寧波辦事處	寧波市海曙區鎮明路36號中信銀行大廈17樓02室	86-574-8775-4090
杭州辦事處	杭州市中河中路222號平海國際商務大廈704室	86-571-8668-4214
福州辦事處	福州市鼓樓區五四路158號環球廣場1306室	86-591-8785-0802
重慶辦事處	重慶市北部新區新南路166號龍湖國際2404室	86-023-8828-0118
大連辦事處	大連市甘井子區迎客路96號大連國際機場後機樓 B4-008室	86-411-8388-6550
海口辦事處	海口市金貿西路15號環海國際商務大廈18樓E室	86-898-6853-9677
南昌辦事處	南昌市廣場南路205號恆茂國際中心A座701室	86-791-8378-0580
三亞辦事處	三亞鳳凰機場國際候機樓西側辦公區郵編 572000	86-898-8828-9677
溫州辦事處	溫州市鹿城區車站大道2號華盟商務廣場2310室	86-577-8605-2181
無錫辦事處	上海市長寧區延安西路726號22樓A座	86-21-5237-5269
鹽城辦事處	鹽城市人民南路華邦大廈B區1207室	86-515-8996-6950
青島辦事處	青島市市南區香港中路9號香格里拉中心辦公大樓2302室	86-532-6887-7106
武漢辦事處	武漢市漢口建設大道568號新世界國貿大廈1座43樓 4317室	86-27-8555-8172
日本貨運中心	8F, 1-2-1, Uchisaiwaicho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan	81-3-637-88855
東京分公司	8F, 1-2-1, Uchisaiwaicho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan	81-3-637-88855
大阪分公司	Nakanoshima Mitsui Bldg 20F 3-3, 3-Chome Nakanoshima Kita-Ku Osaka 530-0005, Japan	81-6-6459-5783
札幌分公司	3F, International Terminal, New Chitose Airport, Bibi, Chitose City 066-0012, Hokkaido, Japan	81-123-462-081
名古屋分公司	NOF Nagoya Fushimi Building 3F 2-9-27 Nishiki Naka-Ku, Nagoya, Aichi	81-52-202-7101
福岡分公司	8FL, Daihakata Bldg., 2-20-1 Hakata Ekimae, Hakata-Ku, Fukuoka 812-0011, Japan	81-92-471-7788
廣島分公司	7F 2-7-10, Ote-Machi, Naka-Ku, Hiroshima-Shi, Hiroshima Japan Postal Code:730-0051	81-82-542-0882
琉球分公司	3FL, Tamaki Komeya Bldg., 2-1-12 Matsuyama, Naha, Okinawa 900-0032, Japan	81-98-863-1013
韓國分公司	12th floor, Dong Hwa Bldg, 58-7 Seosomun-Dong, Choong-Ku, Seoul, Korea 100-110	82-2-755-1523
香港分公司	Suites 2701-2705, Devon House, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong	852-2843-9800
泰國分公司	4FL, The Peninsula Plaza, 153 Rajadamri Rd., Bangkok 10330, Thailand	66-2-250-9898
峇里分公司	Room 19, 2FL, Wisti Sabha Bldg., Ngurah Rai Int'l Airport, Tuban-Bali, Indonesia	62-361-9357-298
馬來西亞分公司	Unit15.01-15.02, Level 15, AMODA Building, 22, Jalan Imbi, 55100 Kuala Lumpur, Malaysia	60-3-2148-9417
檳城分公司	Unit 9.04, Level 9, Menara Boustead Penang, 39 Jalan Sultan Ahmad Shah, 10050 Penang, Malaysia	60-4-228-9227
新加坡分公司	302 Orchard Road, #14-02 Tong Building Singapore 238862	65-6-737-2144
泗水分公司	Intiland Tower, 2nd Floor, Suite 9B Jl. Panglima Sudirman No. 101-103 Surabaya 60271, Indonesia	62-31-5470898
柬埔寨分公司	No. 32, Norodom Blvd., Sangkat Phsar Kandal II Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia	855-23-223525
緬甸分公司	No. 333/335, Bo Aung Kyaw Street, Yangon, Myanmar	95-1-392-662
帛琉分公司	P.O. BOX 10027 Koror, Republic of Plauw 96940	680-488-8888
澳洲分公司	Suite 803, Level 8, 14 Martin Place Sydney NSW 2000 Australia	61-2-9231-5588
布里斯本分公司	Box9, Level 1, Brisbane Int'l Terminal, Airport Drive, Eagle Farm QLD 4007, Australia	61-7-3860-5611
紐西蘭分公司	GM60, Level 1 Auckland International Airport, Auckland 2150, New Zealand	64-9-256-8088
菲律賓分公司	G/F Unit-1 Golden Empire Tower 1322 Roxas Boulevard Cor. Padre Faura St. Ermita Metro, Manila Philippines	63-2-353-0178
印尼分公司	Intiland Tower, M1 Floor, Jl. Jend. Sudirman Kav.32, Jakarta 10220, Indonesia	62-21-251-0788
越南分公司	37, Ton Duc Thang St., Dist.1, Ho Chi Minh City, Vietnam	84-8-39111-591
河內分公司	4th Floor, Opera Business Center, 60 Ly Thai To Street, Hoan Kiem District, Hanoi, Vietnam	84-4-39366-364
印度分公司	China Airlines Ltd. C/o Ascent Air (P) Ltd. UGF, Kanchanjunga Building, 18, Barakhamba Road New Delhi 110 001	91-11-233-27131
洛杉磯分公司	200 N. Continental Blvd. El Segundo, CA 90245, U.S.A.	1-310-322-2888
紐約分公司	633 3rd Ave., 8th Fl., Suite 800, New York, NY 10017, U.S.A.	1-917-368-2000
舊金山分公司	433 Airport Blvd., Suite 501 Burlingame, CA 94010, U.S.A.	1-650-931-8000
檀香山分公司	1600 Kapiolani Blvd., Suite 1401 Honolulu, HI 96814, U.S.A.	1-808-955-0087
安格拉治分公司	Anchorage Int'l Airport, P.O. Box 191013, Anchorage, AK 99519, U.S.A.	1-907-248-3603
加拿大分公司	Suite 1416, 1030 West Georgia St., Vancouver B.C. V6E 2Y3 Canada	1-604-682-6028

美洲貨運中心	11201 Aviation Blvd, Los Angeles, CA 90045 U.S.A.	1-310-646-1260
關島分公司	Suite 201, Isla Plaza, 388 South Marine Corps Drive, Tamuning, Guam 96913	1-671-649-0861
荷蘭分公司	Officia Gebouw I, De Boelelaan 7, 6th Floor, 1083 HJ Amsterdam, The Netherlands	31-20-646-1001
英國分公司	3rd Floor, West Wing, Hyde Park Hayes 3 (HPH3), 11 Millington Road, Hayes, Middlesex, UB3 4AZ, England	44-20-85873688
德國分公司	Gutleutstrasse 80, 60329 Frankfurt, Germany	49-69-297-0580
義大利分公司	Via Barberini, 29, 00187 Rome, Italy	39-06-474-5045
歐洲貨運中心	Cargo Center Luxair, L-1360 Luxembourg	352-348-3639504
奧地利分公司	Mariahilfer Strasse 123/8 O.G. 1060 Vienna, Austria	43-1-8130-15688

(三)公司沿革

民國 96 年：與法國空中巴士公司簽署購機意向書。宣布與法國雅高旅館集團簽約機場旅館，98 年桃園國際機場將現新地標。4 月 1 日起全面更換新制服。全球航空業服務評比「經濟艙」第二名，「商務艙」第六名以及「頭等艙」第八名。開闢高雄—清邁定期客運航線。與美國西北航空進行「哩程酬賓計畫」與「機場貴賓室」合作。於桃園國際機場第一、二航廈設置「行動櫃檯 Mobile Counter」。

民國 97 年：與捷克航空合作開闢布拉格航線。首飛兩岸人道救援包機，直飛成都免費運送賑災物資，並協助運送中華民國紅十字總會救援物資。開闢韓國、澳洲包機新航線。飛航兩岸春節、清明節、端午、中秋節兩岸包機及上海、北京、廈門、廣州週末包機。深圳、杭州、南京及高雄-上海直航包機。兩岸貨運直航包機。與空中巴士及勞斯萊斯簽署 A350XWB「購機合約」。與中國南方航空簽署合作備忘錄。

民國 98 年：榮任 98 高雄世界運動會大會及 98 台北聽障奧運大會指定航空公司。首航台北—大阪—洛杉磯貨運航線，開拓日本至美國航空貨運市場。台北—新加坡航線延伸至印尼泗水。兩岸定期航班於 8 月 31 日起飛往鄭州、廈門、西安、寧波、瀋陽及長沙加上既有之北京、上海、杭州、南京、成都、深圳及廣州，總計飛航 13 個大陸城市。正式成為 IATA e-Freight 航空公司，積極配合國際航協推動簡化流程服務。啟用全台最大型 12 萬磅發動機試車台。歡慶 50 周年慶系列活動。通過溫室氣體盤查與查證，成為國內首家航空公司獲得最優等級『合理保證等級』證書。

民國 99 年：新闢航線：台北—宮崎、台北—倫敦、松山—虹橋、高雄—廈門、松山—羽田、高雄—成田、台北—青島及貨運直航廈門、南京、福州，專案貨運包機直飛西安。為海地強震運送救援物資。提供「上海世博會台灣館」優惠機票、貨物運送及代訓親善大使。與東方航空簽署戰略合作協議，為兩岸旅客提供更便捷的服務。與達美航空共用班號合作，增加洛杉磯往返瓜地馬拉市航線。與印尼航空簽署合作備忘錄，加強客貨運合營及前艙機組員訓練等。與南方航空簽署戰略合作協議，包括空服員交流、簽署共用班號飛航上海浦東、廣州、鄭州、瀋陽、深圳及長沙。與大陸福州市簽署戰略合作框架協議，包括增進海峽西岸省會中心城市綜合航空交通之樞紐建設、共同規劃並推廣“福州市航空產業園區”、強化台灣及福州之旅遊合作等。與天合聯盟 SkyTeam 簽訂意向書，預計於 100 年第三季入盟，成為台灣首家加入世界級航空聯盟的航空公司。與中國廈門航空共用班號。華航園區企業總部正式啟用並榮獲國家建築金質獎及全國首獎。獲得中華公司治理協會頒發「CG6005 公司治理制度評量」證書，成為台灣航空業第一個通過中華公司治理協會認證之企業。

民國 100 年：新闢航線：桃園－布里斯本航線延伸至奧克蘭、開航桃園－武漢、新增新加坡早班機、增闢桃園－大阪－紐約航線、桃園－東京－夏威夷增班、與東方航空聯營桃園－無錫航線、新增桃園－三亞、高雄－北京、桃園－鹽城、桃園－海口、台中－重慶、桃園－南昌、高雄－長沙、高雄－重慶、高雄－吉隆坡、桃園－大連及台中－南昌航線。與中國東方航空、上海航空共用班號合作經營兩岸市場。日本 311 大地震時，堅守台日航線，積極協助日本於地震/海嘯災後儘速重建。與浙江省旅遊集團有限責任公司簽署戰略合作框架協議。榮獲《數位時代》「2011 數位服務標竿企業大調查」交通產業優選、讀者文摘 2011「信譽品牌」金牌獎、經濟部評選「台灣百大品牌」、美國航空週刊 Aviation Week 2011 年「全球最佳航空公司」第十名及行政院環保署頒發 100 年度「節能減碳行動標章」績優獎。正式加入天合聯盟 (SkyTeam)，成為台灣第一個加入國際航空聯盟的業者。

民國 101 年：新闢航線：開闢松山－溫州、松山－金浦、桃園－鹿兒島、靜岡、富山等客運新航點。東京（成田）、大阪、福岡、名古屋新增定期航班。與米其林主廚合作推出頭等艙及商務艙全新中式套餐。推出 SkyPriority 天合優享服務。與中華電信簽訂策略合作備忘錄。獲頒「安全認證優質企業」。

二、風險事項

(一)風險因素

1.利率、匯率變動、通貨膨脹情形對公司損益之影響及未來因應措施：

(1) 利率、匯率變動、通貨膨脹情形對公司損益之影響及未來因應措施：

1.本公司 100 年度利息費用及兌換利益淨額列表如下：

單位：新台幣仟元

項目	100 年度
利息費用	2,244,708
兌換利益淨額	189,217

資料來源：經會計師查核簽證 100 年度財務報表

本公司 100 年度利率及匯率之變動雖對本公司損益有一定之影響，但本公司持續有效控管，故其對本公司損益之影響尚屬有限。另因本公司行業特性，部份營業成本之變動可反映調整營業收入，故受通貨膨脹影響程度不大。

(2)本公司因應未來利率、匯率變動、通貨膨脹情形之措施：

為避免利率、匯率及油價變動情形對本公司整體財務造成風險，本公司透過財務避險工具，將本公司之主要成本項目，如匯率、利率及油料固定於一定之範圍，避免因市場價格變化，增加公司成本之變動，繼而衝擊盈餘，故於市場價格相對低檔時承作衍生性商品避險交易，並定期召開財務風險委員會，評估衍生性商品操作績效及適當之避險比率，並

於外聘財務風險顧問協助下，即時掌握國內外經濟及金融情勢，控管避免因金融環境及油價變動所產生整體之財務風險，研擬規避財務風險之策略及因應措施，以落實風險管理。

2.從事高風險、高槓桿投資、資金貸與他人、背書保證及衍生性商品交易之政策、獲利或虧損之主要原因及未來因應措施：

1.本公司 100 年度未從事高風險、高槓桿投資。

2.本公司已訂定「資金貸與他人作業程序」及「背書保證作業程序」，配合業務需要所從事之資金貸與他人及背書保證作業，風險均據以嚴加評估控管，無導致本公司獲利或虧損之情形。

3.本公司 100 年度從事衍生性商品交易訂定遠期外匯及外匯選擇權合約及油料選擇權合約，主要係為規避油價、利率及匯率市場波動風險，依本公司「從事衍生性商品交易處理程序」之規定從事有關衍生性商品交易，以與被避險項目公平價值變動呈高度負相關之衍生性金融商品作為避險工具，並定期評估，以控制本公司相關成本。

3.未來研發計劃及預計投入之研發費用：

本公司預計 102 年投入研發費用約新台幣 26,459 萬元，主要技術或產品之研發摘要如下表：

未來研發之產品	未來研發產品事項說明	預計完成時間
e-Shopping/e-Menu 行動化	開發 e-Shopping/e-Menu APP 提供旅客經行動設備使用本公司航班免稅品預定(e-Shopping)及餐點預選(e-Menu)等服務。	102 年 03 月
修護 ERP PHASE II 整合系統建置	導入新物料管理系統整合 PHASE I 修護計劃管制，提昇修護整體效率及增進飛機可用派遣率。	103 年 12 月
SMS 安全報告管理系統	引進建置 Aviation SMS 系統，以整合航空相關安全報告、風險管理及品管追蹤等管理分析系統。	102 年 12 月
eShopping 改版	eShopping 改版，更新網頁版型，增加使用者自主更新網頁功能，增加促銷廣告功能。	102 年 12 月
機師 EFB(Electronic Flight Bags)行動化	航機駕駛艙紙本手冊電子化，供飛航組員方便即時查閱，俾以免除紙本與人力作業開銷。	102 年 12 月
客艙行動服務系統(Cabin i Service)	規劃本公司座艙長於機上使用 iPad 查閱文件、MVC(Most Valuable Customers)，並使用 App 離線輸入紀錄客艙服務事項。	102 年 12 月

新一代組員派遣系統 (AirCrews NextGen)	1. 提升作業平台由Solaris8/Oracle 8至Solaris10/ Oracle 11。 2. 改善組員溝通與聯繫之管道Internet介面，並由系統持續追蹤與控制組員任務之執行。 3.強化資訊整合與作業電腦化，提昇作業效率與訊息傳遞之正確度。	103 年 12 月
修護排班系統	建置修護工廠機坪及停機線修護人員排班系統，以提昇人員工作貢獻度，減少加班費支用。	102 年 12 月
建置貨服管理系統	1.整合貨服管理作業於單一平台 2.系統導向，作業少紙化進而無紙化 3.利用數據，分析作業表現，提出改善方案 4.提升管理及溝通效率 5.知識分享，奠定知識管理基礎	102 年 12 月
建置貴賓室門禁系統	旅客於進入貴賓室門口讀取資料，存入系統並於明顯處顯示旅客行進方向，可減少進出控管的人力並提升服務形象。	102年6月
建置 New PSS 系統評估案	擇優業界 PSS(Passenger Service System)進行 Scoping Study，以利後續引進。	102 年 6 月
國際財務報導準則 (IFRS)-雙軌作業建置	公司 2012 年起帳務正式邁入雙軌作業，即本案轉換導入階段，目前依財務處規劃，首務為先符合法令制度為目標，以最經濟方式達成金管會規範及與世界趨勢同步接軌。	102年1月
IATA SIS 雜項 I/W 清帳作業建置	配合 IATA SIS (Simplified Interline Settlement) 專案要求，2012 年起所有聯運清帳明細資料一律透過網路介面傳送，聯航間不再接受紙本帳單/拒認單或佐證文件。華航已完成 IATA SIS 聯航客運及貨運清帳作業建置，續進行 IATA SIS 雜項 I/W 清帳作業建置。	102年3月

4. 國內外重要政策及法律變動對公司財務業務之影響及因應措施：

2011 年 6 月兩岸客運班次每週增為 558 班，貨運班次亦增為每週 56 班。華航集團(華航、華信)分配飛航班次及航點資訊如下：

客運：每週 109 班次，飛航北京、虹橋、浦東、南京、杭州、寧波、福州、廈門、深圳、廣州、青島、鄭州、瀋陽、西安、成都、武漢、長沙、重慶、大連、海口、南昌、三亞、鹽城、溫州與無錫等計 25 個航點/24 個城市。

貨運：每週14班，飛航上海、廣州、廈門、福州、南京與重慶等6個航點。

因應對策：兩岸市場為未來營運發展之重點，將持續佈建大陸客、貨運航點；並透

過與大陸聯航合作，將航網延伸至內地，深耕大陸市場。

5.科技改變及產業變化對公司財務業務之影響及因應措施：

本公司所屬係已成熟穩定之產業，99 年度及本年度截至簡式公開說明書刊印日止尚無科技改變及產業變化對公司財務業務產生重大影響。

因應對策：無。

6.華航企業形象改變對企業危機管理之影響及因應措施：

華航提供優質服務並在飛航安全、社會公益及環保等方面不遺餘力，藉由以下實際作為及各項作業辦法，在消費者心目中建立起企業正面形象，倘若負面新聞發生，可降低事件衝擊，減少對企業形象傷害：

- (1)優質服務：成立專責客艙精進小組，負責客艙設施品質，定期進行客艙設備檢測及更新，成功維持 2010 年度客艙設施品質妥善率達 99.9% 以上，確保旅客得到舒適的客艙服務。提供「自助列印登機證」服務，並針對不適用「自助列印登機證」服務的旅客，推出機場自助報到機(Kiosk)領取登機證，節省旅客於櫃檯等候的時間，快速登機。2011 年中即將完成加入天合聯盟 SkyTeam，未來將推動飛行常客計劃合作、聯盟全球航線網路及跨航訂位、機場報到、共享貴賓室等，為旅客帶來更多實質的利益及加值服務。
- (2)飛航安全：使用全台最先進 12 萬磅發動機試車台，為全球超過 30 家知名航運公司提供專業及高品質之維修服務。空中巴士 A340 機隊更二度榮獲空中巴士年度最佳運作獎之殊榮，為華航航機修護高品質保證。至 2010 年止已取得第四次 IOSA 安全認證，顯示本公司於 iAMS 內各子系統建置及執行已獲 IATA 之認可。
- (3)社會公益：積極協助外交部安排專業救難人員機位及運送救援物資、醫療器材等物品，運至海地及日本協助震災及重建。捐助「財團法人台灣早產兒基金會」義賣機票、協助運送紅十字會華南水災賑災物資、捐助甘肅舟曲縣土石流災區，另每年機上免稅品收入提撥定額捐助公益平台基金會，贊助「台灣導盲犬協會」等，致力社會公益不遺餘力。華航首創「空中文化饗宴」，結合本土優質的人文、工藝，將台灣美食文化精髓結合機上餐飲，行銷台灣。另擴大於機上播放交通部觀光局製作台灣觀光宣導短片，贊助觀光局及台灣觀光協會主辦多項活動，獲頒觀光局「台灣觀光貢獻獎」。此外，華航亦獲管理雜誌於 2010 年公佈消費者心目中航空類別理想品牌第一名，並為「2011 年台北世界設計大展」、「2011 國際新聞協會台北年會」指定航空公司。
- (4)環保節能：華航致力於環保減碳、節能綠化，為國內首家完成溫室氣體盤查的航空公司，2011 年將繼續引用 ISO14064-1 規範持續進行溫室氣體盤查與查證作業，經 DNV 公司進行外部查證獲最優等級「合理保證等級證書。為實踐低污染、省資源的目標。為實際投入環保綠化，華航持續與新竹市政府舉辦「萬人植樹」綠化活動，並與台北關稅局進口通關貨運無紙化測試成功。另於華航網站建置「節能減碳」網頁，內容含「美麗湛藍天」、「減碳好成績」、「地球好公民」、「清新綠家園」四大部份，介紹全球與航空產業節能減碳趨勢；華航節能減碳策略與具體成效等，供社會大眾、企業客戶與內部員工閱覽，共同推展地球綠化與環保。

7.進行併購之預期效益、可能風險及因應措施：

本公司99年度及本年度截至簡式公開說明書刊印日止並無併購計劃。

8.擴充廠房之預期效益、可能風險及因應措施：

本公司99年度及本年度截至簡式公開說明書刊印日止並未有擴充廠房計劃。

9.進貨或銷貨集中所面臨之風險及因應措施：

本公司國際客、貨運業務銷售對象主要皆為一般大眾，故並無銷貨集中的風險問題。本公司係屬航空服務業，營業成本中係以空運成本之航空燃油所佔比例為最高，次為提供飛行服務之相關成本，如提供地勤服務及旅客餐飲等，本公司最近二年度之前十大供應商皆為油料供應商，主係因國際油價上漲，航空燃油佔進貨淨額比重較高所致，另隨本公司對油料成本控管以及航線變更等因素，導致供應商之排名與進貨金額互有消長，截至目前並無任何供貨異常情形發生。

10.董事、監察人或持股超過百分之十之大股東，股權之大量移轉或更換對公司之影響、風險及因應措施：

本公司 100 年度及本年度截至簡式公開說明書刊印日止並無股權大量移轉或更改情事。

11.經營權之改變對公司之影響、風險及因應措施：

本公司 100 年度及本年度截至簡式公開說明書刊印日止並無經營權改變情事。

12.其他重要風險及因應措施：

- 1.為降低飛航操作風險，本公司依據民航法及國際民航組織(ICAO)之規範建立安全管理系統(Safety Management System) SMS，安全管理系統包含安全政策、風險管理、安全品保及安全提升等四大原則，SMS 是透過有效率的方式執行安全管理，為一系統化、明確、廣泛的安全風險管理程序，透過訂定安全目標、安全計劃、及安全績效指標衡量，將安全管理融入組織行為內，並內化成為組織文化。本公司以風險管理為基礎，在現有作業下推行 SMS，內容包括安全政策、安全組織、主管及員工之安全責任、風險管理、安全報告系統、安全事件調查、安全品保系統、及安全宣導及教育等工作項目，並據以訂定企業安全手冊。此外，本公司亦將 SMS 結合保安管理系統、飛行安全、客艙安全、地面安全、職業安全、及環保等安全管理工作，成為整合航空安全管理系統，有效運用公司現有資源進行安全管理工作。
- 2.經有效之安全教育訓練、自我督察、風險管理、安全溝通確保安全品質的核心價值，藉由推動相關活動諸如法規宣導、企業安全種子培訓、安全管理系統(SMS)種子教師培訓、安全海報、安全徵文、航空保安講座全面提升「全員/整體安全」的企業文化。
- 3.本公司建立 Integrated Safety Report Management System 系統，範圍包含 FOQA Report、Crew Report、Ground Report、Cabin Report、Maintenance Report、Confidential Report、Voluntary Report、Mandatory Report，鼓勵全體員工對於會影響到安全的訊息皆負有報告的責任，所有與安全有關的事件皆須迅速及誠實的以適當的管道儘速通報，期防止或降低各項安全事件發生機率，安全報告推動實施迄今成效斐然。
- 4.本公司依循安全管理系統的落實，獲得安全防護危險因子辨識與控制、確保維持可接受安全等級之必要改善措施已實施，持續監督與定期評估達到安全等級，持續增進整體性安全等級目標。
- 5.針對會造成企業負面影響之不實新聞、訊息、事件，立即以召開記者會或發布澄清新聞稿，並

立即與媒體溝通，降低負面效應。

6. 本公司除持續落實執行航空客、貨運服務精進目標外，亦遵守政府法規加強公司內部自我督查管理，強化危機風險偵測能力，落實問題之應變程序，迅速採取有效改善措施，以期有效消弭、控制、管理本公司可能面臨之潛在風險危機，維護保持良好企業服務形象。於100年度中已規劃、建立與執行下列措施以確保符合要求，避免引起顧客投訴及政府監督單位懲處。

- (1) 公關處品保部於100年度分別於上半年5月27~31日及下半年10月26日至11月1日(每年2次)辦理兩次內部稽核活動(不含外站分公司及營業處所)，以檢視本公司各客、貨運服務單位、航務、企發、企安、資管、聯管等單位之品質文件手冊，是否配合政府或國際新制法規據以修訂，並即時轉知、發送全線各營運、服務單位知照，檢視各單位之品質文件或手冊是否已確實據以修訂更新，並落實遵循。另亦檢視各業務執行單位，是否落實品質文件手冊中所述之服務品質標準，及遇有缺失時針對該缺失所採之矯正、改善及預防措施。
- (2) 本公司為ISO (International Standard Organization)國際標準認證合格的航空公司，除內部稽核係根據ISO9001: 2008 最新版本的精神及要求制定外。另亦委請DNV驗證公司於100年12月19~21日執行外部稽核及核發新證認證稽核1次。
- (3) 為確保公司內部稽核的有效執行，於100年9月29~30日辦理「ISO9001: 2008 內部主導稽核員暨內部稽核員複訓」及資格評量作業，參訓學員計有39人。
- (4) 依據行政院金管會於100年12月21日所發佈「公開發行公司建立內部控制制度處理準則」的部份條文修正案，通知總稽核室及財務處配合查照辦理。

(5) 100年6月24日敬依總稽核室2011DI00131號稽核報告，辦理提昇公關處所轄各單位品質作業文件加強設置「管制重點」及「風險評估」事宜，設置比率由原先的25%有效提昇至83%，以強化單位之內控治理制度。

(二)訴訟或非訟事件

1. 公司最近二年度及截至公開說明書刊印日止已判決確定或目前尚在繫屬中之訴訟、非訟或行政爭訟事件，其結果可能對股東權益或證券價格有重大影響者，應揭露其系爭事實、標的金額、訴訟開始日期、主要涉訟當事人及目前處理情形：

2. 《幣別：新台幣；紀年：民國》

案號	案由	系爭事實	標的金額 (本金)	事件始期	當事人	目前處理情形
1	返還溢付飛機租金仲裁案	基於相關訴訟准予推定民航局收回租予本公司使用之飛機加以標售，應屬將原定之『融資性租賃』變更為『營業性租賃』。本公司認有溢付租金之實，依計算聲請中華民國仲裁協會仲裁判斷民航局應償還溢收租金。	24億餘元	97年3月	聲請人：華航 相對人：民航局	中華民國仲裁協會仲裁庭於99年4月16日判斷決定民航局應給付本公司新台幣15億2,991萬6,900元及自97年4月9日起至清償日止按年率5%計算之利息，民航局並應負擔百分之三十仲裁費用。 臺北地方法院99年9月30日裁定准予執行仲裁判斷。本公司參據理律法律事務所意見，認民航局為政府機關，無信用風險，決定待民航局提起

案號	案由	系爭事實	標的金額 (本金)	事件始期	當事人	目前處理情形
						之「撤銷仲裁判斷訴訟」(如第2案)確定本公司勝訴後,再行辦理對民航局之強制執行取償程序。
2	撤銷返還溢付飛機租金仲裁判斷案	民航局不服中華民國仲裁協會決定民航局應給付本公司新台幣15億2,991萬6,900元等之仲裁判斷,起訴請求法院判決撤銷仲裁判斷。	15億餘元	99年5月	原告:民航局 被告:華航	臺北地方法院100年4月13日第一審判決駁回民航局之訴,臺灣高等法院101年8月22日第二審判決駁回民航局上訴,民航局於101年9月19日提起第三審上訴。目前案由最高法院審理中。
3	投保中心對遠航董監事等求償案	財團法人證券投資人及期貨交易人保護中心以遠東航空股份有限公司94年第二季至96年第三季財務報告內容涉嫌虛偽不實,遂於98年間對遠東航空股份有限公司及其董、監事提起民事訴訟,請求自然人董監事及法人董監事其指派之法人代表連帶賠償遠航投資人,後於98年1月追加法人董監事(含本公司)為共同被告,被告人數計達36人。	2億9仟餘元	98年1月	原告:財團法人證券投資人及期貨交易人保護中心 被告:遠東航空股份有限公司及其董、監事等	本案在一審審理中。
4	客運燃油附加費案	本公司於96年12月因各家客運航空業者收取客運燃油附加費一事遭列為客運燃油附加費民事賠償團體訴訟之共同被告,本案係由加州舊金山區域法院審理,由於原告人數眾多,審理進度遲緩。				本公司已加入被告航空公司律師所組成之共同抗辯,目前本案已進入證據披露階段,雙方當事人已完成初步披露。視加州舊金山區域法院判決而定。
5	貨運燃油附加費案	因美國司法部於95年2月,針對各家貨運航空業者收取貨運燃油附加費一事展開反托拉斯法調查所衍生之貨運民事賠償團體訴訟已整合由紐約東區區域法院統一審理,本公司於99年2月被				本公司現階段採積極抗辯策略,已加入其他被告律師所組成之共同抗辯。視紐約東區區域法院判決而定。

案號	案由	系爭事實	標的金額 (本金)	事件始期	當事人	目前處理情形
		追加為共同被告。				

2.公司董事、監察人、總經理、實質負責人、持股比例超過百分之十之大股東及從屬公司，最近二年度及截至公開說明書刊印日止已判決確定或目前尚在繫屬中之訴訟、非訟或行政爭訟事件，其結果可能對公司股東權益或證券價格有重大影響者：無。

3.公司董事、監察人、經理人及持股比例超過百分之十之大股東，最近二年度及截至公開說明書刊印日止發生證券交易法第一百五十七條規定情事及公司目前辦理情形：無。

(三)公司董事、監察人、經理人及持股比例超過百分之十之大股東最近二年度及截至公開說明書刊印日止，如有發生財務週轉困難或喪失債信情事，應列明其對公司財務狀況之影響：無。

(四)其他重要事項：

本公司避險會計之會計政策

本公司從事部分衍生性商品交易，係為管理利率、匯率及油價等之資產負債管理活動。本公司所從事之避險交易，係屬現金流量避險。在開始從事避險交易時，本公司備有正式書面文件，載明避險工具及被避險項目之避險關係、風險管理目標、避險策略及評估避險有效性之方法。

符合適用避險會計之所有條件時，以互抵方式認列避險工具及被避險項目之公平價值變動所產生之損益影響數，屬現金流量避險者，其避險工具損益認列為股東權益調整項目，並於被避險之預期交易影響淨損益時，轉列為當期損益；若被避險之預期交易將認列資產或負債，係於所認列資產或負債影響損益之期間內，轉列為當期損益；若預期交易之避險將導致認列非金融資產或非金融負債，則作為該資產或該負債之原始成本或帳面價值之調整。但認列為股東權益調整項目之淨損失預期無法回收之金額，立即轉列當期損失。

若避險工具已到期、出售、解約、執行或不再符合避險關係之條件時，原避險有效而直接認列為股東權益調整項目之避險工具累積利益或損失，於預期交易發生前，仍應列為股東權益調整項目，並於預期交易發生時轉列為當期損益。

(一)組織系統

1.組織結構

總經理
PRESIDENT



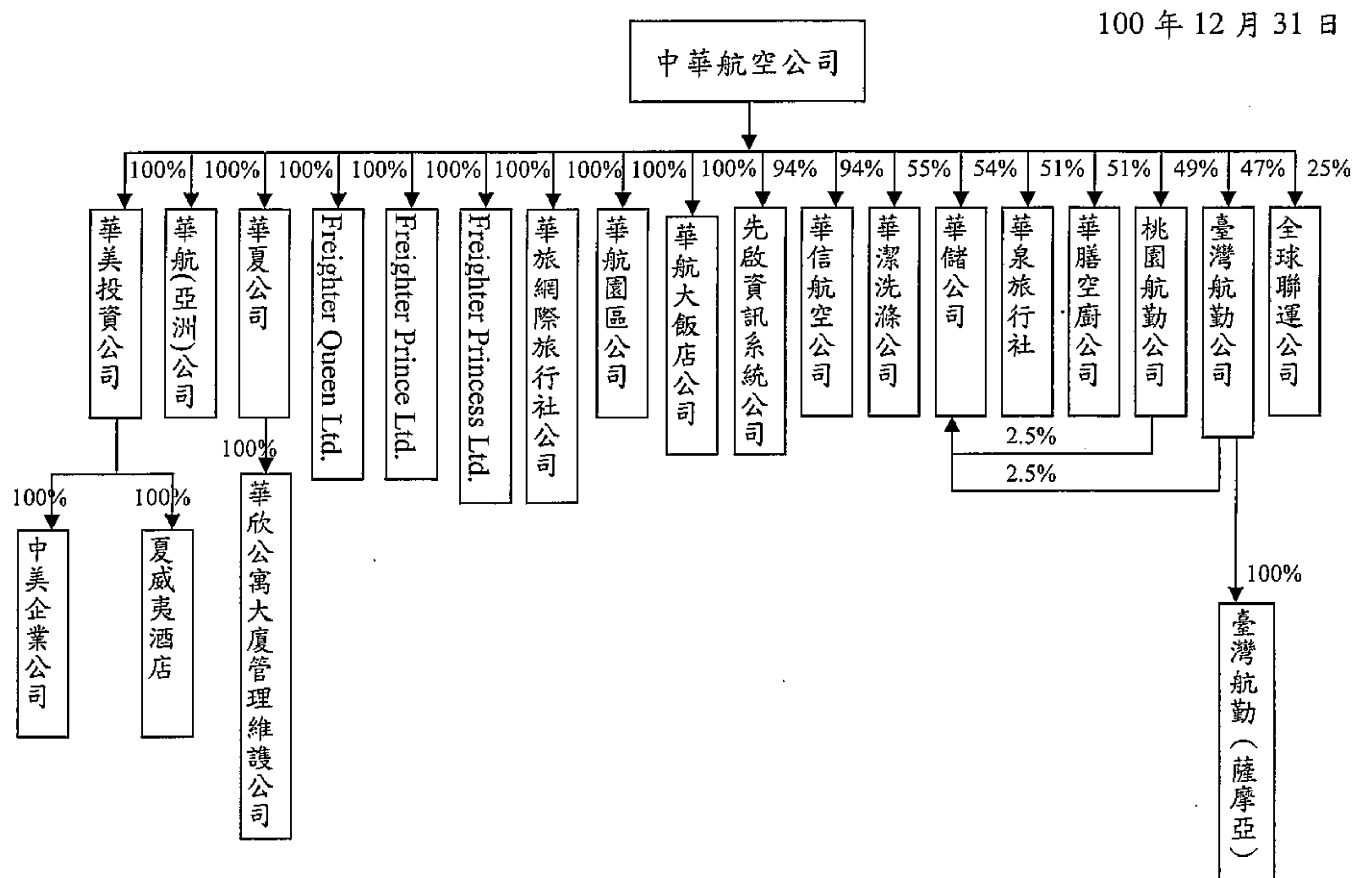
2.各主要部門所營業務：

總稽核室	負責稽核內部控制制度、年度業務計劃執行成效。
企業安全管理處	策訂公司安全、品保、及風險管理政策與制度，推展安全、品保及航空保安教育訓練與航空保安業務、執行飛安事件調查，提供改善意見，規劃並督導飛安、安保、保安、勞安、環境管理及醫療諮詢等業務，執行第二級自我督察及規劃執行對外 Code-share 安全查核，並為各民航管理機構及安全相關機構之聯絡窗口。
公共及顧客關係處	負責公司對外發言、國會及媒體之溝通聯繫、策劃社會公益活動、贊助慈善愛心活動、籌辦公司首航及各項節慶活動、華航園地月刊之編撰、華航雜誌編務之監督及協調、籌辦員工聯誼活動、策訂公司形象、客/貨運促銷廣告策略、規劃與執行各項客、貨運顧客滿意度之問卷設計、建立客、貨運品質管理系統及 ISO9001 認證作業等業務。
法律保險室	負責審查公司各項對外合約與契約、處理訴訟案件，並綜理機隊、航材等公司各項資產及組員、客貨運等之保險事宜。
修護工廠	負責航機機修執行、顧客機修服務、各站修護支援與督導、修護能量建立等業務。
機務工程處	負責航機機修之規畫與管制、航材補給管理、修護成本控制、及機務資訊系統發展策略之規畫等業務。
機務品保室	負責各國民航主管機關之協調聯繫，維持營運規範、修理廠執照及航空器適航證之有效性、維修人員之教育訓練與簽發之授權管理、品質稽核系統之制定及實施、航機品質管理與現場檢驗系統之建立及執行、依機隊計畫執行新機引進及售還機之交機並協助航空器事件調查之處理等業務。
航務處	負責前艙組員之人力需求計劃、前艙組員之培訓與管理、制訂飛航作業標準、控制油料消耗、規劃執行組員及航務簽派、維護機上手冊、維護模擬機等業務。
聯合管制處	負責桃園機場航機簽派作業、客貨機裝機與卸載作業，督導各站航機簽派與機坪作業品質，監管班機動態、協調處理異常狀況之班機調度、即時提供資訊給在空航機、確保飛行安全，調查班機重大延誤原因，建立完整航機及統計分析資料，規劃維護災害防救作業相關文件及演練等業務。
企業發展處	負責公司中長期經營策略規劃、機隊計劃及年度計劃、爭取航權並增進公司與有關國家民航當局關係、規劃公司空地服務產品、客運班表、飛機購、售、租等業務。
客運處	負責督導全線客運航線管理、營業促銷及商、旅展活動計畫、控管機位、釐訂客運運費及營業配額、評估營業績效、企業網站的經營管理、推廣宣傳品及禮品製發、發展建立及維護各層次營收管理系統。
資訊管理處	結合資訊科技與業務知識，推動公司資訊化，以提昇企業營運競爭能力。
人力資源管理	規劃公司組織與人力資源、制訂人事管理制度及給與標準、提供人員招募服務、督導

理處	人事管理、規劃公司中長程人力需求，擬訂年度人力增補計劃、研擬公司人員發展與人才培植計劃、建立各項人力資源統計分析資料，供人力資源管理參考、建立人員生產力指標系統，定期提出檢討報告，供決策參考、研訂國內團體協約、工作規則及勞動契約、負責與工會溝通及勞資爭議事項處理規劃執行員工營運及管理訓練，發展多媒體訓練教材等業務。
貨運營業處	規劃公司貨機班表及研發新貨運產品，佈建全球綿密貨運航網、開發潛力貨運市場，規劃新貨機航線，爭取貨運航權、制定及管理貨、郵運運費及配額，監控及檢討各航線收益、統籌管理公司客、貨機之貨運艙位分配及運作。
貨運服務處	開發、制定與督導全線貨運服務及作業標準、訓練、地勤代理合約審核、貨運裝備控管及運補、貨運資訊系統之策劃、台北貨運場站之作業及貨營處、貨服處、台貨中心之會計業務。
行銷服務處	負責策訂服務標準、規劃空地服務產品(客艙設施、娛樂等)與用品(餐飲、餐具、贈品等)、管理空地服務用品、機售商品之供應等業務。
空服處	負責制訂空服作業標準、管理培訓空服人員、規劃空服人力需求、執行空服簽派等業務。
地勤服務處	負責制訂地勤服務作業標準、發展地服作業系統、督導各站地服業務、提供桃園及松山機場地勤服務、綜理地勤代理合約等業務。
財務處	負責規劃公司資金來源、管理資金運用、控管預算，審核記錄收付事項，編製財務報表，管理稅務、油料採購、提供會計及成本分析資訊等業務。
投資發展管理室	負責公司投資發展評估與規劃、督導轉投資事業之經營績效與管理等業務。
行政處	負責辦理服務與辦公用品採購、工程營建管理、提供公司人員及物資陸路輸運服務；以及負責董事會、股東會及總公司重要會議之秘書業務，辦理公司營業執照、飛機證照及年鑑、內控制度編撰、公文總收發、文書檔案管理等業務。
國內外各分公司	開發及推廣各分公司客貨運營業。

(二)關係企業圖

1. 關係企業圖



註：關係企業合併營業報告書係包括本公司直接或透過子公司間接持有表決權之股份超過百分之五十以上，或對被投資公司具有控制能力之所有重大被投資公司。

2. 相互持股比例、股份及實際投資金額

100 年 12 月 31 日

投資公司	被投資公司	投資公司		實際投資	持有本公司	
		持有股權		金額	股權	
		股數 (仟股)	比率	(仟元)	股數 (仟股)	比率
中華航空股份有限公司	華美投資公司	2,615	100%	USD26,145	-	-
中華航空股份有限公司	華航(亞洲)股份有限公司	45,476	100%	USD45,476	-	-
中華航空股份有限公司	華夏股份有限公司	50	100%	50,000	814	0.02%
中華航空股份有限公司	Freighter Queen Ltd	1	100%	USD1	-	-
中華航空股份有限公司	Freighter Prince Ltd.	1	100%	USD1	-	-
中華航空股份有限公司	Freighter Princess Ltd.	1	100%	USD1	-	-
中華航空股份有限公司	華旅網際旅行社股份有限公司	1,600	100%	26,265	-	-
中華航空股份有限公司	華航園區股份有限公司	150,000	100%	1,500,000	-	-
中華航空股份有限公司	華航大飯店股份有限公司	46,500	100%	465,000	-	-
中華航空股份有限公司	華信航空股份有限公司	188,154	94%	2,042,368	2,075	0.05%
中華航空股份有限公司	先啟資訊系統股份有限公司	13,021	94%	52,200	-	-

投資公司	被投資公司	投資公司		實際投資	持有本公司	
		持有股權		金額	股權	
		股數 (仟股)	比率	(仟元)	股數 (仟股)	比率
中華航空股份有限公司	華潔洗滌股份有限公司	13,750	55%	137,500	-	-
中華航空股份有限公司	華儲股份有限公司	135,000	54%	1,350,000	-	-
中華航空股份有限公司	華泉旅行社	0.4	51%	JPY20,400	-	-
中華航空股份有限公司	華膳空廚股份有限公司	43,911	51%	439,110	-	-
中華航空股份有限公司	桃園航勤股份有限公司	34,300	49%	147,000	-	-
中華航空股份有限公司	臺灣航勤股份有限公司	20,627	47%	12,289	-	-
中華航空股份有限公司	全球聯運股份有限公司	250	25%	2,500	-	-
華美投資公司	中美企業公司	5	100%	USD500	-	-
華美投資公司	夏威夷酒店股份公司	400	100%	USD4,000	-	-
華夏股份有限公司	華欣公寓大廈管理維護股份有限公司	1,000	100%	10,000	-	-
臺灣航勤股份有限公司	臺灣航勤（薩摩亞）有限公司	-	100%	USD5,876	-	-

(三)董事及監察人資料

1.董事及監察人之姓名、經(學)歷、持有股份及性質

101年11月30日；單位：股

職稱	姓名	初次選任日期	選(就)任日期	任期(年)	選任時持有股份		現在持有股數		配偶、未成年子女現在持有股份		利用他人名義持有股份		主要經(學)歷	目前兼任本公司及其他公司之職務	具配偶或二親等以內關係之其他主管、董事或監察人		
					股數	持股比例	股數	持股比例	股數	持股比例	股數	比例			職稱	姓名	關係
董事長	張家祝	97/08/01	101/06/15	3	(註1)				0/0.00%		0		交通部次長 交通部運輸研究所所長 美國普渡大學博士	本公司董事長 華信航空公司董事長 華航園區公司董事長 華航大飯店公司董事長 華美投資公司董事長	無	無	無
董事	孫洪祥	97/06/20	101/06/15	3									復興航空公司總經理 本公司企劃處長、行銷規劃處長、客運處處長、歐洲地區總經理、舊金山分公司總經理 國立政治大學畢業	本公司總經理、桃園航勤公司常務董事、華信航空公司董事、華航園區公司董事、華航大飯店公司董事、廈門國際航空港空運貨站公司董事、廈門國際航空港空貨物服務公司董事、華美投資公司董事、華航(亞洲)公司董事、中美企業公司董事	無	無	無
董事	陳致遠	89/07/01	101/06/15	3									190,166	0.00%	0	萬海航運公司董事 美國紐約大學企業管理研究所碩士 新加坡聯合科技集團董事長 晶元光電公司董事長	本公司財務風險委員會委員 遠達控股體系董事長 華儲公司副董事長 泰安產物保險公司副董事長 晶元光電公司董事 晶華酒店董事 騰飛集團董事 勇源基金會執行長

職稱	姓名	初次選任日期	選(就)任日期	任期(年)	選任時持有股份		現在持有股數		配偶、未成年子女現在持有股份		利用他人名義持有股份		主要經(學)歷	目前兼任本公司及其他公司之職務	職稱	姓名	具配偶或二親等以內關係之其他主管、董事或監察人
					股數	持股比例	股數	持股比例	股數	持股比例	股數	持股比例					
董事	丁廣鎡	89/07/01	98/05/18	3					0	0.00%	0	0	中央貿易開發公司董事長 美國波士頓大學財務學士	本公司公司 本公司貿易開發公司董事長 富美興聯營董事長 協孚電力有限公司董事長 越南宏達科技責任有限公司董事長	無	無	無
董事	賴清祺	97/08/29	101/06/15	3	2,340	0.00%	0		0		0		中華郵政公司董事長 台灣高鐵公司監察人 國立政治大學財政研究所碩士 高等考試、甲等特考及格 會計師考試及格	本公司財務風險委員會召集人 財團法人保險事業發展中心董事長 財團法人保險犯罪防制中心董事長 台灣金融服務業聯合總會理事 本公司安全委員會委員 圓山大飯店監察人	無	無	無
董事	宋宏烈	99/08/01	101/06/15	3	21,963	0.00%	0		0		0		國華人壽保險公司總經理 圓山大飯店監察人 復興航空公司顧問 日本明治大學法學碩士	本公司財務風險委員會委員 本公司安全委員會委員 本公司企業工會理事 中華民國全國航空業總工會理事 中華民國全國總工會副理事長 行政院勞工委員會勞動基準諮詢委員會委員 行政院勞工委員會勞工退休基金監理會委員 航空運輸工人產業工會理事長 台北市政府市政顧問	無	無	無
董事	李昭平	91/10/03	101/06/15	3	97,915	0.00%	0		0		0		本公司職工福利委員會總幹事 本公司行銷服務處經理 輔仁大學企業管理系畢業 本公司空服處空服長 國立政治大學碩士	本公司財務風險委員會委員 本公司安全委員會委員 本公司企業工會理事 中華民國全國航空業總工會理事 中華民國全國總工會副理事長 行政院勞工委員會勞動基準諮詢委員會委員 行政院勞工委員會勞工退休基金監理會委員 航空運輸工人產業工會理事長 台北市政府市政顧問	無	無	無

職稱	姓名	初次選任日期	選(就)任日期	任期(年)	選任時持有股份		現在持有股數		配偶、未成年子女現在持有股份		利用他人名義持有股份		主要經(學)歷	目前兼任本公司及其他公司之職務	具配偶或二親等以內關係之其他主管、董事或監察人			
					股數	持股比例	股數	持股比例	股數	持股比例	股數	持股比例			職稱	姓名	關係	
董事	葛作亮	95/06/23	101/06/15	3					15,240	0.00%	0	0	本公司產業工會常務理事 本公司台北分公司行政組長 南亞技術學院畢業	本公司治理委員會委員 本公司財務風險委員會委員 本公司職工福利委員會總幹事 本公司企業工會常務理事 中華民國全國航空業總工會召集人	無	無	無	
(註1)董事	林世銘	101/06/15	101/06/15	3	(註2)			0			0.00%	0	0	行政院賦稅改革委員會委員 台北市訴願審議委員會委員 國立台灣大學管理學院副院長 國立台灣大學會計系主任暨研究所所長 美國亞利桑那州立大學會計學博士	本公司治理委員會委員 本公司財務風險委員會委員 財團法人商業發展研究院董事 財團法人中華民國證券櫃檯買賣中心公益董事 國立台灣大學會計系教授	無	無	無
董事	黃秀谷	101/06/15	101/06/15	3	(註3)			0			0.00%	0	0	中華電信公司副總經理兼企業客戶分經理 中華電信公司企業客戶處處長 交通大學管理科學碩士	本公司安全委員會委員 中華電信企業客戶分公司總經理	無	無	無
獨立董事	鍾樂民	101/06/15	101/06/15	3	0	0.00%	0	0	0.00%	0	0	0	中國鋼鐵股份有限公司執行副總經理 中國鋼鐵股份有限公司財務副總經理 美國亞利桑那州立大學企管碩士	本公司審計委員會召集人 本公司財務風險委員會委員 本公司薪資報酬委員會董事長 中鋼碳素化學股份有限公司董事長 網際優勢股份有限公司董事長	無	無	無	

職稱	姓名	初次選任日期	選(就)任日期	任期(年)	選任時持有股份		現在持有股數		配偶、未成年子女現在持有股份		利用他人名義持有股份		主要經(學)歷	目前兼任本公司及其他公司之職務	具配偶或二親等以內關係之其他主管、董事或監察人		
					股數	持股份比率	股數	持股份比率	股數	持股份比率	股數	持股份比率			職稱	姓名	關係
獨立董事	劉紹樑		101/06/15	3	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0	亞洲公司治理協會董事 中華開發工業銀行總經理 行政院經建會亞太營運協調服務中心主任 美國芝加哥大學法學博士	建業法律事務所顧問律師 海峽交流基金會財經法律顧問	無	無	無
獨立董事	羅孝賢		101/06/15	3	0	0.00%	0	0.00%	0	0.00%	0	0	台北市交通局長 中華民國消費者文教基金會 交通委員會委員兼召集人 台灣大學土木工程(運輸)博士	本公司安全委員會召集人 本公司審計委員會委員 淡江大學運輸管理學系暨運輸科學研究所副教授兼總務長 台北市交通安全促進會理事長 臺北大眾捷運股份有限公司常務董事 悠遊卡投資控股股份有限公司暨悠遊卡股份有限公司董事	無	無	無

註1：以上8席董事均為「財團法人中華航空事業發展基金會」法人董事代表人，「基金會」選任時持有股數1,867,341,935股，持股份比率35.91%；現在持有股數1,867,341,935股，持股份比率35.91%。

註2：以上1席董事為「行政院國家發展基金管理會」法人董事代表人，「國發基金」選任時持有股數519,750,519股，持股份比率11.37%；現在持有股數519,750,519股，持股份比率9.99%。

註3：以上1席董事為「中華電信股份有限公司」法人董事代表人，「中華電信」選任時持有股數263,622,116股，持股份比率5.07%；現在持有股數263,622,116股，持股份比率5.07%。

2.法人股東之主要股東：

101年11月30日

法人股東名稱	法人股東之主要股東
財團法人中華航空事業發展基金會	非公司組織，不適用
行政院國家發展基金管理會	非公司組織，不適用
中華電信股份有限公司	交通部為最大股東，持股比率為 35.29%

3. 主要股東為法人者其主要股東：

表二：表一主要股東為法人者其主要股東

101年11月30日

法人股東名稱	法人股東之主要股東
中華電信股份有限公司	交通部為最大股東，持股比率為 35.29%
中華電信股份有限公司	富邦人壽保險股份有限公司，持股比率為 5.42%
中華電信股份有限公司	美商摩根大通銀行，持股比率為 5.41%
中華電信股份有限公司	國泰人壽保險股份有限公司，持股比率為 3.94%
中華電信股份有限公司	中國信託商銀，持股比率為 2.10%
中華電信股份有限公司	中華郵政股份有限公司，持股比率為 1.74%
中華電信股份有限公司	中國人壽保險股份有限公司，持股比率為 1.71%
中華電信股份有限公司	南山人壽保險股份有限公司，持股比率為 1.56%
中華電信股份有限公司	新光人壽保險股份有限公司，持股比率為 1.45%
中華電信股份有限公司	勞工保險基金，持股比率為 1.23%

註一：如上表一主要股東屬法人者，應填寫該法人名稱。

註二：填寫該法人之主要股東名稱（其持股比例占前十名）及其持股比例。

4.董事、監察人所具備之專業知識及獨立性之情形

101 年 11 月 30 日

姓名 (註2)	條件	是否具有五年以上工作經驗 及下列專業資格			符合獨立性情形 (註1)										兼任 其他 公開 發行 公司 獨立 董事 家數
		商務、法 務、財務、 會計或公 司業務所 須相關科 系之公私 立大專院 校講師以 上	法官、檢察 官、律師、 會計師或其 他與公司業 務所需之國 家考試及格 領有證書之 專門職業及 技術人員	商務、法 務、財務、 會計或公 司業務所 須之工作 經驗	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
張家祝				V	V		V	V			V	V	V		0
孫洪祥				V	V		V				V	V	V		0
陳致遠				V	V		V	V	V		V	V	V		0
丁廣鎰				V	V		V	V	V	V	V	V	V		0
賴清祺			V	V	V		V	V	V	V	V	V	V		0
宋宏烈				V	V		V	V	V	V	V	V	V		0
李昭平				V			V		V	V	V	V	V		0
葛作亮				V			V		V	V	V	V	V		0
林世銘	V			V	V		V	V	V	V	V	V	V		0
黃秀谷				V	V		V	V	V	V	V	V	V		0
鍾樂民				V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	0
劉紹樑	V		V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	0
羅孝賢	V			V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	V	0

註1：各董事、監察人於選任前二年及任職期間符合下述各條件者，業於各條件代號下方空格中打“√”。

- (1) 非為公司或其關係企業之受僱人。
- (2) 非公司或其關係企業之董事、監察人(但如為公司或其母公司、公司直接及間接持有表決權之股份超過百分之五十之子公司之獨立董事者，不在此限)。
- (3) 非本人及其配偶、未成年子女或以他人名義持有公司已發行股份總額百分之一以上或持股前十名之自然人股東。
- (4) 非前三款所列人員之配偶、二親等以內親屬或三親等以內直系血親親屬。
- (5) 非直接持有公司已發行股份總額百分之五以上法人股東之董事、監察人或受僱人，或持股前五名法人股東之董事、監察人或受僱人。
- (6) 非與公司有財務或業務往來之特定公司或機構之董事(理事)、監察人(監事)、經理人或持股百分之五以上股東。
- (7) 非為公司或關係企業提供商務、法務、財務、會計等服務或諮詢之專業人士、獨資、合夥、公司或機構之企業主、合夥人、董事(理事)、監察人(監事)、經理人及其配偶。但依股票上市或於證券商營業處所買賣公司薪資報酬委員會設置及行使職權辦法第七條履行職權之薪資報酬委員會成員，不在此限。
- (8) 未與其他董事間具有配偶或二親等以內之親屬關係。
- (9) 未有公司法第30條各款情事之一。
- (10) 未有公司法第27條規定以政府、法人或其代表人當選。

註2：上表所列董事均為本公司法人股東「財團法人中華航空事業發展基金會」之代表人；監察人均為本公司法人股東「中華郵政股份有限公司」之代表人。

四、資本及股份

(一)股本形成經過

1.最近五年度及截至公開說書刊印日止股本變動情形

單位：新台幣元

年月	發行價格	核定股本		實收股本		備註		
		股數	金額	股數	金額	股本來源	以現金以外之財產抵充股款者	其他
94/02	10	44.8 億	448 億	3,103,698,275	31,036,982,750	轉換公司債換發普通股	無	註 1
94/04	10	44.8 億	448 億	3,140,607,782	31,406,077,820	轉換公司債換發普通股	無	註 2
94/07	10	44.8 億	448 億	3,145,577,642	31,455,776,420	轉換公司債換發普通股	無	註 3
94/08	10	50.0 億	500 億	3,478,202,695	34,782,026,950	盈餘及員工紅利轉增資	無	註 4
94/10	10	50.0 億	500 億	3,499,569,509	34,995,695,090	轉換公司債換發普通股	無	註 5
95/01	10	50.0 億	500 億	3,513,836,150	35,138,361,500	轉換公司債換發普通股	無	註 6
95/04	10	50.0 億	500 億	3,528,142,816	35,281,428,160	轉換公司債換發普通股	無	註 7
95/07	10	50.0 億	500 億	3,573,857,964	35,738,579,640	轉換公司債換發普通股	無	註 8
95/08	10	50.0 億	500 億	3,755,300,612	37,553,006,120	盈餘及員工紅利轉增資	無	註 9
96/01	10	50.0 億	500 億	3,764,464,182	37,644,641,820	轉換公司債換發普通股	無	註 10
96/04	10	50.0 億	500 億	3,905,530,462	39,055,304,620	轉換公司債換發普通股	無	註 11
96/07	10	50.0 億	500 億	3,905,543,975	39,055,439,750	轉換公司債換發普通股	無	註 12
96/08	10	52.0 億	520 億	4,028,413,270	40,284,132,700	盈餘及員工紅利轉增資	無	註 13
96/10	10	52.0 億	520 億	4,048,757,466	40,487,574,660	轉換公司債換發普通股	無	註 14
97/01	10	52.0 億	520 億	4,073,632,174	40,736,321,740	轉換公司債換發普通股	無	註 15
97/04	10	52.0 億	520 億	4,505,200,087	45,052,000,870	轉換公司債換發普通股	無	註 16
97/07	10	52.0 億	520 億	4,625,170,278	46,251,702,780	轉換公司債換發普通股	無	註 17
98/03	10	52.0 億	520 億	4,859,514,149	48,595,141,490	轉換公司債換發普通股	無	註 18
98/07	10	52.0 億	520 億	3,369,338,389	33,693,383,890	減資彌補虧損	無	註 19
98/10	10	52.0 億	520 億	4,572,248,991	45,722,489,910	現金增資	無	註 20
99/09	10	52.0 億	520 億	4,631,622,351	46,316,223,510	轉換公司債換發普通股	無	註 21
101/02	10	52.0 億	520 億	5,200,000,000	52,000,000,000	現金增資	無	註 22

註 1：94 年 2 月 18 日/經授商字第 09401027290 號
 註 2：94 年 5 月 6 日/經授商字第 09401080100 號
 註 3：94 年 8 月 15 日/經授商字第 09401155810 號
 註 4：94 年 9 月 9 日/經授商字第 09401179550 號
 註 5：94 年 11 月 2 日/經授商字第 09401219560 號
 註 6：95 年 1 月 18 日/經授商字第 09501011540 號
 註 7：95 年 5 月 2 日/經授商字第 09501080640 號
 註 8：95 年 7 月 26 日/經授商字第 09501158970 號
 註 9：95 年 9 月 8 日/經授商字第 09501202100 號
 註 10：96 年 1 月 22 日/經授商字第 09601010750 號
 註 11：96 年 4 月 30 日/經授商字第 09601092360 號
 註 12：96 年 7 月 18 日/經授商字第 09601170310 號
 註 13：96 年 9 月 12 日/經授商字第 09601222750 號
 註 14：96 年 10 月 19 日/經授商字第 09601253860 號
 註 15：97 年 1 月 17 日/經授商字第 09701012380 號
 註 16：97 年 4 月 24 日/經授商字第 09701097720 號
 註 17：97 年 7 月 18 日/經授商字第 09701177400 號
 註 18：98 年 3 月 11 日/經授商字第 09801044300 號
 註 19：98 年 7 月 9 日/經授商字第 09801143470 號
 註 20：98 年 10 月 19 日/經授商字第 09801238390 號
 註 21：99 年 9 月 2 日/經授商字第 09901200370 號
 註 22：101 年 2 月 20 日/經授商字第 10101028630 號

2. 最近三年度及截至簡式公開說明書刊印日止，私募普通股辦理情形

項 目	98 年第一次私募普通股 發行日期：98 年 11 月 13 日				
股東會通過日期與數額	民國 98 年 05 月 18 日，預計發行不超過 10 億股				
價格訂定之依據及合理性	私募價格不低於定價日前一、三或五個營業日擇一計算普通股收盤價簡單算術平均數扣除無償配股除權，並加回減資反除權後股價(參考價格)之八成。本次普通股之私募價格暫訂為每股 10 元。實際價格擬提請股東會授權董事會視當時市場狀況及在符合上述規定為依據下訂定之，由於其將配合訂價當時市場狀況且現金增資股份私募價格不低於參考價格之八成，其訂價方式應屬合理。				
特定人選擇之方式	依證券交易法第四十三條之六規定辦理				
辦理私募之必要理由	1. 本公司考量募集資本之時效性、便利性及發行成本等因素，擬以私募普通股方式辦理。 2. 本次私募資金將因應營運資金需要及償還借款。私募完成後預計將可節省利息費用、改善財務結構、增強銀行及投資人對本公司的信心。				
價款繳納完成日期	98 年 9 月 28 日				
應募人資料	私募對象	資格條件	認購數量	與公司關係	參與公司經營情形
	行政院國家發展基金管理會 4,999,999,993 元 財團法人中華航空事業發展基金會 799,999,998 元 財團法人中華航空事業發展基金會為本公司之法人董事。 應募人如屬法人者，應註明法人之股東直接或間接綜合持有股權比例超過百分之十或股權比例佔前十名之股東名稱： 行政院國家發展基金管理會：非公司組織，不適用 財團法人中華航空事業發展基金會：非公司組織，不適用				
實際認購價格	9.62 元				
實際認購價格與參考價格差異	實際私募價格 9.62 元占參考價格 11.32 元之成數為 84.98%。				
辦理私募對股東權益影響(如:造成累積虧損增加...)	預計可提升每股淨值，強化財務結構				
私募資金運用情形及計畫執行進度	原預計私募資金於第二季到位，然因應募人作業程序之故延至第三季之 9 月到位，故資金支用將順延至第四季執行完畢。				
私募效益顯現情形	2009 年 8 月 31 日止，負債比率為 85.8%，流動比率為 33.4%，經 2009 年 9 月份現金增資計 122.8 億元到位後，負債比率降至 81.3%，流動比率亦增加為 47.2%，淨值總額由 8 月底 299.77 億元上升為 403.99 億元，對於改善財務結構已有明顯助益。				

(二)最近股權分散情形

1.主要股東名單

101年4月17日			
序號	主要股東名稱	持有股數	持有比率%
1	財團法人中華航空事業發展基金會 代表人：葉匡時	1,867,341,935	35.91%
2	行政院國家發展基金管理會 代表人：尹啟銘	519,750,519	9.99%
3	中華電信股份有限公司 代表人：呂學錦	263,622,116	5.07%
4	富邦人壽保險股份有限公司 代表人：鄭本源	75,650,000	1.45%
5	渣打託管梵加德新興市場股票指數基金專戶	48,007,050	0.92%
6	花旗（台灣）商業銀行受託保管新加坡政府投資專戶	41,210,623	0.79%
7	中國信託商銀受中華航空股份有限公司員工持股信託專戶	39,133,307	0.75%
8	勇春股份有限公司 代表人：陳清治	32,605,639	0.63%
9	泰力實業股份有限公司 代表人：駱鴻基	32,044,223	0.62%
10	新光人壽保險股份有限公司 代表人：吳東進	31,967,000	0.61%
註：截至101年6月29日停止過戶日止，流通在外總股數為5,200,000,000股，			

2.最近二年度及當年度董事、監察人及持股比例超過百分之十之股東放棄現金增資認股之情形：

(1)董事、監察人及持股比例超過百分之十之股東放棄現金增資認股情形

職稱	姓 名	99 年度		100 年度		截至 101 年 10 月 31 日	
		可認股數	實認股數	可認股數	實認股數	可認股數	實認股數
董事	財團法人中華航空事業發展基金會	0	0	0	0	177,796,774	42,626,000
董事	行政院國家發展基金管理會	0	0	0	0	51,025,623	0
董事	中華電信(股)公司 (註1)	0	0	0	0	0	0

註1：中華電信(股)公司於101年6月15日初次選任本公司法人董事。

(2) 放棄現金增資洽關係人認購情形：日期	認購人姓名	與公司、董事、監察人、持股比例超過百分之十股東之關係	認購股數	認購價格
101 年度	財團法人中華航空事業發展基金會	本公司董事	13,665,733	11.73 元
101 年度	中華電信(股)公司	本公司董事(註 1)	265,200,000	11.73 元

註 1：中華電信(股)公司於 101 年 6 月 15 日初次選任本公司法人董事。

(三)最近二年度每股市價、淨值、盈餘、股利及相關資料：

單位：新台幣元／仟股

項目 \ 年度		99年 (100年分配)	100年 (101年分配)	101年 (截至9月30日)
每股市價	最高	26.00	26.15	15.15
	最低	10.10	11.30	11.00
	平均(註1)	19.10	18.00	12.92
每股淨值 (註2及8)	分配前	10.51	10.17	10.24
	分配後	10.51	—	—
每股盈餘	加權平均股數	4,591,971	4,628,733	5,114,136
	每股盈餘(註3)	2.31	(0.42)	0.08
每股股利	現金股利	0.4	0	—
	無償配股	0	0	—
	累積未付股利(註4)	0	0	—
投資報酬分析	本益比(註5)	7.46	N/A	158.18
	本利比(註6)	43.13	—	—
	現金股利殖利率(註7)	2.32%	—	—

*若有以盈餘或資本公積轉增資配股時，係揭露按發放之股數追溯調整之市價及現金股利資訊。

註1：各年度平均市價=各年度成交值/成交量。

註2：以年底已發行之股數為準並依據次年度股東會決議分配之情形填列。

註3：因無償配股等情形而須追溯調整者，分別列示調整前及調整後之每股盈餘：不適用。

註4：權益證券發行條件如有規定當年度未發放之股利得累積至有盈餘年度發放者，揭露截至當年度止累積未付之股利。

註5：本益比=當年度每股平均收盤價/每股盈餘。

註6：本利比=當年度每股平均收盤價/每股現金股利。

註7：現金股利殖利率=每股現金股利/當年度每股平均收盤價。

註8：依據證交所規定已考量庫藏股影響數。

註9：俟會計師核閱100年度財報及101年度前三季財報，提供數據。

(四)員工分紅及董事、監察人酬勞：

1.公司章程所載員工分紅及董事、監察人酬勞之成數或範圍：

依本公司章程第二十五條所載，本公司當年度決算稅前盈餘經先扣減所得稅、彌補以往年度虧損，次提百分之十法定盈餘公積及當年度股東權益減項之特別盈餘公積後，如有餘額先提撥員工紅利不低於百分之三。

2.本期估列員工紅利及董事、監察人酬勞金額之估列基礎、配發股票紅利之股數計算基礎及實際配發金額若與估列數有差異時之會計處理：無。

3 盈餘分配議案業經董事會通過，尚未經股東會決議者：無。

4.盈餘分配議案業經股東會決議者：

(1)股東會決議配發員工現金紅利、股票紅利及董事、監察人酬勞金額：

本公司董事會決議，100 年度不配發員工紅利及董監事酬勞。

(2)股東會決議配發員工股票紅利者，所配發股數及其占盈餘轉增資之比例配發現金股利：不適用。

(3)考慮擬議配發員工紅利及董事、監察人酬勞後之設算每股盈餘：不適用。

5.上年度(100 年度)盈餘用以配發員工分紅及董事、監察人酬勞情形：

本公司 100 年度盈餘經 101 年度股東常會決議，並未分配員工分紅及董事、監察人酬勞。該決議與董事會提案並無差異。

貳、營運概況

一、公司之經營

(一)業務內容

1.業務範圍

(1)業務主要內容

- ①國際間旅客航空運輸及定期、不定期承攬國際包機業務。
- ②國際間貨物及快遞、郵件、包裹之運送。
- ③其他：空運業務代理(包括旅客服務、航機修護)及機上免稅品銷售。

2.營業比重

單位：新台幣百萬元

年度	客運收入	貨運收入	其他營業收入	總營業收入
98	59,130 (60%)	33,710 (35%)	5,244 (5%)	98,084
99	75,721 (55%)	56,759 (41%)	5,660 (4%)	138,140
100	80,825 (61%)	46,388 (35%)	5,027 (4%)	132,240

3.服務項目

- (1) 國際線航空客運服務：本公司目前以 13 架 747-400 客機、6 架空中巴士 A340-300 客機、22 架空中巴士 A330-300 客機及 10 架波音 737-800 客機經營國際間之旅客運輸服務及定期、不定期承攬國際包機業務。
- (2) 國際線航空貨輸服務：本公司整體貨機 747-400F 機隊至 100 年底共 20 架，提供國際間貨物及快遞、郵件、包裹之運送服務。
- (3) 機上免稅商品銷售服務：於機上提供免稅品販賣之服務，本公司 100 年機上免稅品營業收入約新台幣 7.54 億。

4.計畫開發之新服務

(1)強化空中及地面設施與服務，全面滿足旅客的需求

自 100 年 2 月起陸續進行 9 架 747-400 型客機改艙作業，至 101 年 3 月已完成 6 架，全新客艙除了有全新的色彩組合，另搭配新款座椅與先進影視隨選系統，及全新規劃的商務艙圖書館與迎賓吧台等設施，提供旅客更舒適的飛行旅程。為配合航網擴展，本公司分別於 100 年 3 月、4 月、12 月共引進三架(租機)A330-300 客機，同時配合華航優質的空中服務，深具代表的奉茶文化以及與各種餐飲業者合作提供空中饗宴，讓每位旅客從踏進華航班機的一刻起，以及飛行途中，充分感受華航精緻的服務。

(2)加入天合聯盟，擴大航網佈建

華航於 100 年 9 月 28 日正式加入國際航空聯盟天合聯盟，成為第 15 位聯盟成員，代表本公司已有足夠能力與世界一流航空公司並駕齊驅，同時透過天合聯盟每天提供 16,000 多個航班，飛往 160 多國、850 多個城市，華航旅客還可利用聯盟的網路轉飛全球各地，及享有接續航程的哩程累計，強化華航在亞洲航網的樞紐地位。另天合優享服務計畫特別針對全球頂級旅客，推出一系列機場優先禮遇服務，其中 SkyPriority 已於 2012 年 3 月在部分機場正式啟用，預計在 2013 年初將有超過 1,000 個機場實施，不分航空公司或會員酬賓計畫，所有超級精英會員、頭等和商務艙旅客，均可享有所有會員航空公司一致提供的優先辦理報到手續、行李托運和登機等禮遇服務。

(3)持續聯航合作，開發潛力市場

為提供旅客更豐富的航班選擇，讓旅客能更快速的到達目的地，本公司目前與 10 家航空公司進行共用班號合作，包括，達美航空、義大利航空、印尼航空、泰國航空、

越南航空、大韓航空、捷克航空、日本航空、東方航空、上海航空、南方航空及廈門航空，另外與其他多家航空也在接洽合作中。此外，順應客運市場之變化及服務廣大的旅客需求，隨著天空開放之腳步，本公司將持續開發新航點並積極拓展全球航網。

2. 產業概況

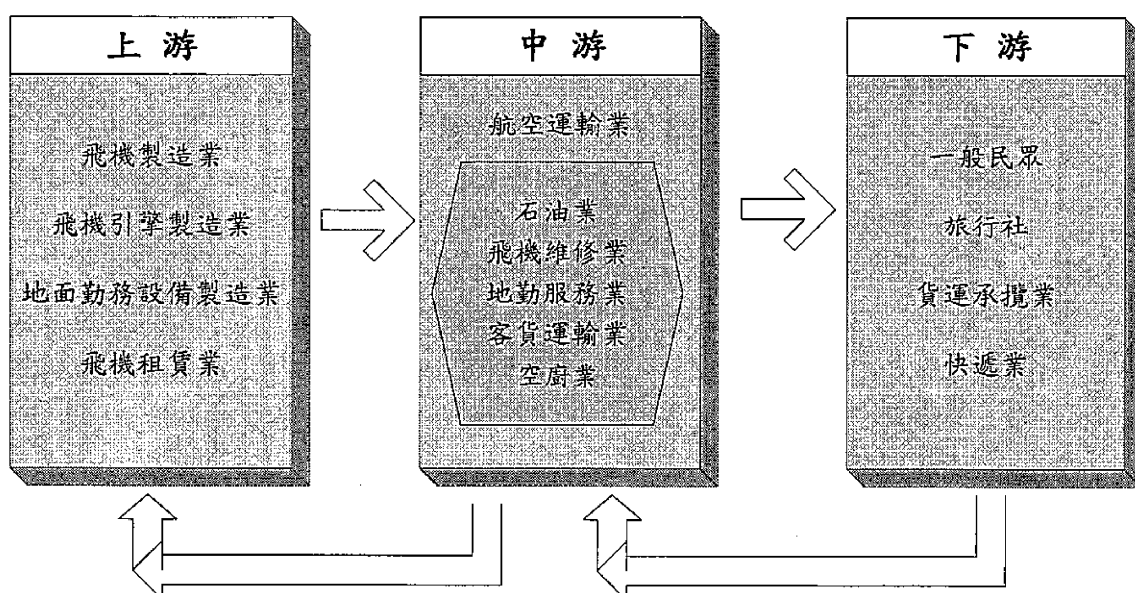
(1) 產業之現況與發展

100 年航空業憂喜參半，天然災害(澳洲水患、紐西蘭地震、311 日本大地震引發大海嘯與核災、泰國水患)及人為動亂(中東及北非政局不安、北韓政局的隱憂)，加上歐債與美債經濟危機問題等等，致使全球經濟景氣由盛驟衰，而居高不下的油價更加深了對航空業的衝擊；然而，雖經歷油價高漲、貨運下滑等逆境，客運量依然呈現上升格局，根據 IATA 的統計，100 年全年，全球航空業的客運需求年增 5.9%，符合長期成長趨勢，相對之下，貨運需求則年減 0.7% 表現較為疲軟。

展望 101 年航空市場狀況，中國大陸、印度等新興經濟體的客運量將持續上揚，受到歐洲經濟低迷的壓抑，獲利較佳的商務客流方面對產業前景構成較不確定因素。依據 IATA 101 年 3 月最新預測，101 年全球客運需求成長率從 4.6% 微幅下調到 4.2%，貨運需求持平，全球航空業營收將年增 3.7% 至 6,180 億美元，因整體經濟持續動盪，加上油價與各項成本均上揚等不確定因素，101 年全球航空業淨利估將較年減 49% 至 35 億美元，亞太地區仍是獲利最大的區域。

(2) 產業上、中、下游之關聯性

航空運輸服務業雖以提供客、貨運輸服務為主，其營運則仰賴其他各產業之支援及配合，才能完整滿足客戶之需求，並提供更完善之服務；各產業與本公司之關聯如下：



(1) 上游產業：主要為飛機、引擎製造業及地面勤務設備（如機坪作業所需之拖曳、裝載車輛或機具等）製造業。而目前國內航空公司擴增機隊方式除自購外，亦透過租賃，故飛機租賃業亦為航空運輸業之上游。

(2) 中游產業：以航空公司本身及相關支援行業為主，如提供飛機燃油之石油業、提

供航空公司飛機組件修護之飛機維修業及提供飛機上侍應品之空廚業等。因應下游需求之變動，航空運輸業之策略性調整營運規模、機隊組成或航網架構等，亦會影響上游產業之發展。

下游產業：為航空運輸業主要提供服務之對象，客運方面包括一般民眾及旅行社，而貨運方面則有快遞業以及貨運承攬業。身為航空運輸業者，下游客戶之需求為本公司規劃產品及服務之核心，並以提供安全、便捷、完善的服務為營運之宗旨。

3. 產品之發展趨勢

(1) 亞太地區為空運市場重鎮

依 IATA 的歷史資料，98 年亞太地區的運輸人次已超越北美，成為全球航空運輸的最大市場，IATA 預估，至 104 年，全球航空客運流量將增加 8 億多旅客(3.3 億為國際旅客)，其中有半數成長能量(3.7 億)將來自於亞太區域內成長。又依據航機製造商 Airbus 預測，亞太地區的航空客運量將以年平均 5.9% 的速度增長，高於 4.8% 的全球年平均增長率。在貨運市場，亞太地區的航空貨運總量將以年平均 5.6% 的速度增長，亦高於 5.1% 的全球平均水平，亞太地區儼然在全球客運或貨運市場已佔主導地位。

(2) 善用科技提升競爭優勢

航空產業之競爭環境，已逐漸從成本優勢、市場回應能力進一步提升到以科技創新增加競爭優勢，並提昇服務品質、強化旅客之便利性為基礎要素；本公司近年來亦積極投入開拓資訊科技的應用層面，提供優質的網路服務以及運用網路上的擴散能力，強化品牌形象。本公司目前除提供旅客最方便直接的網路訂票功能外，旅客也可預選餐點及座位；輕鬆上網選訂免稅品，上機再付款取貨，還不定時享有折扣優惠價；旅客出發前更可預辦登機及自行列印登機證與行李條，節省在機場排隊的時間。同時，華航推出全新 CI Mobile iPhone App 行動商務服務、建置「華航旅遊頻道粉絲團」，貼近行動商務旅客、強化網路社群凝聚力，以不斷的創新及 E 化，用網路延伸並提升對旅客服務的精神。100 年華航更榮獲《數位時代》「2011 數位服務標竿企業大調查」交通產業優選，也是國內唯一獲選的航空公司。

(3) 開放天空協定促成航空產業蓬勃發展

在世界經濟全球化、自由化的大背景下，開放天空已成必然之趨勢，如美日、美中及美國、歐盟互相或分別與其他各國協商簽署、東協各國間簽訂開放天空之航約，以利此間航空市場的蓬勃發展。100 年 11 月台日雙方已同意「開放天空協議」，即不再限制彼此民航業者的航點與班次，且享有任何航點的延遠權，台日雙方將會增加更多航班、航線，票價也可望降低，將使台日航空觀光發展更蓬勃，並可促進貨物流通，本公司亦將把握此波世界趨勢，開創新機、擴大市場。

(4) 國際策略聯盟之發展

航空公司之間藉由合作聯盟以降低成本、提高載客率暨提升服務品質，更重要的是可利用共用班號(code-sharing)突破雙邊空運協定的限制，進入他國市場，達到擴大飛航網路之目的；航空公司通常會透過一種正式、長期，但非合併之方式，聯結各航空公司形成策略性的合作聯盟。透過號班共用或航班互搭（機票可轉讓）之聯營，以合作代替競爭，資源分享，不但可分攤成本與風險、保留資源，雙方亦可透過班次之增加與航網之完整性而使運輸服務更加便捷，提升整體服務品質。全球航空業所形成之三大策略聯盟計有天合聯盟(SkyTeam)、星空聯盟(Star

alliance)、以及寰宇一家(Oneworld)。

(5) 航空運輸強調品質服務與價值的整合

隨著經濟不斷發展與經濟環境轉變，使得航空服務業面臨更大的競爭壓力；此外顧客意識的抬頭與覺醒，服務業者唯有提供更好更完善及更有品質的服務，才有機會獲取顧客的品牌忠誠度，並在競爭激烈的環境中求取永續的經營。因此，航空公司除了提供旅客安全、準時、便利、舒適的運輸，還要有能力提供與眾不同的價值給顧客，強調差異化，並透過網路與顧客建立「關係」，滿足各群別顧客的需求，培養與顧客間的信賴，建立長期的關係才能增加公司的核心能力進而增加獲利優勢。

(6) 對環保的長期責任與承諾

按聯合國統計，航空業的二氧化碳生產量約佔全球總量的 2%，預估 149 年將增加至全球總量的 3%。有鑑於此，國際航空運輸協會(IATA)於 98 年 6 月設定全球航空業三大階段性目標(99~109 每年平均提升 1.5%燃油使用效率、109 年起開始實現碳中和、149 年排碳量減至 94 年的 50%)，以及四大策略(技術提升、基礎建設、公司營運、獎勵投資)，以落實節能減碳的理念。本公司向來主動承擔環保及社會企業責任，亦認同航空業排放大量溫室氣體對氣候、生態環境和社區造成影響，因此本公司採取連串措施，如提高機隊的燃油效益，並在運作上大幅減少噪音、廢物及用水量，以期能夠為地球盡一份力，100 年首度參加「節能減碳行動標章」活動，經過書面審核及現場評核兩階段遴選，由上百家參加企業中脫穎而出榮獲績優獎，代表持續實踐低污染、省資源的行動與成果獲得肯定。

4. 產品之競爭情形

本公司主要經營國際客貨運輸服務，因持續致力於穩定營收及成本控制，本公司不僅在本國航空市場居龍頭地位，在國際上亦有相當之代表性：依據民航局之統計資料，本公司之客貨運市場佔有率均遙遙領先同業甚高；又依據 IATA 100 年公佈 99 年國際客運量排名顯示，本公司為全球排名第 23 的航空業者，載客量達 31,447 百萬酬載旅客延人公里(Revenue Passenger Kilometers: RPK)；在貨運部份，本公司全球排名第 7 名，載貨量達 6,410 百萬酬載貨物延噸公里 (Freight Revenue Ton Kilometers: FRTK)。

台灣地區 100 年國際航線客貨運量統計

國籍航空公司	飛行架次 (次)	國際客運		國際貨運	
		載客人數(人)	載客率(%)	貨運噸數(公噸)	載貨率(%)
中華	46,538	11,009,307	78.13	864,998	70.20
長榮	31,110	6,664,186	78.05	793,832	82.05
復興	8,574	1,229,863	74.89	19,760	22.31
華信	5,626	1,222,771	75.86	23,406	33.94
立榮	3,800	559,192	73.18	26,440	55.15
遠東	64	23,056	69.34	-	-

*資料來源：民航局 100 年 1-12 月統計月報—國籍航空公司全球航線客貨運概況

IATA 2010 年 全球客貨運排名

客運 (延人公里數)排名 單位：百萬			貨運 (延噸公里數)排名 單位：百萬		
1	Emirates	143,660	1	Korean Air	9,587
2	Lufthansa	124,614	2	Cathay Pacific	9,487
3	Delta Air Lines	119,055	3	Emirates	7,913
4	Air France	115,837	4	Lufthansa	7,422
5	British Airways	103,095	5	Federal Express	7,421
6	Cathay Pacific Airways	87,332	6	Singapore Airlines	7,001
7	Singapore Airlines	84,910	7	China Airlines	6,410
8	American Airlines	80,531	8	UPS Airlines	5,215
9	KLM	76,065	9	EVA Air	5,166
10	United Airlines	72,724	10	Cargolux	4,901
11	Continental Airlines	62,979	11	Air France	4,736
12	Qantas Airways	61,735	12	British Airways	4,494
13	Korean Air	56,954	13	KLM	3,698
14	Air Canada	56,116	14	Asiana Airlines	3,386
15	Qatar Airways	52,734	15	Air China	3,320
16	Thai Airways	52,489	16	Qatar Airways	3,041
17	IBERIA	45,464	17	LAN Airlines	2,908
18	Japan Airlines	40,001	18	Thai Airways	2,857
19	Turkish Airways	38,580	19	Delta Airlines	2,790
20	Virgin Atlantic	38,158	20	China Eastern Airlines	2,533
21	Malaysia Airlines	34,107	21	Japan Airlines	2,445
22	Etihad Airways	33,397	22	Malaysia Airlines	2,405
23	China Airlines	31,447	23	Qantas Airways	2,393
24	Air China	31,202	24	Nippon Cargo Airlines	2,347
25	SWISS	29,388	25	American Airlines	2,222
26	LAN Airlines	28,394	26	United Airlines	2,088
27	Asiana Airlines	25,697	27	Volga-Dnepr Airlines	2,058
28	Alitalia	24,717	28	All Nippon Airways	1,893
29	US Airways	23,314	29	Etihad Airways	1,807
30	EVA Air	23,558	30	China Southern Airlines	1,789

資料來源：IATA WAT 2011

又英國倫敦的顧問業者 Skytrax 於 100 年依據航空公司服務標準及設備的品質分析，再透過專業估算而得到數據，將全球所有的航空公司做星級的評比，本公司再度被評為四星級，而評為五星級則有 4 家(國泰航空、新加坡航空、韓亞航空、海南航空及卡達航空)。故不論是運能或服務水準與品質，本公司皆能達到全球業界水準，具備國際競爭力。另 100 年本公司更榮獲國際航空專業媒體雜誌 Aviation Week「全球最佳航空公司」第十名，華航是台灣唯一入選前 10 名的全球最佳航空公司，顯示「華航」品牌長期努力，深獲國際航空專業媒體肯定，在全球消費者心目中，是台灣最佳的航空公司。

3. 技術及研發概況

1.最近年度及截止年報刊印日止投入之研發費用與開發成功之技術或產品。

本公司100年度及截至年報刊印日止投入研發費用約新台幣7,000萬元，主要技術或產品之研發摘要如下表：

研發產品	研發產品事項說明
加入「SkyTeam 聯盟」資訊系統建置案	本公司為精進競爭力、開拓更多市場，積極爭取加入天合聯盟(SkyTeam)。歷經長時間及綿密規劃，自行完成各項系統開發；順利與聯航完成相關系統整合與資訊交換作業，並按計劃準時於100年9月28日加入天合聯盟(SkyTeam)，為我國航空公司邁向國際航空聯盟的重要里程碑。 加入天合聯盟之後，藉由聯盟成員之間的合作，華航與各會員航空將為旅客帶來更多實質的利益及加值服務，如透過飛行常客計劃合作，旅客可迅速累積搭乘各會員航空所得之酬賓哩程；另外透過聯盟全球航線網路及跨航訂位、機場報到、共享貴賓室等服務，旅客有更多航點及航班的選擇，更省時順暢的轉機行程，享受各航合作的無接縫服務，輕鬆抵達目的地。
簡化國際聯運 (IATA SIS CGO) 貨運清帳建置案	依國際空運協會 IATA SIS(Simplified Interline Settlement) 規劃，101年9月起聯運清帳明細資料將透過網路介面傳送。除完成無紙化，更可加速清帳效率，同時藉由電子交換標準格式以降低錯帳機率。為提昇環保愛地球之企業形象、強化清帳作業效率。經積極爭取後，本公司貨運聯運清帳部分成為本案全球6家先導航空公司之一；亦為我國唯一選加入之航空公司。 本公司於100年12月本案相關開發作業，根據IATA 於101年4月26日發佈結果，本公司於IATA 200餘項驗證測試中以達成率100%之最高規格，領先各航完成聯運清帳驗證。
國際財務報導準則(IFRS)作業建置案	本公司配合國際化趨勢及政府政策推動國際會計準則 (IFRS; International Financial Reporting Standards)，以建立更完善之財務管理報表資訊，及達成提昇財務透明度、經營管理效率以及企業形象等效益。 本案已於100年順利完成相關財務系統建置作業，於101年起採雙軌並行中，預定於102年起正式與國際 IFRS 接軌，以強化本公司全球之競爭能力。
建置電子多用途票證系統	本公司為不斷提升、創新，積極配合國際空運協會推動的簡化流程 (StB; Simplifying the Business)，致力提供客戶更環保、優質與高效率的服務。 本案著眼於電子多用途票券建置，將目前紙票型式之票券e化。透過電子多用途票證連結與後端財務系統，加速結報作業與提高帳務處理效能，相關系統於100年12月27日完成開發並啟用。
客服作業系統整合案(提供全方位服務)	本公司為提升客服作業效率，提供旅客快速、便利、全方位服務。建置客服中心票務、行政、客訴案服務功能及SSD(SkyTeam Support Desk)服務系統。並新增天合聯盟(SkyTeam)可售機位狀況查詢功能、客服中心客訴案件管理，藉由全方位服務，強化顧客服務流程，提升客服作業效率。
建置台灣APIS及APP功能	為配合政府政策及移民署規範，建置航前旅客資訊系統(APIS)與航前旅客審查系統(APP)，提供入出境旅客資訊至移民署之航前旅客資訊系統，以有效防止非法份子搭機入出境，加強飛安。相關系統於100年7月7日上線啟用。
精緻旅遊線上下單系統	本公司精緻旅遊為台灣市場「機加酒」自由行產品的領導品牌，深受喜愛自由行及背包客的喜愛。考量精緻旅遊自由行的產品，每年銷售成績不斷創新。為提供旅客及業者更好的服務，華航長期推動e化，研發更便利、更迅速的網路下單系統。 本案整合精緻旅遊產品、查詢、訂房等上下游子系統。只要進入精緻旅遊網站，點選點選「網路下單」，即可輕鬆選擇便捷的下單服務，訂房、訂位一氣呵成，不必再耗時等待飯店訂房結果，同業可以善加

研發產品	研發產品事項說明
	利用新系統代旅客操作，享受輕鬆e指通的訂房、訂位服務。相關系統於101年4月1日上線啟用。
旅行社團體作業管理系統	為因應客運業務不斷成長，本公司建置團體退票作業自動化，供旅行社提出團體退票申請與本公司團體票務櫃檯審核、複審等作業功能，以加速處理流程及簡省人工作業，提升公司競爭力。相關系統於101年4月17日上線啟用。

2.未來之研發計畫：本公司預計 101 年投入研發費用約新台幣 9,500 萬元(主要計劃摘要如下表)。

未來研發之產品	未來研發產品事項說明	預計完成時間	執行進度
建置新一代貨運營運系統	本公司為改善貨運營運系統作業流程，提昇作業效率，以及強化作業人員系統學習曲線，增進作業人員運用彈性。 規劃自行開發新一代貨運營運系統，以汰換原有大型主機上之貨運系統，本案以開放式、圖形化操作介面建置下一代貨運營運系統。以提昇未來系統功能調整彈性及時效性，並節省引進系統之成本。 本案計 15 大項功能模組，已開發完成 12 項功能模組，迄 101 年 4 月底止進度為 95%。	101 年 6 月	進行程式開發與測試，進度 95%。
華夏哩程酬賓系統精進	因應客運業務不斷成長，會員人數不斷增加。本公司為提升會員回客比率，進行華夏哩程酬賓系統重設計。 就「營業行銷」、「會員服務」、「會員管理」等系統功能提升，以強化會員服務品質。 另更新系統作業平台，整合總公司與分公司系統功能，以提昇作業效率、強化會員整體服務品質。	101 年 12 月	進行程式開發與設計，進度 53%
行動航空 M 化專案-I	由於智慧型手機市場的擴展迅速，民航行動世代已經來臨。「行動服務將是華航未來的投資重心」，華航打造行動航空公司的第一步，將利用行動通訊，提升地勤、空服、航務、維修、加油及餐飲供應服務的作業流程，以及航班的準確率。 未來，旅客只要透過手機，就可以輕鬆掌握與完成包括自動報到、登機等等之所有搭機的事務。而終極目標是，如果旅客沒有行李，第一個看到的華航服務人員，將是飛機上的空服員。	101 年 12 月	開發中，進度 40%。
公司會員關係管理系統	建置 WEB 版公司會員關係管理系統，強化公司會員服務功能與相關系統之連結，提供會員更便捷與快速之服務管道，提升系統管理效能與會員服務品質。	101 年 5 月	已完成需求功能開發，進度 96.6 %
建置旅行社電子多用途票證(GDS EMD)系統	本公司提供開票、查詢、換票功能，建置旅行社電子多用途票證系統，以提昇服務效能。	101 年 12 月	開發中，進度 32.6%
網站售票推廣專案	本公司為提供更貼近旅客需求之操作介面、功能及服務流程，進行網站訂位購票設計規劃案，強化並增加新功能及產品。以提供客戶更貼心、流暢之操作流程，輕鬆快速完成訂位、購票之作業，及提昇對旅客之服務品質。	101 年 9 月	進行需求研討蒐集，進度 70 %
修護 ERP 系統建置案-I	本公司為強化飛航安全、引進修護 ERP 系統，進行作業流程及組織再造，建置飛機(On-wing)	101 年 6 月	已完成部份機隊上線啟用，進度 79 %

未來研發之產品	未來研發產品事項說明	預計完成時間	執行進度
	構型管理及飛機修護計劃管制系統。整合飛機修管系統/聯管系統/飛機製造廠(Boeing/Airbus)工作單系統，協助提昇整體修護品質、效率、時程及資源運用。		
修護會計財務作業系統	建置修護會計財務作業系統取代主機作業，改善相關作業與管制流程、提供及時帳務資訊及相關管理性報表，加速關帳作業時效，並提供與廠商、銀行往來等作業功能。	101 年 7 月	進行整合測試，進度 95 %。
資訊 e 化作業	為提升員工生產力及作業效率，持續進行本公司各項 e 化作業： 1.電子表單流程 e 化專案：如表單流程電子化、聯航清帳作業建置、班表異動自動化等，以提升員工工作效率、減少紙張列印，華航並以實際行動落實環境保護目標。 2.大宗費用自動化檢核系統建置案：建置場站各項大宗費用之價、量查詢系統，發展餐服費用標準成本系統。	101 年 12 月	系統開發中 42%。
航務類手冊電子化及電子航行包	順應 e 化潮流及達成新一代航機"無紙化駕駛艙"的目標，本公司採分階段進行，先期以航務類手冊進行基礎建設之"航務類手冊電子化"工作；在基礎建設完備下，再依據機隊計畫來逐步達成全面航務類手冊電子化及駕駛艙無紙化的目標。	101 年 12 月	系統開發中 24%。

(2)研究發展人員與其學經歷

單位：人；%

學歷項目 \ 年度	99年度		100年度	
	人數	%	人數	%
博士	9	0.09%	11	0.1%
碩士	687	6.55%	773	7.31%
大專	8,563	81.61%	8,708	82.32%
高中	1,119	10.67%	1,012	9.57%
高中以下	113	1.08%	74	0.7%
合 計	10,492	100.00%	10,578	100.00%

資料來源：本公司

99、100年度，本公司之研發部門分別有696人及784人，人數維持穩定，且研發人員之教育程度絕多屬大專以上，顯示本公司研發團隊專業素質具相當水平。

(3)最近五年度每年投入之研發費用

單位：新台幣仟元

年度	96 年度	97 年度	98 年度	99 年度	100 年度
研發費用	65,000	364,100	23,350	30,560	70,000

(4)最近五年度開發成功之技術或產品

茲將本公司最近五年度之研發成果列示如下表：

年度	研 發 成 果
96	1.建置行動無線櫃台系統 2.建置桃園第一航站自助報到(KIOSK)專區 3.建置網路版美國貨物自動通關系統(AMS) 4.建置資訊代理商訊息傳送系統 5.建置團體開票及定位自動清倉系統 6.建置發動機工作指令管制系統 7.建置關鍵績效指標系統(KPI) 8.建置客服中心外撥服務 9.建置貨運行動商務系統 10.建置飛航組員飛行前 Self briefing 資訊系統

年度	研 發 成 果
97	1.建置嬰兒電子機票系統 2.建置美國客運即時通關(APIS Quick Query)系統 3.轉運艙單控管系統建置 4.艙單電子化及自動審核系統 5.建置客服中心自動發送簡訊功能 6.高雄分公司團體開票結報自動化 7.建置油價管理系統 8.發動機工作指令管理系統 9.修護工廠工具庫管理系統 10.設計 ACARS AOC-5 介面，整合傳輸飛航操作資訊。 11.TR 能量建置 12.飛機修護 ERP 系統導入 13.建置國內首創之飛機結構監控與預防系統(ASDR)
98	1.貨況訊息自動回覆系統改版 2.貨況訊息簡訊回覆系統 3.建置網路版特殊貨物電子表單系統 4.建置盤櫃盤點 e 化作業 5.建置華航 BRS(Baggage Reconciliation System)系統 6.轉運商提單資訊系統 7.空中食譜(Menu Bank)整合系統 8.客運營航收管理分析系統建置 9.貨運營航收管理分析系統建置 10.財產管理及折舊攤提系統建置 11.長期資產負債系統建置 12.PIJ 訂位資訊分析系統建置 13.eCheck-In 及 Group Check-In(團體及個人預辦登機)線上列印『A4 尺寸二維條碼』登機證功能開發 14.電子郵件行銷系統功能提升 15.貨運客戶關係管理系統(第一階段) 16.新增旅行業者使用 CI LINK Push 機位功能系統自動化

年度	研 發 成 果
99	1. 預算編製管理系統 2. CI/AE 兩航客運營/航收會計作業整合 3. CI/AE 兩航營支財會帳務作業整合 4. 園區考勤系統 5. 園區交通車管理系統 6. 精緻旅遊機票及電子住宿券(eVoucher)結報系統更新計畫 7. 精緻旅遊(Inbound)交易平台建置(三/四航權) 8. 網上購票 Travel Management 服務建置 9. 網上購票 e-Award 機制建置 10. 華航行動商務 CI Mobile 建置 11. 空服訓練企業人才培訓及體驗營報名系統建置 12. 華航高鐵合作案第二階段 - 高鐵加購與訂位全球化 13. 匯豐銀行聯名卡購票優惠暨分期付款功能建置 14. Paypal 付款金流導入 15. 客服作業改善 16. CLCOM 網頁放置電子版機上問卷 17. 提升旅客機上滿意度電子問卷效率 18. 問卷自動化管理系統 19. 地服部獎懲作業 e 化系統 20. 客服中心語音系統(IVR)流程改善 21. 客運航班資訊簡訊通知系統 22. 華航網站「搭機經驗-建議/意見分享」系統改版 23. 新版機上旅客意見調查表問卷轉換 24. 強化 CiLink PUSH 機位功能 25. 旅客航班簡訊服務精進 26. 華夏哩程酬賓聯名卡系統 27. 團體退票作業系統(GRR) 28. Web 版「華航訓練教室預約系統」 29. 人事異動獎通報系統 30. 建置 Secure Flight 資料發送功能 31. 建置國內線 BCBP 登機作業 32. 置旅客快速報到(KIOSK)專區 33. 建置外站運務資訊表單整合系統 34. 桃園機場航務資訊傳輸系統建置 35. 組派動態資訊系統 36. 適航掛籤管理系統 37. 組員繳款管理系統 38. 航機輔助動力裝置監控系統 39. 航務類手冊電子化及電子航行包

年度	研 發 成 果
100	1.加入「SkyTeam 聯盟」資訊系統建置案 2.簡化國際聯運 (IATA SIS CGO) 貨運清帳建置案 3.國際財務報導準則(IFRS)作業建置案 4.建置電子多用途票證系統 5.客服作業系統整合案(提供全方位服務) 6.建置台灣 APIS 及 APP 功能 7.精緻旅遊線上下單系統 8.旅行社團體作業管理系統

4.長、短期業務發展計畫

為了公司之永續經營與強化國際競爭力，本公司乃依據訂定之願景—「值得信賴、邁向卓越」，規劃長、短期業務發展方向如下：

1.短期計畫

(1)推動客艙設備更新，提升服務品質

華航 747-400 型客機改艙作業已陸續完成裝修並執行派飛，全新舒適座椅及最新 AVOD 的個人影視系統以及全新規劃的商務艙圖書館及迎賓吧台等設施。為持續提升機上餐飲服務品質，除持續與台灣知名餐廳業者合作外，更不惜延攬有美國米其林三星餐廳工作經驗之廚師擔任行政主廚，親自為華航設計各式美味餐點，讓每位旅客體驗不同的口感味蕾，感受更貼心的飛行旅程。

(2)持續引進新機 A330-300 客機，強化航線運能

為落實全球航網優化的策略，拓展全球新航線，持續強化運能刻不容緩，自 99 年起至 101 年將陸續引進 5 架空中巴士 A330-300 型客機，期使機隊能更靈活有效應用。

(3)擴大聯盟合作，積極推展新開航線

本公司於 100 年 9 月正式加入天合聯盟(SkyTeam)，透過與聯盟中其他 15 家業者航網，航點可從現有 173 個擴增至 926 個，華航旅客轉機不用重新劃位，還能使用全球 490 個機場休息室。

(4)積極推展貨運，突破環境限制

隨全球政治經濟局勢變化迅速，面對未來日益嚴峻的經營環境，本公司將更積極配合國際大型跨國企業之全球運籌，提供快速便捷的運輸服務，同時，持續與各國知名航空公司建立特惠運價、購艙或換艙的合作關係，以拓展貨運航網與市場。而貨運電子商務之發展，除了提供更優質貨運服務，亦利於降低成本，促進營運效益。

(5)兩岸通航發展，再創營運新局

目前本公司已於大陸佈局 25 個航點，而從松山機場起降的兩岸航線也有兩條（松山-虹橋、松山-溫州），市佔率則為兩岸直航業者最大。為了提供旅客更綿密完善的飛航服務，華航集團隨時掌握市場發展動脈，積極局兩岸航網佈局遍及中國東北、華北、華中、華南、西南、海南等六大市場，同時也預計在松山機場爭取更多兩岸航線，發揮松山機場商務方面的特性與優勢。

(6)順應天空開放趨勢，發展東亞樞紐

台灣和日本一向交流往來密切，去年有超過 108 萬名日本旅客來台，是台灣觀光市場的第二大客源；日本也是最受台灣旅客歡迎的旅遊地點之一。隨著台日新航空協定實施後，本公司積極計畫在旅客量大、需求較高的熱門航點增加班次，包括東京、大阪、福岡、名古屋等城市；並開航高雄—大阪定期航線，提供南台灣鄉親更為便捷的服務；除了開闢鹿兒島、靜岡等新航線亦將視市場成熟度陸續開發其它新航點。因看好未來貨運市場，本公司已成立日本貨運中心，積極開拓雙方經貿。

2.長期計畫

(1) 提高航機修護標準，精進飛航品質，保障飛航安全

本公司將持續致力於飛航安全之提昇，並高於業界的修護標準，全面保障航機飛航安全。對於飛航相關人員培訓活動與訓練設備之購置，均投入相當資源全力支持，配合華航嚴謹完善的安全訓練，養成專業之航務、機務、地面勤務操作人員，落實「安全管理系統」(Safety Management System, SMS)之執行，以確保飛安品質。

(2) 機隊效能提升，強化競爭實力

機隊效能提升，目的在於提高航機使用率及營運競爭力。引進新一代效率更佳之機種，以汰換部分漸失競爭力的機種，期望降低單位營運成本，增強營運競爭能力。

(3) 多元轉投資，完整航空體系

為發揮集團經營之綜效，追求全方位卓越品質的服務，以及高效率的作業流程，本公司已建立完整的航空服務產業版圖，轉投資事業涵蓋航空事業、地勤服務業、貨運物流業、觀光服務業、資訊網路業、空廚餐飲業、洗滌清潔業、航太科技業、投資租賃業等。未來本公司將持續針對各潛力市場進行評估，並適時進入市場，以達成營運綜效。

(4) 強化客艙軟硬體，提升服務品質

航空業為典型服務產業，在現今激烈的航空市場，華航以兼顧「以客為尊」的服務理念及符合成本效益的方式，配合加入天合聯盟後，整體服務水準的提升，持續在服務及產品創新上回應顧客的需求，長期將以追求世界一流航空的服務品質與效能為目標。

(5) 持續發展 e 化作業，提升旅客使用便利性

面臨嚴峻的經濟環境，航空業之競爭也更加白熱化，為了促進旅客消費之便捷性，同時降低銷售成本，本公司之電子商務服務內容，也將越趨多元化，以吸引更多網路消費者，開發更多消費群。本公司近年來陸續新增服務功能，除了備受喜愛的網路購票、選位、選餐、報到及自助列印登機證外，為引領潮流與趨勢及符合龐大的行動商務族群的需求，推出全新 CI Mobile iPhone App 行動商務服務，透過「CI Mobile」行動商務服務，從手機查詢包括時刻表、班機離到動態、華夏會員服務、促銷優惠方案等最新訊息，也可以預辦華航集團國際線班機登機手續及查詢台灣地區華航各地營業據點服務電話，提供旅客更方便、即時的服務。未來華航將持續發展 E 化作業，提升服務品質與效率。

(6) 配合推動桃園航空城計畫，發展航空營運樞紐

為了彰顯對台灣作為全球主要空運樞紐的信心，以及支持政府「愛台 12 大建設航空城計畫」之推動，作為台灣航空業領導品牌，將極力以桃園機場作為亞太營運地區的重要樞紐。

(二)市場及產銷概況

1.市場分析

(1).公司主要商品、服務之銷售提供地區：

本公司最近二年度客、貨運分區域載客/貨情形(RPK/ FRTK、REV)及客貨運市場占有率等關鍵績效指標詳如下表：

(1)客運：

單位:人/百萬公里/新台幣百萬元

項 目 地 區	99年度			100年度		
	載客人數	RPK(mn)	客運營收	載客人數	RPK(mn)	客運營收
Trans-Pacific	1,445,930	11,955		1,328,497	10,920	
Europe	752,301	5,183	8,608	768,427	5,227	9,050
South-East Asia	2,620,605	6,837	14,038	2,707,002	7,205	15,825
Domestic	135,814	40	177	138,405	41	194
Hong Kong	2,615,541	1,952	8,938	2,348,446	1,749	8,772
North-East Asia	1,938,282	3,484	11,471	1,949,289	3,476	12,550
Australia	183,336	1,298	2,176	228,355	1,330	2,525
Mainland China	1,633,716	1,497	10,265	1,952,386	1,850	
總 計	11,325,525	32,246	75,721	11,420,807	31,798	80,825

註 1：酬載旅客延人公里(RPK)係以酬載旅客人數乘以飛行距離(公里)。

註 2：以上數據包括定期航班、包機、加班機。

(2)貨運：

單位:百萬公里/新台幣百萬元

項 目 地 區	99年度		100年度	
	FRTK	貨運營收	FRTK	貨運營收
Trans-Pacific	4,389	37,321	3,813	31,197
Europe	1,312	11,156	975	7,974
South-East Asia	728	6,190	630	5,151
North-East Asia	145	1,233	130	1,065
Australia	32	272	44	358
Mainland China	69	587	79	644
總 計	6,675	56,759	5,670	46,388

註 1：酬載貨物延噸公里(FRTK)係以酬載貨物重量乘以飛行距離(公里)。

註 2：以上數據包括定期航班(scheduled flights)、包機(charter flights)、加班機(extra flights)。

(2)本公司及主要競爭對手之市場佔有率

航空公司 \ 年度	客運		貨運	
	99年度	100年度	99年度	100年度
華航	32.41%	30.97%	34.31%	32.34%
長榮	21.22%	20.68%	27.64%	28.41%
復興	2.57%	3.50%	0.23%	0.33%
華信	2.59%	2.90%	0.86%	0.72%
立榮	1.51%	1.83%	0.48%	0.74%
遠東	0.00%	0.02%	0.00%	0.00%
其他-外籍業者	39.70%	40.10%	36.48%	37.47%

資料來源：民航局 100 年 1-12 月統計月報－國籍航空公司國際航線客貨運市場佔有率

(3).市場未來之供需狀況與成長性

因部分樂觀因素重現，國際貨幣基金組織（IMF）於 101 年 4 月份小幅度上調全球經濟增長速度，從 3.3%上調至 3.5%。中國大陸經濟增長最為強勢，雖然因為外銷疲軟、但是內需強勁，因此今年預估經濟增長可達 8.2%。受到海嘯與地震打擊的日本，經濟增長仍有 2%，而歐元區增長最為遲緩，預測 101 年下半年才會慢慢出現恢復的徵兆。而受到燃油持續升高，以及歐債危機導致景氣陷入低潮的情況之下，101 年航空業經營環境仍充滿挑戰與高度地不確定性。面對詭譎多變的市場環境，華航將善用優勢與利基以因應挑戰。此外，台日開放天空及東北亞黃金航圈的形成，華航營運版圖也將更為擴增。在歐美遠程線市場方面，隨著加入天合聯盟 SkyTeam 後航班及航網擴張，以及美國即將開放免簽及歐洲免簽證的效應持續發揮之下，市場需求將更進一步擴大，這些都為本公司帶來新的契機。

(1) 客運

在觀光局靈活觀光行銷手法下，100 年全年來臺旅客總數衝上 608 萬 7,484 人次新高，較 99 年成長 9.34%。主要客源市場人次分別為：日本、港澳、韓國、中國大陸、美國、新加坡、馬來西亞、歐洲、紐澳。由於歐債風波使歐洲經濟金融體系極度不穩定，影響歐洲來臺各主要國家之旅遊人數。國人出國方面，100 年全年累計國人出國人次為 958 萬 3,873，較去年同期比較成長 1.79%。

(2) 貨運

國際航空貨運市場，受經濟往來影響較大，依據聯合國經濟和社會事務部101年底發布的《世界經濟形勢與展望》報告顯示，世界經濟未來兩年將減緩下滑，而101年的航空貨運市場也需求也將在下滑後將逐步回穩。又IATA 101年4月發布之「航空業信心指數調查」中，針對貨運景氣方面指出儘管101年第一季全球航空貨運狀況仍疲軟，但航空業者對後續展望看法已轉佳，貨運景氣再往下機會不大，航空業界對於貨運展望的樂觀程度已有所增加，與IATA評估所得的全球商業信心指數成長趨勢相符。

(4) 競爭利基

(1) 龐大機隊陣容提供充足運能

截至至101年4月17日止，本公司擁有波音、空中巴士等各式航機共72架(客機51架/貨機21架)，平均機齡8.9年；未來將持續擴充運能，自99年起至101年陸續引進5架空中巴士A330-300新機，並將於102年引進3架波音737-800型客機，充足的運能成為未來發展之利基。

(2) 嶄新客艙內裝及服務配備

為提供旅客更優質舒適的服務，華航於100年起執行B747-400客機的改艙計畫，規劃共改艙9架客機，目前已陸續完成並派飛使用，預計於101年10月底前全部完成。全新客艙設計舒適座椅與新穎個人多媒體影視系統，深獲旅客好評，亦大幅提升服務滿意度，成為更具競爭力的航空公司。

(3) 星羅棋布飛航城市遍佈全球

本公司經營航運業已逾50年，除自有航線外，並與他航以共用班號方式聯營合作，服務航點遍佈歐、美、亞、澳四大洲達28個國家/地區及109個航點(截至101年4月17日止)，形成完整的客、貨運飛航網路。又本公司積極布局兩岸航線，除配合開放政策增班規劃兩岸市場，華航集團兩岸航網涵蓋中國東北、華北、華中、華南。本公司積極在全球市場佈局，讓旅客可藉由華航的綿密航網，往來台灣、大陸及全球主要城市之間，提供旅客更便捷及完善的服務。

(4) 加入天合聯盟站上世界的舞台

經過多年的努力，華航於100年9月正式加入SkyTeam天合聯盟，成為該聯盟第15家會員，亦為台灣第一家進入國際航空聯盟的業者。華航每日飛航224個航班，往返全球80個航點，加入天合聯盟後，可提供旅客遍及全球173國926個航點、每天超過14,500個航班的便捷服務，且在全世界提供490個機場貴賓室；加入天合聯盟使公司經營更為國際化，更提升了營運競爭能力與全球品牌知名度。

(5) 發展遠景之有利、不利因素與因應對策

(1) 有利因素：

- 台灣地理位置適中，足以發展亞太地區空運轉運中心；亞太地區空運市場潛力無窮，發展空運中心可以掌握此一商機，同時也可進一步暢通人與貨的進出，加強跨國企業在台設置營運中心的誘因。台灣擁有絕佳的地理位置，又有綿密的經貿網絡、豐富的觀光資源，頗具規模的國際機場設施，有利於台灣發展成為航空客貨轉運中心，帶進更多貨運量亦刺激客運之成長。
- 大陸已成為全球最大旅遊需求國，而開放陸客來台觀光，直接受惠最深的莫過於航空公司。隨著兩岸政策腳步，陸客人數不斷增加，依據交通部最新統計顯示，101年1、2月來台旅客已達99萬人次，其中以陸客30萬人次居首位，兩岸旅運需求強烈，亦

帶動兩岸航空市場前景一片看好。

- 航空產業的經營成本高，且因競爭激烈，收入提高不易，許多航空公司選擇加入各大航空聯盟，以合作替代競爭，除有效降低營運成本外，並可藉以突破航權限制，擴大市場營運範圍；本公司已正式加入天合聯盟，將助於公司整體營運成長及獲利。

(2) 不利因素：

- 航空業之經營環境一向具有高風險的特質，航空產業深受全球的政治動盪與天然災害之影響；IATA 指出，101 年全球航空業面臨歐債危機和高油價的雙重挑戰，尤其航空燃油上漲讓使得全球航空業的營運成本大幅支出，侵蝕獲利，IATA 已在 101 年 3 月將今年航空業獲利的預估值從先前的 35 億美元下修至 30 億美元。
- 廉價航空加入促使市場競爭更為激烈，尤其近年來亞洲開使掀起廉價航空風潮，瓜分了傳統航空業部份客源，也使得航空市場營運型態的重整。

(3) 因應對策：

- 有鑒於油料成本約佔整體營運成本 43 %，因此透過徵收燃油附加費及尋找省油方案，如規劃最佳化航路、淘汰或地停舊機種、航機減重等來降低油料成本。
- 透過資訊收集與管理方式密切掌握全球政治及經濟脈動，為隨時因應變化莫測的營運市場，可透過機動性之航班調整，以及航機之調派，彈性調整運能，提升航線之載客率及獲利率。
- 持續加強成本控管與推動「火鳳凰專案」，結合相關營運、行政、財務部門，尋找新的空間，朝結構、流程、產品、外購等四大方向努力，找出具體方法，降低虧損；跳脫現有的框架，發揮創意廣增營收。
- 掌握天空開放商機，積極開闢新航點/線，強化網路，同時擴大與聯航之合作，開拓全球航網，創造收益。

積極開發大陸航空產業市場，除了加強與既有港籍及大陸籍業者之合作，也尋求合適之大陸相關產業成為合作夥伴，以消弭競爭，達到雙贏。貨運方面，透過與海運公司之合作，建構海空聯運物流的全球策略網，提升貨運營收。

2.最近二年度主要產品別或部門別毛利率重大變化之說明

(1)毛利變化情形

單位：新台幣仟元

項目/年度	99 年度	100 年度
營業毛利	24,586,379	7,225,039
毛利率	17.80%	5.46%
毛利率變動率	49.76%	-69.30%

100年度營業毛利及毛利率均較99年度減少，主因全球景氣衰退，致貨運需求減少；及每單位油價較99年增加約38%，致使本期飛行油料成本較去年同期大幅增加30%，整體營業成本較前期增加10%，致使當期營業毛利減少。

(2)毛利變動分析—價量變化之關鍵因素

本公司100年度之毛利率變動率逾20%以上，另考量其他收入，包括地勤代理、修護、貨運雜項及空中營業（販售免稅品等）等客運及貨運業務附屬收入，由於總

類繁多，性質不同，故計算其產銷量無意義，因而僅針對客運收入及貨運收入之價
量變動分析如下：

單位：新台幣千元

Financial Statistics	Unit	2011	2010	%Change
Operating Revenue	(Million TWD)	132,240,469	138,140,460	-4.3%
Passenger Revenue	(Million TWD)	80,825,429	75,721,475	6.7%
Cargo Revenue	(Million TWD)	46,388,470	56,758,861	-18.3%
Other Revenue	(Million TWD)	5,026,570	5,660,124	-11.2%
Operating Expenses	(Million TWD)	133,805,333	123,375,405	8.5%

營運分析	單位	2011	2010	%增減率
載客人數	(1,000)	11,421	11,326	0.8%
客運運能	(Million ASK)	40,773	39,825	2.4%
客運運量	(Million RPK)	31,798	32,246	-1.4%
載客率	(%)	78.0	81.0	-3.0ppt
客運單位收益	(TWD/RPK)	2.54	2.35	8.3%
載貨噸數	(1,000 kg)	668,498	753,222	-11.2%
貨運運能	(Million FATK)	8,076	9,329	-13.4%
貨運運量	(Million FRTK)	5,670	6,674	-15.0%
載貨率	(%)	70.2	71.5	-1.3 ppt
貨運單位收益	(TWD/FRTK)	8.18	8.50	-3.8%
總運能	(Million ATK)	11,746	12,913	-9.0%
總運量	(Million RTK)	8,532	9,576	-10.9%

① 客運：

A、客運銷貨收入增加：2011 年客運收入為新台幣 80,825,429 千元，較 2010 年增加 5,103,954 千元。

- a. 數量有利差異：100 年客運運能(ASK)40,773 百萬延噸公里較 99 年度客運運能 (ASK)32,246 百萬延噸公里增加了 2.40%，因而產生有利之銷售數量差異。
- b. 價格有利差異：100 年度全球經濟逐漸復甦之大環境所影響，旅客出遊意願大增，市場需求強勁，使得 100 年度總體客運平均單位售價較 99 年度上漲 8.3%，致產生有利價格差異。

② 貨運

- 貨運銷貨收入減少 10,370,391 仟元

- a. 數量不利差異：主要係 100 年度國際貨運市場全面低迷，整體貨運航班裝載率下降，整體運能較 99 年度減少 13.4%，貨運之銷售數量為 5,670 百萬 FRTK 較 99 年度之 6,674 百萬 FRTK 減少了 15.0%，因而產生不利差異。

b.價格不利差異：主要係100年度國際貨運市場需求疲弱，使得100年度總體貨運平均單位售價較98年度下降3.8%，致產生不利價格差異。

B.客、貨運銷貨成本及費用增加10,429,928仟元

a.數量有利差異：，主要係因本公司100年度整體運能(ATK)較99年度減少9.0%，致產生有利差異。

b.價格不利差異：主要係由於國際油價持續上漲，100年度之年均價較99年度之年均價大幅成長了21.9%，致本公司100年度客運之平均單位成本較99年度成長19.2%，因而產生不利差異。

二、轉投資事業

(一)轉投資事業概況

單位：除另予註明外，為新臺幣仟元，外幣仟元；仟股
日期：100年12月31日

轉投資事業	主要營業	投資成本	帳面價值	投資			股權淨值	市價	會計處理方法	最近年度投資		持有公司股份數額
				股數	股權比例	股份				投資損益	分配股利	
1.華美投資公司	為控股公司，主要投資於房地產業、旅館餐飲服務、飛機租賃及貨運代理商	USD 26,145	1,050,254	2,615	100.00		1,050,254	-	權益法	1,080	-	-
2.華航（亞洲）股份有限公司	一般投資業務	USD 45	383,610	45,476	100.00		383,610	-	權益法	29,586	23,581	-
3.華夏股份有限公司	客機服務用品之清潔機具之維護	50,000	104,075	50	100.00		114,821		權益法	25,355	22,843	814
4.Freighter Queen	飛機租賃業務	USD 1	33	1	100.00		33	-	權益法	-	-	-
5.Freighter Prince	飛機租賃業務	USD 1	35	1	100.00		35	-	權益法	-	-	-
6.Freighter Princess	飛機租賃業務	USD 1	35	1	100.00		35	-	權益法	-	-	-
7.華旅網際旅行社股份有限公司	旅行社業	26,265	26,609	1,600	100.00		26,609	-	權益法	5,314	6,038	-
8.華航園區股份有限公司	不動產租賃及國際貿易等	1,500,000	1,466,188	150,000	100.00		1,466,188	-	權益法	8,774	-	-
9.華航大飯店股份有限公司	觀光旅館業	465,000	203,062	46,500	100.00		203,062	-	權益法	(45,243)	-	-

轉 投 資 事 業	主 要 營 業	投 資 成 本	帳 面 價 值	投 資 股 份	股 權 淨 值	市 價	會 計 方 法	最 近 年 度 投 資 報 酬		持 有 公 司 股 份 數 額	
								投 資 損 益	分 配 股 利		
10.華信航空股份有限公司	航空運輸業務	2,042,368	1,150,278	188,154	93.99	1,293,873	-	權益法	145,592	-	2,075
11.先啟資訊系統股份有限公司	電腦軟體之銷售與維護業務	52,200	410,229	13,021	93.93	410,229	-	權益法	132,382	117,840	-
12.華潔洗滌股份有限公司	航空公司、旅館、餐廳及健身俱樂部所用布巾洗滌及租賃	137,500	150,803	13,750	55.00	150,803	-	權益法	21,884	-	-
13.華儲股份有限公司	航空貨運倉儲	1,350,000	1,613,091	135,000	54.00	1,613,091	-	權益法	(36,207)	36,207	-
14.華泉旅行社	旅行業	JPY 20,400	38,269	0.4	51.00	38,269	-	權益法	(5,128)	5,525	-
15.華膳空廚股份有限公司	提供國內之航空餐食及倉儲業務	439,110	641,881	43,911	51.00	641,881	-	權益法	113,194	99,180	-
16.桃園航勤股份有限公司	機場航勤業務	147,000	649,303	34,300	49.00	649,303	-	權益法	22,638	17,150	-
17.臺灣航勤股份有限公司	機場航勤業務	12,289	332,630	20,627	47.35	332,630	-	權益法	44,584	12,376	-
18.高雄空廚股份有限公司	提供國內之航空餐食及倉儲業務	140,240	238,321	14,330	35.78	239,741	-	權益法	57,913	50,097	-
19.全球聯運股份有限公司	航空貨運承攬與倉儲業務	2,500	7,219	250	25.00	7,219	-	權益法	1,466	1,625	-

轉 投 資 事 業	主 要 營 業	投 資 成 本	帳 面 價 值	投 資 股 份			股 權 淨 值	市 價	會 計 方 法	最 近 年 度 投 資 報 酬		
				股 數	股 權 比 例	份				投 資 損 益	分 配 股 利	持 有 公 司 股 份 數 額
20. 華普飛機引擎科技 股份有限公司	飛機引擎 之研發、製 造及維修	77,322	230,666	7,732	24.50		230,666	-	權益法			-
21. 科學城物流股份有 限公司	倉儲及報 關業務等	150,654	177,404	13,293	28.48		170,317	-	權益法			-
22. 中國飛機服務股份 有限公司	機場航勤 業務	HKD 58,000	381,187	28,400	20.00		334,430	-	權益法			-

(二)上市或上櫃公司最近二年度及截至簡式公開說明書刊印日止，子公司持有或處分本公司股票之情形及其設定質權之情形：

1. 子公司持有或處分本公司股票情形：

101年9月30日

子公司名稱	實收資本額	資金來源	本公司持股比例	取得或處分日期	取得股數及金額	處分股數及金額	投資損益	截至簡式公開說明書刊印日止持有股數及金額	本公司為子公司背書保證金額
華夏公司	50,000	自有資金	100%	-	-	--	--	814,152 股 9,974	-- --
華信航空公司	2,001,825	自有資金	93.99%	-	-	--	--	2,074,628 股 25,414	-- --

單位：新臺幣仟元；股；%

註：無子公司持有本公司股票設定質權或本公司貸與子公司資金之情事。

三、重要契約

契約性質	當事人	契約起訖日期	主要內容	限制條款
租賃契約	INTERNATIONAL LEASE FINANCE CORP.	95.02-103.01	機型：A330-300/編號：B-18351	--
租賃契約	INTERNATIONAL LEASE FINANCE CORP.	96.02-104.01	機型：A330-300/編號：B-18352	--
租賃契約	INTERNATIONAL LEASE FINANCE CORP.	97.05-105.04	機型：A330-300/編號：B-18353	--
租賃契約	IGAF MSN 769 B.V.	97.12-107.11	機型：A330-300/編號：B-18312；97.12.16 售予 CALTEC 後由 IGAF MSN 769 B.V. 租予本公司 10 年	--
租賃契約	Freighter Dynasty Ltd.	99.08-101.07	租出機型：747-400F/編號：B2431（原 B18703）	--
租賃契約	Guggenheim, Wells Fargo	99.11-111.11	機型：A330-300/編號：B-18355	--
租賃契約	Guggenheim, Wells Fargo	100.12-112.12	機型：A330-300/編號：B-18356	--
租賃契約	Guggenheim, Wells Fargo	101.01-113.01	機型：A330-300/編號：B-18357	--
租賃契約	Virgin Atlantic Airways	100.03-101.09	機型：A330-300/編號：B-18391	--
租賃契約	Virgin Atlantic Airways	100.04-101.10	機型：A330-300/編號：B-18392	--
租賃契約	Eleusis FSCII, Ltd.	90.04-102.01	機型：747-400F/編號：B-18707	--
租賃契約	Ragusa, Ltd.	90.11-102.06	機型：747-400F/編號：B-18708	--
租賃契約	Tanah Merah Leasing Ltd.	91.02-103.02	機型：747-400F/編號：B-18709	--
租賃契約	仲航(股)公司	92.07-102.07	機型：A340-300/編號：B-18807	--

契約性質	當事人	契約起訖日期	主要內容	限制條款
租賃契約	仲翔租賃(股)公司	95.06-107.06	機型：A330-300/編號：B-18308	--
租賃契約	仲航(股)公司	95.06-107.06	機型：A330-300/編號：B-18309	--
租賃契約	仲航(股)公司	96.04-108.04	機型：A330-300/編號：B-18315	--
租賃契約	仲翔租賃(股)公司	95.09-100.09	機型：B737-800/編號：B18605、B18606、B18610、B18617	--
租賃契約	仲翔租賃(股)公司	96.11-103.11	機型：A340-300/編號：B-18801、B-18802、B18803	--
租賃契約	仲航(股)公司	95.12-107.12	機型：747-400F/編號：B-18723	--
借款合同	花旗銀行(EXIM 保證)	89.07-101.10	機型：747-400F、737-800/編號：B-18701、B-18612	--
借款合同	東方匯理銀行(ECA 保證)	90.07-102.07 90.10-102.10	機型：A340-300/編號：B-18805、A340-300/編號：B-18806	--
借款合同	第一商業銀行	96.05-108.05	機型：A330-300R/編號：B-18316	--
借款合同	彰化商業銀行	91.04-103.04	機型：747-400F/編號：B-18710	--
借款合同	國泰世華銀行	96.08-108.8	機型：747-400F/編號：B-18725	--
借款合同	花旗銀行(EXIM 保證)	92.07-104.07 92.12-104.12	機型：747-400F/編號：B-18712、B-18715 機型：747-400F/編號：B-18716	--
借款合同	東方匯理銀行(ECA 保證)	93.06-105.06	機型：A330-300/編號：B-18301	--
借款合同	東方匯理銀行(ECA 保證)	93.07-105.07	機型：A330-300/編號：B-18302	--
借款合同	東方匯理銀行(ECA 保證)	93.12-105.12	機型：A330-300/編號：B-18303	--
借款合同	花旗銀行(EXIM 保證)	93.08-105.05	機型：747-400F/編號：B-18717	--
借款合同	花旗銀行(EXIM 保證)	93.08-105.05	機型：747-400F/編號：B-18718	--
借款合同	臺灣銀行	93.12-105.12	機型：747-400/編號：B-18210	--
借款合同	法國巴黎銀行團(EXIM 保證)	94.01-106.01	機型：747-400F/編號：B-18719	--
借款合同	彰化銀行	94.03-106.01	機型：747-400/編號：B-18211	--
借款合同	兆豐國際商業銀行	94.04-106.04	機型：747-400/編號：B-18212	--
借款合同	臺灣銀行	94.05-106.05	機型：747-400/編號：B-18215	--
借款合同	法國巴黎銀行團(EXIM 保證)	94.05-106.05	機型：747-400F/編號：B-18720	--
借款合同	東方匯理銀行(ECA 保證)	94.06-106.06	機型：A330-300/編號：B-18305	--
借款合同	東方匯理銀行(ECA 保證)	94.07-106.07	機型：A330-300/編號：B-18306	--
借款合同	法國巴黎銀行團(EXIM 保證)	94.08-106.08	機型：747-400F/編號：B-18721	--
借款合同	東方匯理銀行(ECA 保證)	94.09-106.09	機型：A330-300/編號：B-18307	--
借款合同	兆豐國際商業銀行	95.02-105.02	機型：A330-300/編號：B-18310	--
借款合同	華南商業銀行	95.06-105.06	機型：A330-300/編號：B-18311	--
借款合同	兆豐國際商業銀行	95.07-107.07	機型：747-400F/編號：B-18722	--
借款合同	兆豐國際商業銀行	96.12-101.12	機型：737-800/編號：B-18607、18608、18609	--
借款合同	合作金庫銀行	97.01-109.02	機型：A330-300/編號：B-18317	--
借款合同	中國工商銀行(澳門)	98.12-105.12	機型：747-400/編號：B-18205	--
借款合同	中國工商銀行(澳門)	99.1-106.1	機型：747-400/編號：B-18207	--
借款合同	中國工商銀行(澳門)	99.1-106.1	機型：747-400/編號：B-18208	--
借款合同	中國工商銀行(亞洲)	98.4-105.4	機型：747-400F/編號：B-18711	--
借款合同	台中商業銀行	98.3-103.3	機型：737-800/編號：B-18615	--
借款合同	兆豐國際商業銀行團	98.12-104.12	機型：747-400F/編號：B-18706	--

契約性質	當事人	契約起訖日期	主要內容	限制條款
借款合同	台灣銀行	98.02-101.02	信用借款	--
借款合同	合作金庫銀行	98.03-103.03	信用借款	--
契約書	中華票券公司等	100.9-103.10	FRCP 聯合承銷 NTD50 億元	--
契約書	中華票券公司	100.3-105.3	承諾簽證、承銷及買入本公司發行之商業本票	--
契約書	兆豐票券公司	100.3-105.3	承諾簽證、承銷及買入本公司發行之商業本票	--
契約書	國際票券公司	98.03-106.03	機型：737-800/編號：B-18601 承諾簽證、承銷及買入本公司發行之商業本票	--
借款合同	土地銀行	99.06-101.06	信用借款	--
借款合同	兆豐銀行	99.07-102.07	信用借款	--
借款合同	永豐銀行	100.11-103.11	信用借款	--
借款合同	彰化銀行	99.10-102.10	信用借款	--
借款合同	台北富邦銀行	99.10-102.10	信用借款	--
借款合同	台灣中小企業銀行	99.10-106.10	試車台融資案	--
借款合同	中華開發工業銀行	100.6-105.6	三機棚場	--
借款合同	台新銀行	100.11-103.11	信用借款	--
借款合同	中國信託	100.12-103.12	信用借款	--
借款合同	彰化銀行	100.12-103.12	信用借款	--
借款合同	台中商銀	100.12-103.12	信用借款	--
借款合同	臺灣銀行	100.12-103.12	信用借款	--
借款合同	日盛銀行	100.9-103.9	信用借款	--
借款合同	大眾銀行	100.12-102.12	信用借款	--
台北華航大樓設定地上權契約	財政部國有財產局 台灣北區辦事處	85.12.31-105.12.30	依原契約約定同意續約 20 年(第二期)依據地政機關公告土地現值及公告地價調整租金，依年租率 5%計收。	--
台北華航大樓房屋租賃契約	台灣富驛酒店股份有限公司	99.09.01-115.12.30.	租賃標的物： 座落臺北市南京東路三段 131 號華航大樓的部份地下 1 樓面積 169.6 坪；地上 1 樓面積 110.5 坪；10-13 樓等 4 層面積共計 2,145.0 坪。 以上面積總計 2425.10 坪。 租用地下 1 樓 9 個停車位。	--
南崁園區土地租賃契約	好市多股份有限公司	施工期： 101.01-101.07. 起租日： 承租人開始於承租人之建築物上對外營業之日，或自開工日起算屆滿一年之翌日。	租賃標的物： 桃園縣蘆竹鄉錦中段 705 地號土地一筆及第 705-1 地號面臨南崁路之道路用地總面積 8,382.05 坪(27,709.21 平方公尺)。	依公證載明文字

契約性質	當事人	契約起訖日期	主要內容	限制條款
華航園區 房屋租賃 契約	華航園區公司	100.01.01- 100.12.31. 每年續約	租賃標的物： 企業總部大樓 訓練及派中心大樓 模擬機棟大樓 地下室(停車場) 總面積 24,655 坪	--
維修合約	泰國航空公司	100.12-102.12	飛機引擎檢修及缺點改正。	--
維修合約	香港華民航空公司	100.06-103.03	飛機機身及起落架定期檢修及缺點改正	--
購機合約	波音飛機製造公司	101.12.20	採購 6 架 777-300ER 全新客機	

參、發行計劃及執行情形

一、本次發行公司債運用計畫分析

(一)資金來源：

- 1.目的事業主管機關核准日期及文號：交通部民用航空局101年12月21日空運計字第1010040355號。
- 2.本次計畫所需資金總額：新台幣10,900,000 仟元。
- 3.資金來源：發行一〇二年度第一次無擔保普通公司債新台幣10,900,000仟元。
- 4.計畫項目、運用進度：

單位：新台幣仟元

計畫項目	預定完成日期	所需資金金額	預定資金運用進度
			102年度
			第一、二季
償還中長期借款	102年第2季	10,900,000	10,900,000

(二)本次發行公司債依公司法第二百四十八條規定應行記載事項

- 1.發行公司名稱：中華航空股份有限公司
- 2.債券名稱：中華航空股份有限公司一〇二年度第一次無擔保普通公司債(以下簡稱「本公司債」)。
- 3.公司債總額及債券每張之金額：
本公司債發行總額為新台幣壹佰零玖億元整，依其發行年期分為甲券、乙券；甲券發行期限為五年期，乙券發行期限為七年期，甲券五年期無擔保普通公司債發行金額為新臺幣伍拾肆億元整、乙券七年期無擔保普通公司債發行金額為新臺幣伍拾伍億元整；債券之票面金額為新台幣壹佰萬元壹種。
- 4.票面利率：
本公司債甲券之票面利率為年利率 1.60%，乙券之票面利率為年利率 1.85%。本公司債自發行日起依票面利率，每年單利計付息乙次。每壹佰萬元債券付息至元為止，元以下四捨五入。本公司債還本付息日如為付款地銀行業停止營業日時，則於停止營業日之次一營業日給付本息，且不另付利息。如逾還本付息日領取本息者，亦不另計付利息。
- 5.公司債償還方法及期限：
本公司債(甲券)自發行日起屆滿第四、五年各償還本金五十%、五十%；本公司債(乙券)自發行日起屆滿第六、七年各償還本金五十%、五十%。
- 6.償還公司債款之籌集計畫及保管方法：
 - (1)本次公司債存續期間之償債款項來源，將由各年度營業收入、資本市場工具或銀行借款下支應。
 - (2)為確保償債款項來源無虞，本次公司債存續期間所擬支應款項來源，除備供提撥標的之公司債支付本息外，所為運用標的將注意評估其風險及必要性。
 - (3)本公司將依規定持續於公開資訊觀測站辦理相關資訊之公開。
- 7.公司債募得價款之用途及運用計畫：償還銀行借款並增加現金流入，支應相關支出。

8.前已募集之公司債，其未償還之數額：(101年11月30日止)

- (1) 九十八年國內私募第一次無擔保轉換公司債，未償還本金新台幣1,100,000仟元。
- (2) 九十八年國內私募第二次無擔保轉換公司債，未償還本金新台幣800,000仟元。
- (3) 九十九年第一次有擔保普通公司債，未償還本金新台幣3,600,000仟元。
- (4) 九十九年國內私募第二次無擔保轉換公司債，未償還本金新台幣5,050,000仟元。
- (5) 一〇一年第一次有擔保普通公司債，未償還本金新台幣6,000,000仟元。
- (6) 一〇一年國內私募第一次無擔保轉換公司債，未償還本金新台幣5,785,000仟元。

9.公司債發行價格：按票面金額十足發行。

10.公司股份總數與已發行股份總數及其金額：截至101年9月30日止，額定股本總額為新台幣60,000,000,000元整，分為6,000,000,000股，每股面額壹拾元整，實收資本額新台幣52,000,000,000元整，已發行5,200,000,000股。

11.公司現有全部資產減去全部負債及無形資產後之餘額：新台幣52,677,203仟元。(101年9月30日止)

12.證券管理機關規定之財務報表：詳參本簡式公開說明書第四部分「財務概況」。

13.公司債權人之受託人名稱及其約定事項：中國信託商業銀行股份有限公司，約定事項如受託契約所定。

14.代收款項之銀行或郵局名稱及地址：無。

15.承銷或代銷機構名稱及約定事項：無。

16.有發行擔保者，其種類、名稱及證明文件：本次係發行無擔保普通公司債，不適用。

17.有發行保證人者，其名稱及證明文件：本次係發行無擔保普通公司債，不適用。

18.債券形式：本公司債為採無實體方式發行，並洽臺灣集中保管結算所股份有限公司登錄。

19.對於前已發行之公司債或其他債務，曾有違約或遲延支付本息之事實及現況：無。

20.可轉換股份者，其轉換辦法：不適用。

21.附認股權者，其認購辦法：不適用。

22.董事會之議事錄：詳本公司一〇一年十二月六日董事會會議記錄(詳第89-90頁)。

23.還本付息代理機構名稱：本公司債委託台灣銀行股份有限公司代理還本付息事宜，並依臺灣集中保管結算所股份有限公司提供之債券所有人名冊資料，辦理本息款項劃撥作業，且由還本付息代理機構製作扣繳憑單，寄發予債券所有人。

24.公司債其他發行事項，或證券管理機關規定之其他事項：無。

(三)說明本次計畫之可行性、必要性及合理性，並應分析各種資金調度來源對公司申報(請)年度及未來一年度每股盈餘稀釋影響。

1.本次計劃之可行性

本公司債採不對外公開承銷方式，限洽特定人認購，足以確保本次資金募集之完成，故本次募集資金計畫應屬可行。

2. 本次計劃之必要性

本公司俟機在未來市場利率較低時，固定中長期資金成本，規避利率變動風險，此次發行有擔保公司債用於償還銀行到期借款，符合長期穩健經營之原則，故本次發行普通公司債之募集及發行確屬必要。

3. 本次計劃之合理性

本公司發行一〇二年度第一次無擔保普通公司債利率係採固定利率，5 年期之票面利率為年利率 1.60%，7 年期之票面利率為年利率 1.85%，略低於銀行長期借款利率。公司債資金將用於償還銀行借款，可降低財務利息負擔，故發行此公司債應屬合理。

4. 分析各種資金調度來源對公司申報(請)年度(及未來一年度)每股盈餘稀釋影響。

(1)一般上市、上櫃公司較常採用之財務調度方式，包括普通股或特別股現金增資、發行海外存託憑證(GDR)，國內外轉換公司債、普通公司債及銀行貸款等，茲將各籌資方式利弊說明如下：

名稱	有利因素	不利因素
1. 銀行借款或發行銀行承兌匯票	1. 資金調度運用彈性較大。 2. 有效運用財務槓桿，創造較高的利潤。 3. 程序簡便，公司取得資金迅速。 4. 債息可產生節稅效果。	1. 利息負擔較重，將使負債增加。 2. 財務結構惡化，致競爭力下降。 3. 融通期限一般較短，且需提供擔保品。 4. 限制條款較多且嚴格。
2. 發行公司債	1. 每股盈餘無被稀釋之顧慮。 2. 公司債債權人不會對公司經營之掌控帶來潛在威脅。 3. 可取得中、長期穩定之資金。 4. 債息列為費用，有節稅效果。	1. 利息負擔較重，將侵蝕公司獲利。 2. 債期屆滿後，公司將及面臨還債之資金壓力。
3. 發行轉換公司債	1. 因其附有轉換權利，一般票面利率較低，資金募集成本亦較低。 2. 轉換公司債之轉換價格，一般皆較發行轉換公司債時之普通股時價為高，相當以較高價格溢價發行股票。 3. 可避免股權急劇稀釋。 4. 轉換債經債權人請求轉換後，即由負債變成資本，除可節省利息支出外，亦可避免到期還本之龐大資金壓力。	1. 由於轉換公司債之轉換權利屬於債權人，發行公司較難以確認其長期資金調度計畫。 2. 目前市場流通性低，資金募集較不易順利。 3. 未全數轉換前，公司仍須支付利息，財務結構無法改善。 4. 轉換公司債若到期時無人轉換，或債權人要求贖回時，公司將面臨較大資金壓力。
4. 發行海外存託憑證(GDR 或 ADR)	1. 提升發行公司國際知名度。 2. 發行價格一般趨近於發行海外存託憑證時點之普通股價格，可籌集較多資金。 3. 募資對象以國外法人為主，可免增資新股或老股釋出致國內籌碼膨脹太多，對股價產生不利影響。 4. 可增加自有資本比率，改善財務結構。	1. 公司國際知名度高低及其產業未來展望將左右資金募集計劃成功與否。 2. 固定發行成本較高，為達成規模經濟效益，募資額度不宜過低。 3. 外國人可直接投資國內股市，對其吸引力降低。
5. 現金增資發行新股	1. 降低負債比率，改善財務結構，減少利息支出，提升競爭，避免財務風險。 2. 募集成本較低，且流通性高，故投資者接受程度較高。 3. 員工依法得優先認購10%~15%，員工成為公司股東之一份子，可提高員工對公司之認同感及向心力。 4. 無到期日，毋須面對還本之資金壓力。	1. 股本膨脹速度快，將直接稀釋每股獲利。 2. 對股權較不集中的公司，其經營權易受威脅。 3. 股利無節稅效果。

(2)各種資金調度來源對本每股盈餘稀釋之影響

基於上述各項籌資方式分析，本公司以普通公司債籌集資金，可掌握長期資金來源，亦避免每股盈餘過度稀釋，有助於未來業務競爭力之提昇，並降低營運風險。由於本次發行普通公司債並不會造成股權稀釋，對每股盈餘無重大影響。

5. 以低於票面金額發行股票者，應說明公司折價發行新股之必要性與合理性、未採用其他籌資方式之原因及其合理性暨所沖減資本公積或保留盈餘之數額：不適用。

(四)本次發行價格之訂定方式：

本次公司債依票面金額十足發行。

(五)資金運用概算及可能產生之效益：

本次募集與發行普通公司債之預計資金運用進度及預計可能產生效益為：

單位：新台幣元

計畫項目	預定完成日期	所需資金 總額	預 定 資 金 運 用 進 度
			一〇二年度
			第一季、第二季
償還借款	一〇二年第二季	109 億元	109 億元
預計可能 產生效益	償還 2013 年 1-6 月借款計 TWD109 億元，並增加現金流入並節省利息支出。		

1. 償還借款計劃表:

美元融資: 一、美金融資

單位: 美金 元

融資銀行	利率	抵押品	原貸款用途	契約起日	契約迄日	幣別	原始借款	2013第1季還本	2013第2季還本	還本小計	減少利息
東方匯理銀行	4.36%	B18305	購機	94年06月16日	106年06月16日	USD	82,939,864	1,727,914	1,727,914	3,455,828	45,487
東方匯理銀行	4.39%	B18306	購機	94年07月08日	106年07月08日	USD	83,133,185	1,731,941	1,731,941	3,463,883	46,156
BNP	1.85%	B18719	購機	94年01月18日	106年01月15日	USD	133,569,390		2,724,343	2,724,343	1,703
BNP	2.30%	B18720	購機	94年05月12日	106年05月17日	USD	138,305,218	2,789,717	2,805,758	5,595,474	16,087
兆豐商銀	2.09%	B18208	還本	99年01月12日	106年01月12日	USD	50,000,000		1,785,714	1,785,714	3,284
兆豐商銀	2.16%	B18711	還本	98年04月30日	105年04月30日	USD	85,000,000	42,500,001		42,500,001	93,139
美元借款						USD		48,749,572	10,775,670	59,525,243	205,856
以匯率29計算, 約TWD								1,413,737,601	312,494,418	1,726,232,047	5,969,823

二、台幣融資

單位: 新台幣元

融資銀行	利率	抵押品	原貸款用途	契約起日	契約迄日	幣別	原始借款	2013第1季還本	2013第2季還本	還本小計	減少利息
兆豐商銀	2.21%	B18706	購機	98年12月28日	104年12月28日	TWD	2,000,000,000		181,818,180	181,818,180	220,682
彰化銀行	2.55%	B18710	購機	91年04月11日	103年04月11日	TWD	4,800,000,000		315,000,000	315,000,000	649,688
臺灣銀行	2.05%	B18210	購機	93年12月16日	105年12月16日	TWD	5,000,000,000		250,000,000	250,000,000	203,750
兆豐商銀	2.24%	B18212	購機	94年04月20日	106年04月20日	TWD	5,000,000,000		250,000,000	250,000,000	318,750
臺灣銀行	2.28%	B18215	購機	94年05月11日	106年05月11日	TWD	5,000,000,000		250,000,000	250,000,000	343,750
臺灣銀行	1.44%	B18251	還本	97年07月10日	102年07月10日	TWD	1,000,000,000		50,000,000	50,000,000	
台中商銀	2.63%	B18615	還本	98年03月05日	103年03月05日	TWD	700,000,000	58,333,333	58,333,333	116,666,666	264,250
一銀	1.85%	信用貸款	還本	97年10月07日	102年10月07日	TWD	2,000,000,000		333,333,333	333,333,333	100,000
台中商銀	1.89%	信用貸款	還本	97年10月24日	102年10月24日	TWD	700,000,000		58,333,333	58,333,333	24,208
合作金庫	2.52%	信用貸款	還本	98年03月23日	103年03月23日	TWD	2,800,000,000	600,000,000	-	600,000,000	1,191,000

永豐銀行	1.68%	信用貸款	還本	100年11月28日	105年06月27日	TWD	400,000,000		100,000,000	100,000,000	
彰化銀行	1.85%	信用貸款	還本	100年12月20日	103年12月19日	TWD	1,200,000,000	100,000,000	100,000,000	200,000,000	60,000
臺灣銀行	1.75%	信用貸款	還本	100年12月28日	103年12月27日	TWD	3,000,000,000	100,000,000	100,000,000	200,000,000	12,500
兆豐商銀	1.75%	B18310	購機	95年02月16日	105年02月16日	TWD	3,500,000,000	175,000,000	-	175,000,000	12,250
99年公司債	2.39%	銀行擔保公司債	還本	99年01月25日	104年02月08日	TWD	3,600,000,000	1,080,000,000		1,080,000,000	1,798,200
99年私募公司債	2.80%	銀行擔保公司債	還本	99年05月05日	102年05月20日	TWD	5,050,000,000		5,050,000,000	5,050,000,000	13,571,875
台幣借款						TWD		2,113,333,333	7,096,818,179	9,210,151,512	13,571,875
台幣+美金借款						TWD		3,527,070,934	7,409,312,597	10,936,383,559	19,541,698

註：1. 減少利息計算基礎條件是新借公司債利率小於原借款利率。

2. 雖然目前新借公司債利率有部份大於原借款利率，但考量目前中長期資金借款利率仍處於低檔，此時發行以新台幣計價的國內公司債，仍屬合理，且可減低公司整體之財務結構風險。

2. 申報年度及未來一年度各月份之現金收支預測表

一百零一度現金收支預測表

單位：新台幣仟元

	一月份	二月份	三月份	四月份	五月份	六月份	七月份	八月份	九月份	十月份	十一月份	十二月份	合計
期初現金餘額 1	8,947,397	11,355,903	14,972,388	14,316,395	8,617,265	10,588,925	9,728,282	9,174,308	9,456,162	8,786,517	9,137,382	9,472,379	8,947,397
加：非融資性收入 2													
應收帳款及票據收現	12,300,654	11,647,294	11,145,758	8,526,688	12,387,951	11,081,411	12,122,733	12,127,404	10,627,001	10,800,473	10,401,484	12,199,841	135,368,691
合計	12,300,654	11,647,294	11,145,758	8,526,688	12,387,951	11,081,411	12,122,733	12,127,404	10,627,001	10,800,473	10,401,484	12,199,841	135,368,691
減：非融資性支出 3													
應付帳款及票據付現	10,445,326	8,211,356	11,055,891	12,647,395	7,732,112	8,188,568	11,285,670	11,437,257	8,954,270	9,346,938	11,091,272	10,038,619	120,434,674
利息費用	201,945	222,567	228,119	204,931	217,161	180,047	183,125	179,476	171,105	175,632	168,364	169,610	2,302,081
購置固定資產	170,000	114,000	725,000	289,000	289,900	193,000	146,000	211,000	3,176,010	106,010	122,800	812,750	6,355,470
油料週險交割支出	0	0	0	0	0	0	1,591	23,265	0	0	0	5,213	0
合計	10,817,271	8,547,923	12,009,010	13,141,326	8,239,173	8,561,615	11,616,386	11,850,998	12,301,385	9,628,580	11,382,436	11,026,192	129,092,225
要求最低現金餘額 4	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000
所需資金總額 5=3+4	16,317,271	14,047,923	17,509,010	18,641,326	13,739,173	14,061,615	17,116,386	17,350,998	17,801,385	15,128,580	16,882,436	16,526,192	134,592,225
融資前可供支用現金餘額 (短絀) 6=1+2-5	4,930,780	8,955,274	8,609,135	4,201,758	7,266,043	7,608,720	4,734,630	3,950,714	2,281,778	4,458,410	2,656,430	5,146,028	9,723,864
融資淨額 7													
現金增資	0	6,667,070	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6,667,070
銀行借款	0	0	0	900,000	1,000,000	2,200,000	0	0	2,500,000	500,000	3,300,000	0	10,400,000
發行公司債	5,785,000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5,785,000
償還銀行借款及應付 租賃負債	1,831,000	1,460,000	795,000	1,751,000	2,026,000	3,990,000	1,840,000	1,184,000	795,000	1,751,000	1,034,000	1,545,000	20,002,000
償還公司債	0	0	0	8,800,000	0	2,200,000	0	0	0	0	1,200,000	0	12,200,000
短期投資減少(增加)	(3,028,877)	(4,689,956)	1,002,260	8,566,507	(1,151,118)	609,562	779,678	1,189,448	(700,262)	429,972	249,949	0	3,257,163
發放股利等													
合計	925,123	517,114	207,260	(1,084,493)	(2,177,118)	(3,380,438)	(1,060,322)	5,448	1,004,738	(821,028)	1,315,949	(1,545,000)	(6,092,767)
期末現金餘額 8=1+2-3+7	11,355,903	14,972,388	14,316,395	8,617,265	10,588,925	9,728,282	9,174,308	9,456,162	8,786,517	9,137,382	9,472,379	9,101,028	9,131,097

一百零二年度現金收支預測表

單位：新台幣仟元													
	一月份	二月份	三月份	四月份	五月份	六月份	七月份	八月份	九月份	十月份	十一月份	十二月份	合計
期初現金餘額 1	9,101,028	14,243,739	10,722,607	8,358,878	7,720,427	9,514,501	8,050,212	9,341,680	12,917,822	12,819,495	9,327,798	9,643,130	9,101,028
加：非融資性收入 2													
應收帳款及票據收現	11,405,155	9,646,906	11,143,146	10,974,705	10,830,063	11,553,036	13,638,677	13,643,547	11,079,287	11,260,142	10,844,172	11,676,507	137,695,342
合 計	11,405,155	9,646,906	11,143,146	10,974,705	10,830,063	11,553,036	13,638,677	13,643,547	11,079,287	11,260,142	10,844,172	11,676,507	137,695,342
減：非融資性支出 3													
應付帳款及票據付現	11,129,904	10,552,718	11,276,046	11,375,696	11,152,260	10,695,864	11,022,380	11,138,575	10,759,154	10,960,009	10,773,380	11,200,260	132,036,245
利息費用	179,640	165,719	178,830	174,460	178,830	174,460	178,830	178,830	174,460	178,830	174,460	178,830	2,116,177
購置固定資產	240,900	329,600	269,000	396,000	430,900	258,000	2,329,000	307,000	199,000	872,000	80,000	2,328,000	8,039,400
油料避險交割支出	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
合 計	11,550,444	11,048,038	11,723,875	11,946,155	11,761,989	11,128,324	13,530,209	11,624,405	11,132,614	12,010,839	11,027,839	13,707,090	142,191,822
要求最低現金餘額 4	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000	5,500,000
所需資金總額 5=3+4	17,050,444	16,548,038	17,223,875	17,446,155	17,261,989	16,628,324	19,030,209	17,124,405	16,632,614	17,510,839	16,527,839	19,207,090	147,691,822
融資前可供支用現金餘額(短絀) 6=1+2-5	3,455,739	7,342,607	4,641,878	1,887,427	1,288,501	4,439,212	2,658,680	5,860,822	7,364,495	6,568,798	3,644,130	2,112,548	(895,452)
融資淨額 7													
現金增資	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
銀行借款	0	0	0	2,200,000	6,200,000	0	5,000,000	3,100,000	1,140,000	0	2,000,000	3,000,000	22,640,000
發行公司債	10,900,000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10,900,000
銀行還款	5,222,000	1,430,000	1,783,000	1,867,000	1,424,000	1,889,000	3,817,000	1,543,000	1,185,000	2,741,000	1,501,000	2,259,000	26,661,000
償還公司債	390,000	690,000	0	0	5,050,000	0	0	0	0	0	0	0	6,130,000
短期投資減少(增加)	0	0	0	0	3,000,000	0	0	0	0	0	0	0	3,000,000
合 計	5,288,000	(2,120,000)	(1,783,000)	333,000	2,726,000	(1,889,000)	1,183,000	1,557,000	(45,000)	(2,741,000)	499,000	741,000	3,749,000
期末現金餘額 8=1+2-3+7	14,243,739	10,722,607	8,358,878	7,720,427	9,514,501	8,050,212	9,341,680	12,917,822	12,819,495	9,327,798	9,643,130	8,353,548	8,353,548

(2)就公司申報年度及預計未來一年度應收帳款收款與應付帳款付款政策、資本支出計畫、財務槓桿及負債比率（或自有資產與風險性資產比率），說明償債或充實營運資金之原因。

①應收帳款及應付帳款政策

應收帳款政策主要考量客戶信用、市場供需及同業競爭等因素，再參考同業收款條件，以衡量予客戶的應收帳款政策；本公司客戶客運主要為旅遊業者與個人消費者，貨運主要為貨運承攬業與快遞業者，由於國內外航空公司眾多，市場競爭亦較激烈，以及考量客戶關係維護，故收款政策為月結 30~60 天收款，其收款條件與同業相仿，並無重大差異。

本公司所採購之航空燃油，主要往來供應商為中油與台塑石化等能源公司，上列供應商其內部自有其應收帳款政策，而本公司因長期與上列供應商交易往來，已建立相當深厚的信任基礎及良好商譽，供應商皆已評估其具長期合作及可信賴之合作夥伴而提供較佳的收款條件，本公司與主要供應商之付款條件為次月付款，惟國際油價近來受中東戰亂、歐美國家景氣緩慢復甦及日本震災影響，價格波動增加。油料公司內部收款政策轉趨嚴謹，致本公司支付購油款之期間縮短，使得付款天期較平均收款天期相對較短，提高營運資金需求亦隨之增加。

②資本支出計畫

本公司民國 101 年度預計資本支出計畫金額為 6,329,000 仟元，主係用以支付第一筆 A350-900 型客機購機預付款，金額約為 3,481,000 仟元台幣，客機改艙計畫、修護工廠之資本支出以及通信、運輸、客貨運服務設備等，以提供旅客於旅途中更舒適之搭乘與休憩環境與保障飛航安全。

③財務槓桿及負債比率

單位：新台幣仟元

年度 項目		98 年度	99 年度	100 年	101Q3
槓桿度	財務槓桿度	0.33	1.22	0.41	(0.90)
財務結構	負債比率(%)	80.50	76.04	76.78	72.2
	稅後 EPS(元)	(1.04)	2.31	(0.42)	0.08

財務槓桿度係衡量公司舉債經營之財務風險，評估利息費用之變動對營業利益之影響程度，98 年獲利因受金融海嘯影響甚鉅致營業利益不足以支應產生之利息費用，遂使得財務槓桿度不足，99 年之財務狀況已顯示改善，100 年之財務狀況主要係受油料成本之影響，以致營業虧損。101 年前三季之財務狀況雖已轉虧為盈，但幅度較小，以致營業利益不足以支應產生之利息費用，遂使得財務槓桿度不足。

3.財務狀況本次計畫以發行公司債募集資金，用以支應未來年度之償還借款，減低公司整體之財務結構風險，此次募集資金用以償還借款實具有其必要性及合理性。

①原借款用途之必要性及合理性

本公司本次公司債預計於募足資金後，全數用來償還借款，原借款用途係為購置飛機款及還本。本公司為因應航空業務未來成長預期，進行機隊汰舊換新，為因應購機款之龐大資金需求，故本公司向金融機構借款支應營運發展所需之購機資本支出有其必要性。另檢視本公司財務報表，飛行設備自 86 年底 52,262,516 仟元已增加至 100 年底之 198,271,143 仟元，故本公司將融通資金投入機隊之汰舊換新以維持競爭優勢，實具其合理性。

②原借款用途之效益

本公司為降低機齡提升飛安品質、簡化機種降低營運成本及改善機艙設施提昇飛航品質，因此持續執行機隊汰舊換新計劃，以維持競爭優勢，以長期借款融通所需營運資金不足之處。依據民航局國籍航空公司全球航線客貨運概況統計，本公司 98 年至 100 年度客運量分別為 30,798,617 仟公里、32,246,323 仟公里及 31,798,223 仟公里，貨運量分別為 4,959,307 仟公里、6,674,654 仟公里及 5,670,493 仟公里，100 年度受歐債危機影響，客貨運總量分別減至 31,798,223 仟公里及 5,670,493 仟公里，整體而言，客貨運量，若以長期觀之，均為逐年增加，因此本公司以銀行融通資金計畫性進行機隊之汰舊換新與簡化機型以維持競爭優勢，應已獲良好之效益。

4.如為購買營建用地或支付營建工程款者，應詳列預計自購買土地至營建個案銷售完竣所需之資金總額、不足資金之來源及各階段資金投入及工程進度，並就認列損益之時點、金額說明預計可能產生效益：不適用。

5.如為購買未完工程並承受賣方未履行契約者，應列明買方轉讓理由、受讓價格決定依據及受讓過程對契約相對人權利義務之影響：不適用。

二、本次受讓他公司股份發行新股應記載事項：不適用。

三、本次併購發行新股應記載事項：不適用。

肆、財務概況

一、最近五年度簡明財務分析

(一)財務分析

項 目		最近五年度財務資料					
		96 年度	97 年度	98 年度	99 年度	100 年度	101 年度 第 3 季
財務 結構	負債占資產比率(%)	76.10	85.93	80.50	76.04	76.78	72.20
	長期資金佔固定資產比率(%)	91.41	78.60	92.49	98.91	95.46	99.54
償債 能力	流動比率(%)	49.80	29.70	46.06	63.92	59.02	61.83
	速動比率(%)	39.71	22.58	36.08	49.83	42.82	42.40
	利息保障倍數	36.06	(769.36)	(14.89)	637.52	4.61	1.32
經營 能力	應收款項週轉率(次)	11.02	12.32	9.85	11.31	12.05	15.93
	平均收現日數(天)	33.12	29.62	37.05	32.37	30	22.92
	存貨週轉率(次)	-	-	-	-	-	-
	應付款項週轉率	-	-	-	-	-	-
	平均銷貨日數(天)	-	-	-	-	-	-
	固定資產週轉率(次)	0.72	0.76	0.66	0.97	0.94	0.99
	總資產週轉率(次)	0.55	0.57	0.49	0.68	0.65	0.70
獲利 能力	資產報酬率(%)	0.49	(13.00)	(0.57)	6.18	(0.04)	1.21
	股東權益報酬率(%)	(4.55)	(75.36)	(10.58)	23.62	(4.08)	1.07
	估實收資本比率(%)	3.32	(22.07)	(3.7)	31.88	(3.38)	1.08
	營業利益						
	稅前純益	(7.70)	(79.33)	(8.62)	25.09	(5.07)	1.05
	純 益 率(%)	(1.98)	(25.84)	(3.7)	7.69	(1.48)	0.38
現金 流量	每股盈餘(元)	(0.63)	(10.25)	(1.04)	2.31	(0.42)	0.08
	現金流量比率(%)	28.92	(2.91)	(26.25)	41.28	6.45	21.12
	現金流量允當比率(%)	35.50	35.14	24.68	60.00	56.36	57.07
槓桿度	現金再投資比率(%)	6.70	(1.06)	(6.36)	8.41	0.73	3.96
	營運槓桿度	9.36	(0.07)	(5.29)	1.72	(6.13)	16.37
	財務槓桿度	(0.38)	0.71	0.33	1.22	0.41	(0.50)

最近二年度各項財務比率變動原因說明。(增減變動未達 20%者可免分析。)

- 1.利息保障倍數及獲利能力比率：係因 100 年度純益減少，致各項比率大幅減少。
- 2.現金流量比率、現金允當比率及現金再投資比率：係因 100 年度全年度營業活動之淨現金流入大幅減少，致各項現金流量比率減少。
- 3.營運槓桿度及財務槓桿度：100 年度營業淨損，較 99 年營業淨利有顯著差距，致使該兩項比率有顯著差異。

*計算財務分析各項目之計算公式如下：

1.財務結構

- (1)負債占資產比率＝負債總額／資產總額。
- (2)長期資金占固定資產比率＝（股東權益淨額＋長期負債）／固定資產淨額。

2.償債能力

- (1)流動比率＝流動資產／流動負債。
- (2)速動比率＝（流動資產－存貨－預付費用）／流動負債。
- (3)利息保障倍數＝所得稅及利息費用前純益／本期利息支出。

3.經營能力

- (1)應收款項(包括應收帳款與因營業而產生之應收票據)週轉率＝銷貨淨額／各期平均應收款項(包括應收帳款與因營業而產生之應收票據)餘額。
- (2)平均收現日數＝365／應收款項週轉率。
- (3)存貨週轉率＝銷貨成本／平均存貨額。
- (4)應付款項(包括應付帳款與因營業而產生之應付票據)週轉率＝進貨淨額／各期平均應付款項(包括應付帳款與因營業而產生之應付票據)餘額。
- (5)平均銷貨日數＝365／存貨週轉率。
- (6)固定資產週轉率＝銷貨淨額／固定資產淨額。
- (7)總資產週轉率＝銷貨淨額／資產總額。

4.獲利能力

- (1)資產報酬率＝〔稅後純益＋利息費用×(1－稅率)〕／平均資產總額。
- (2)股東權益報酬率＝稅後損益／平均股東權益淨額。
- (3)純益率＝稅後損益／銷貨淨額。
- (4)每股盈餘＝（稅後淨利－特別股股利）／加權平均已發行股數。

5.現金流量

- (1)現金流量比率＝營業活動淨現金流量／流動負債。
- (2)淨現金流量允當比率＝最近五年度營業活動淨現金流量／最近五年度(資本支出＋存貨增加額＋現金股利)。
- (3)現金再投資比率＝(營業活動淨現金流量－現金股利)／(固定資產毛額＋長期投資＋其他資產＋營運資金)。

6.槓桿度：

- (1)營運槓桿度＝(營業收入淨額－變動營業成本及費用)／營業利益。
- (2)財務槓桿度＝營業利益／(營業利益－利息費用)。

二、財務報表

- (一)最近二年度財務報表及會計師查核報告：發行人申報募集發行有價證券時已逾年度開始八個月者，應加列申報年度上半年之財務報表。請參閱第 91 頁至第 114 頁。
- (二)最近一年度及最近期經會計師查核簽證或核閱之母子公司合併財務報表：發行人申報募集發行有價證券時已逾年度開始八個月者，應加列申報年度上半年之財務報表。請參閱第 115 至第 130 頁。
- (三)發行人申報(請)募集發行有價證券後，截至簡式公開說明書刊印日前，如有最近期經會計師查核簽證之財務報表，應併予揭露：無。

三、財務概況其他重要事項

- (一)最近二年度及截至簡式公開說明書刊印日止，有發生公司法第一百八十五條情事者，應揭露下列資訊：無。

四、財務狀況及經營結果檢討分析

- (一)財務狀況：最近二年度資產、負債及股東權益發生重大變動之主要原因及其影響，若影響數重大者應說明未來因應計畫：

1.最近二年度資產、負債及股東權益比較表

單位：新台幣仟元

項目 \ 年度	一〇〇年度	九十九年度	差異	
			影響金額	%
流動資產	32,922,503	30,942,934	1,979,569	6.40%
基金及投資	10,013,614	9,537,742	475,872	4.99%
固定資產	140,532,375	142,193,441	(1,661,066)	-1.17%
無形資產	503,997	546,293	(42,296)	-7.74%
其他資產	18,717,107	19,888,940	(1,171,833)	-5.89%
資產總額	202,689,596	203,109,350	(419,754)	-0.21%
流動負債	55,781,932	48,406,146	7,375,786	15.24%
長期負債	87,096,002	91,985,011	(4,889,009)	-5.32%
其他負債	12,752,584	14,055,493	(1,302,909)	-9.27%
負債總額	155,630,518	154,446,650	1,183,868	0.77%
股本	46,316,224	46,316,224	0	0.00%
資本公積	422,101	392,822	29,279	7.45%
保留盈餘	4,189,380	7,996,300	(3,806,920)	-47.61%
股東權益其他調整項目	(3,868,627)	(6,042,646)	2,174,019	-35.98%
股東權益總額	47,059,078	48,662,700	(1,603,622)	-3.30%

2.重大變動原因及其影響之分析：

(1)流動負債增加係因短期票券及短期借款到期結清及九十六年第一次有擔保公司債、九十八年第一次及第二次無擔保公司債於一〇一年到期所致。

(2)保留盈餘減少係因 100 年度純損及發放現金股利所致。

(3)股東權益其他調整項目減少係因累積換算調整數變動所致。

3.未來因應計畫

本公司秉持穩健經營方針，持續針對長期股權投資計畫審慎評估，以期提升公司獲利能力，增加總體股東權益。

(二)財務績效：最近二年度營業收入、營業純益及稅前純益重大變動之主要原因經營及預期銷售數量與其依據，對公司未來財務業務之可能影響其因應計畫

1.最近二年度營業收入、營業純益及稅前純益比較表

單位：新台幣仟元

項目 \ 年度	一〇〇年度	九十九年度	增(減)金額	變動比例%
營業收入淨額	132,240,469	138,140,460	(5,899,991)	-4.27%
營業成本	125,015,430	113,554,081	11,461,349	10.09%
營業毛利	7,225,039	24,586,379	(17,361,340)	-70.61%
營業費用	8,789,903	9,821,324	(1,031,421)	-10.50%
營業淨(損)利	(1,564,864)	14,765,055	(16,329,919)	-110.60%
營業外收入及利益	1,697,282	2,172,150	(474,868)	-21.86%
營業外費用及損失	2,480,652	5,317,094	(2,836,442)	-53.35%
繼續營業部門 稅前淨(損)利	(2,348,234)	11,620,111	(13,968,345)	-120.21%
所得稅費用(利益)	(393,963)	998,017	(1,391,980)	-139.47%
繼續營業部門 稅後淨(損)利	(1,954,271)	10,622,094	(12,576,365)	-118.40%

2.重大變動之主要原因分析說明：

100年度營業淨損及稅後淨損，主因全球景氣衰退，致貨運需求減少；及每單位油價較99年增加約38%，致使本期飛行油料成本較去年同期大幅增加30%，整體營業成本較前期增加10%，致造成當期營業淨損及稅後淨損。

3.預期銷售數量與其依據，對公司未來財務業務之可能影響及因應計畫：

本公司本年度未編製對外公開之財務預測，內部營運目標則參考外界市場研究機構所發佈之產業預測及燃油價格波動情形，作為預估未來成長性之依據，再以本公司多年經驗評估整體航空市場供需狀況、市場景氣變化、季節性因素以及公司之市場佔有率情形，做成未來財務業務目標規劃。

(三)現金流量

1. 最近年度現金流量變動之分析說明

項 目 \ 年 度	100 年度	99 年度	增減比例 (%)
現金流量比率 (%)	6.45	41.28	(34.83)
現金流量允當比率 (%)	55.36	60.00	(4.64)
現金再投資比率 (%)	0.73	8.41	(7.68)
增減比例變動分析說明： 因 100 年度全年度營業活動之淨現金流入大幅減少，致各項現金流量比率減少。			

2. 流動性不足之改善計畫：視需求辦理融資計畫

3. 未來一年現金流動性分析

單位：新台幣仟元

期 初 現 金 餘 額	預計全年來 自營業活動 淨現金流量	預計全年 現金流出 量	預計現金剩 餘(不足)數 額	預計現金不足額 之 補 救 措 施	
				投資計劃	融資計劃
8,947,397	16,670,000	41,080,000	(25,463,000)	-	23,476,000

營業活動：本公司預計營業活動產生淨現金流入。

預計全年度現金流出：本公司預計購置固定資產及其他投資活動，另部分預計償還銀行借款，致全年度預計產生現金流出。

預計現金不足及補救措施：本公司預計現金不足數額約為 23,476,000 仟元，預計以抵押借款、發行公司債、及增加長短期借款支應。

(四)最近年度重大資本支出對財務業務之影響：

- 1.因應機隊計劃，96年與Airbus公司簽訂購買20架A350客機意向書(14架確認、6架選購)，97年元月支付14架3%預付款US\$1億1,519萬餘元，折合新台幣約37.4億元。
- 2.投資華園公司97年增資新台幣9億元(6月增資5億元、11月增資4億元)。
- 3.投資華航大飯店98年增資新台幣2.5億元(5月增資5千萬元、7月增資2億元)。
- 4.投資華航大飯店100年增資新台幣2.7億元(4月增資2億元)。

(五)最近年度轉投資政策其獲利或虧損之主要原因、改善計劃及未來一年投資計劃：

本公司為確保航空本業之服務品質，近年之轉投資策略係著眼於航空上下遊相關產業之投入，落實轉投資事業管理，發揮集團資源綜效。至100年底，全體轉投資事業共計41家，直接持股超過20%以上者計有22家，主要獲利之轉投資事業為先啟資訊系統公司、華膳空廚公司、華信航空公司及華普飛機引擎科技公司。100年各轉投資事業整體淨盈餘為6億6,250萬餘元，主係轉投資公司華信航空在兩岸航線持續開放下，營運應有所改善。

(六)其他重要事項：無。

伍、特別記載事項

一、內部控制制度執行狀況：

(一)最近三年度會計師提出之內部控制改進建議之改善情形：無。

(二)內部稽核發現重大缺失之改善情形：無。

(三)委託會計師專案審查內部控制者，列明其原因、會計師審查意見、公司改善措施及缺失事項改善情況：無。

二、委託經金融監督管理委員會核准或認可之信用評等機構進行評等者，應揭露該信用評等機構所出具之評等報告：詳第 137-135 頁。

三、證券承銷商評估總結意見：不適用。

四、律師法律意見書：不適用。

五、由發行人填寫並經會計師複核之案件檢查表彙總意見：詳第 136 頁。

六、本次募集與發行有價證券於申報生效時，經金管會通知應補充揭露之事項：無。

七、最近年度及截至公開說明書刊印日止董事或監察人對董事會通過重要決議有不同意見且有記錄或書面聲明者，其主要內容：無。

八、上市上櫃公司公司治理運作情形：

(一)董事會運作情形：

100 年度董事會共計召開 8 次會議，董事及監察人出席會議之情形如下：

職稱	姓名(註 1)	實際出席 (列)席次	委託出席 次數	實際出席 (列)	備註
董事長	張家祝	8	0	100%	
董事	魏幸雄	8	0	100%	於 101/6/15 解任
董事	孫洪祥	8	0	100%	
董事	陳致遠	7	1	88%	
董事	丁廣鉉	6	2	75%	
董事	樂大信	8	0	100%	於 101/6/15 解任
董事	賴清祺	8	0	100%	
董事	李昭平	8	0	100%	
董事	葛作亮	8	0	100%	
董事	李伸一	8	0	100%	於 101/6/15 解任
董事	宋宏烈	5	0	63%	

其他應記載事項：

- 一、證交法第 14 條之 3 所列事項暨其他經獨立董事反對或保留意見且有紀錄或書面聲明之董事會議決事項，應敘明董事會日期、期別、議案內容、所有獨立董事意見及公司對獨立董事意見之處理：無。
- 二、董事對利害關係議案迴避之執行情形，應敘明董事姓名、議案內容、應利益迴避原因以及參與表決情形：無。
- 三、當年度及最近年度加強董事會職能之目標（例如設立審計委員會、提昇資訊透明度等）與執行情形評估。
 1. 本公司已成立「公司治理」、「財務風險」及「安全」等 3 個功能性委員會，並已依及其組織規章，分別召集會議針對相關議題進行研討，成效良好。另董事會亦將具時效性之一般性業務授權各委員會決議後直接送交經理部門參辦，期能迅速反應瞬息萬變的市場情勢。
 2. 本公司已按行政院金管會之規定於民國 100 年 9 月 30 日前設立薪資報酬委員會，並於 100 年 12 月底前召開第 1 次會議。
 3. 本公司已於民國 100 年股東常會修訂公司章程增訂設置獨立董事條款，並將於 101 年股東常會選出獨立董事。
 4. 有關本公司「公司治理」資訊，敬請查詢本公司網站(www.china-airlines.com)「關於華航」→「公司治理專區」。

註 1：以上 11 名董事均由法人股東「財團法人中華航空事業發展基金會」委任。

註2：(1)年度終了日前有董事、監察人離職者，應於備註欄註明離職日期，實際出席(列)席率(%)則以其在職期間董事會開會次數及其實際出席(列)席次數計算之。
 (2)年度終了日前，如有董事改選，應將新、舊任董事於備註欄註明為舊、新或連任及改選日期。實際出席率則以其在職期間董事會開會次數及其實際出席次數計算之。

(二) 審計委員會運作情形或監察人參與董事會運作情形：

100 年度董事會共計召開 8 次會議，監察人出席(列)席會議之情形如下：

職稱	姓名	實際列席次數	實際列席率 (%)	備註
監察人	國發會代表人-林桓	8	100%	於 100/6/15 股東常會決議通過修改公司章程，設置審計委員會取代監察人。
監察人	國發會代表人-林世	7	88%	於 100/6/15 股東常會決議通過修改公司章程，設置審計委員會取代監察人。
其他應記載事項： 一、監察人之組成及職責： (一)監察人與公司員工及股東之溝通情形： 監察人可透過總稽核室每月送閱之稽核報告、不定期稽核報告、專案稽核報告等資訊掌握公司符合公司治理的狀況，以及了解國內外各單位(及員工)執行工作的情形。同時，員工亦可直接向監察人反應他們的心聲。是以，監察人可以確實發揮監察與督導的功能。 (二)監察人與內部稽核主管及會計師之溝通情形： 總稽核室除每月向監察人提出稽核報告外，稽核主管並列席每一次的董事會議，以答詢董事及監察人之提問。另外，稽核主管每半年主動向董事會提報一次稽核報告；期間若發生與公司治理有關之重大事項或是有董事或監察人要求提出專案稽核報告者，稽核主管均會適時向董事會提出報告。監察人並分別與稽核主管、簽證會計師及財會主管單獨討論公司治理相關事宜及財務報表查核、編製問題。 二、監察人列席董事會如有陳述意見，應敘明董事會日期、期別、議案內容、董事會決議結果以及公司對監察人陳述意見之處理。				

註：

* 年度終了日前有監察人離職者，於備註欄註明離職日期，實際列席率則以其在職期間董事會開會次數及其實際列席次數計算之。

* 年度終了日前有監察人改選者，新、舊任監察人均於備註欄註明。實際列席率則以其在職期間董事會開會次數及其實際列席次數計算之。

(三)公司治理運作情形及其與上市上櫃公司治理實務守則差異情形及原因：

項目	運作情形	與上市上櫃公司治理實務守則差異情形及原因
一、公司股權結構及股東權益 (一) 公司處理股東建議或糾紛等問題之方式 (二) 公司掌握實際控制公司之主要股東及主要股東之最終控制者名單之情形 (三) 公司建立與關係企業風險控管機制及防火牆之方式	(一) 本公司對股東建議事項，按內容分由董事會業務小組及財務處(稅股部)專人辦理。 (二) 「財團法人中華航空事業發展基金會」持股達35.91%為本公司最大股東，並與本公司均保持充分聯繫。 (三) 本公司訂有背書保證作業程序、資金貸與他人作業程序、關係企業管理作業辦法、轉投資事業業務訪問作業辦法等，對子公司之資金貸與、背書保證及業務監督管理等，悉依該規定辦理。稽核單位每季亦對公司背書保證、資金貸與他人等作業執行稽核，並呈管理階層及監察人查閱。投管室每年均對轉投資事業實施業務訪查。執行年度稽核發現缺失，均持續追蹤要求限期改善。	(一) 無差異。 (二) 無差異。 (三) 無差異。
二、董事會之組成及職責 (一) 公司設置獨立董事之情形 (二) 定期評估簽證會計師獨立性之情形	(一) 本公司設董事十一人組成董事會，均由股東會就有行為能力之人選任之，任期三年，按照公司法、公司章程以及相關法令之規定行使董事職權。 (二) 本公司已設置獨立董事。 (三) 本公司聘任簽證會計師前，均將相關資格文件送監審單位，以評估其專業能力及獨立性。	本公司董事均由本公司最大股東「財團法人中華航空事業發展基金會」委派，已審慎考量其專業組合及具備獨立行使職權之客觀條件，因此目前董事會結構已符合本公司治理實務之運作需要，可執行獨立董事監督及管理職能。

項目	運作情形	與上市上櫃公司治理實務守則差異情形及原因
三、建立與利害關係人溝通管道之情形	1.本公司定期舉行聯席會議，實施意見溝通(董事會、股東會、擴大、行政會報及勞資會議)。 2.本公司尊重且維護往來銀行及其他債權人、員工、消費者、供應商或與公司利益之相關者，將公司財務資訊、基本資訊及重要訊息等，經「華航企業網站」、證交所「公開資訊觀測站」公佈；同時保持暢通之溝通管道，並尊重及維護其應有之合法權益。當利害關係人之合法權益受到侵害時，均就其反應之意見秉持誠信原則處理。 3.在提昇旅客服務方面，於近兩年內，在臺灣、北美、日本及香港地區相繼成立「客服中心」，除提供旅客更快速、便捷的資訊化服務之外，並創新提供頂級「晶鑽卡」會員精緻的個人化服務。	無差異。
四、資訊公開 (一) 公司架設網站，揭露財務業務及公司治理資訊之情形 (二) 公司採行其他資訊揭露之方式(如架設英文網站、指定專人負責公司資訊之蒐集及揭露、落實發言人制度、法人說明會過程放置公司網站等)	(一) 本公司設有「華航企業網站」，並可連結證交所「公開資訊觀測站」提供公司各項訊息，包括行銷、營運、財務、行政、機務、人力、訓練、股東會、年報、簡式公開說明書及重大訊息等；另亦於網站放置本公司中英文基本資料及公開處發佈之新聞稿等，讓消費者、供應商及股東等瞭解公司重要資訊。 (二) 「華航 eip 網站」另提供華航新聞稿及華航剪報等內部資訊，達成內部溝通及訊息傳達之目的；公關處負責各項訊息發佈，包括新聞稿，新聞採訪及記者會等。	無差異。

項目	運作情形	與上市上櫃公司治理實務守則差異情形及原因
五、公司設置提名或其它各類功能委員會之運作情形	本公司已設置「公司治理委員會」、「審計委員會」等功能委員會。	本公司董事(含獨立董事)均由本公司最大股東「財團法人中華航空事業發展基金會」委派，已審慎考量其專業組合及具備獨立行使職權之客觀適任條件，因此目前董事會結構已符合本公司治理實務之運作需要。本公司董事(含獨立董事)僅按月支領交通費。
六、公司如依據「上市上櫃公司治理實務守則」訂有公司治理實務守則者，請敘明其運作與所訂公司治理實務守則之差異情形：本公司尚未制訂「公司治理實務守則」，惟仍依據證期局公佈之其他相關規定予以執行運作，故差異情形不大，經營概況皆能公開透明。	七、其他有助於瞭解公司治理運作情形之重要資訊(如員工權益、僱員關懷、投資者關係、供應關係、利害關係人之權利、董事及監察人進修之情形、風險管理政策及風險衡量標準之執行情形、客戶政策之執行情形、公司為董事及監察人購買責任保險之情形等)： (一)本公司由「財團法人中華航空事業發展基金會」指派之董事均具有專業背景，並依需要參加專業機構舉辦之進修課程，查詢網址： http://newmops.tse.com.tw ，100年度董事及監察人學經歷明細詳見第15頁。 (二)為達成本公司成為值得信賴之航空公司，本公司策略目標均訂有具體績效指標，除策略目標分段辦理外，逐年訂有年度目標，納入績效指標系統，由相關業務單位定期更新、檢討。隨主、客觀因素改變，策略目標亦隨之修正，以符實際需要，並定期檢視策略目標達成情形。 (三)本公司「內部控制制度」涵蓋所有營運活動，並以交易循環類型區分為八大循環及十三控制作業，並加強控制作業監督管理。 (四)本公司整體風險內、外在因素變動將隨管理活動及經濟因素、社會因素所產生之變化而變動，以修訂業務計劃及預算以為因應，有關作業層級內、外在因素變動則隨該層級管理活動及組織結構之變化而變動，並以公司組織結構、職掌，修訂及訓練、溝通以消除不利因素。 (五)影響公司重大營業因素如飛安、資金管理等，管理階層均加強改善，並有效地因應公司發生之改變。本公司為航空服務業，極易受內、外在環境因素改變影響，如外在因素為經濟景氣興衰、旅客旅遊習慣、社會安定與否、各國幣值之升貶等，內在環境為員工之滿意度、員工對公司之向心力、員工工作績效、主管領導風格以及內部各層級相互溝通等，均足以影響公司營運績效；因此管理階層均經常加以注意，發現有所變動，立即作出適當因應措施。 (六)為因應經濟環境、社會環境、法令變動，管理階層以資金調度、飛安維護、服務水準提昇及飛機維護為本公司重要指標，如發生各項因素變動，立即採取適當方式處理，確保公司最大利益。 (七)本公司董事會及董事(含獨立董事)均獨立運作，依公司法及相關法令規章行使指導及監督職權；另董事均遵守本公司董事會議事規則，秉持高度自律，對涉有董事本身利害關係致損及公司利益之議案，主動迴避不加入表決。	八、如有公司治理自評報告或委託其他專業機構之公司治理評鑑報告者，應敘明其自評(或委外評鑑)結果、主要缺失(或建議)事項及改善情形：無。 註一：董事及獨立董事進修情形，參考臺灣證券交易所股份有限公司所發布之「上市上櫃公司董事、監察人進修推行要點參考範例」之規定。 註二：如為證券商、證券投資信託事業、證券投資顧問事業及期貨業者，應敘明風險管理政策、風險衡量標準及保護消費者或客戶政策之執行情形。 註三：所稱公司治理自評報告，係指依據公司治理自評項目，由公司自行評估並說明，各自評項目中目前公司運作及執行情形之報告。

1、薪資報酬委員會成員資料

註：身分別請填列係為董事、獨立董事或董其他。

(1) 非為公司或其關係企業之受僱人。

(2) 非公司或其關係企業之董事、監察

(3) 非本人及其配偶、未成年子女或以

(4) 非前三款所列人員之配偶、二親等

(5) 非直接持有公司已發行股份總額百

(6) 非與公司有財務或業務往來之特定

(1) 非為公司或具關係企業提供問務、
(監事)、經理人及其配偶、

(8) 本公司法第30條及第31條之規定。

(0) 本有公司係為董事，謹說明

2、薪資報酬委員會運作情形資訊

品 全 上 下 四 六 五 三 二 一

一、本公司之薪資報酬委員會委員計 4 人。

二、本屆委員任期：101 年 6 月 15 日至本公司第 19 屆董事會董事任期屆滿日止，最近年度薪資報酬委員會開會 1 次(A)，委員資格及出席情形如下：

職稱	姓名	實際出席次數(B)	委託出席次數	實際出席率(%) (B/A) (註)	備註
召集人	劉紹樑	1	0	100%	
委員	鍾樂民	0	1	0%	
委員	曹壽民	1	0	100%	
委員	何俊輝	1	0	100%	

其他應記載事項：

一、董事會如不採納或修正薪資報酬委員會之建議，應敘明董事會日期、期別、議案內容、董事會決議結果以及公司對薪資報酬委員會意見之處理(如董事會通過之薪資報酬優於薪資報酬委員會之建議，應敘明其差異情形及原因)。

二、薪資報酬委員會之議決事項，如成員有反對或保留意見且有紀錄或書面聲明者，應敘明薪資報酬委員會日期、期別、議案內容、所有成員意見及對成員意見之處理。

註：

(1) 年度終了日前有薪資報酬委員會成員離職者，應於備註欄註明離職日期，實際出席率(%)則以其在職期間薪資報酬委員會開會次數及其實際出席次數計算之。

年度終了日前，有薪資報酬委員會改選者，應將新、舊任薪資報酬委員會成員均予以填列，並於備註欄註明該成員為舊任、新任或連任及改選日期。實際出席率(%)則以其在職期間薪資報酬委員會開會次數及其實際出席次數計算之。

(五)履行社會責任情形：公司對環保、社區參與、社會貢獻、社會服務、社會公益、消費者權益、人權、安全衛生與其他社會責任活動所採行之制度與措施及履行情形。

項目	運作情形	與上市上櫃公司企業社會責任實務守則差異情形及原因
一、落實推動公司治理 (一) 公司訂定政策或制度，以責任政策之情形。 (二) 公司實施推動企業社會責任專責專人。 (三) 公司定期舉辦董事、監察人與員工之企業倫理教育訓練及宣導事項，並將其與員工績效考核系統結合之情形。	(一) 公司企業社會責任五大政策訂定如下： 1. 公司治理：公司資訊及董事會運作透明，對員工及股東負責。 2. 企業安全：確保航機機務安全；提供勞工安全健康工作環境。 3. 員工關懷：創新培育人才、提升員工價值、建立良好勞資關係。 4. 社會公益：長期投入慈善公益、國際人道救援、國際觀光推廣。 5. 環境保護：環保節能具體化，為維護永續環境負責。 (二) 成立「企業社會責任委員會」，以公司層峰為主委員，其下設置執行秘書處及工作執行小組；各執行小組設專責單位，成員由各權責單位共同分工負責，並定期更新相關資訊，落實推動企業社會責任政策。 1. 公司治理 - 財務處 2. 企業安全 - 企安處 3. 員工關懷 - 人力處 4. 社會公益 - 公關處 5. 環境保護 - 企安處 (三) 本公司每位員工新進時必須參加之新人訓練『華航與我』課程中即安排有關『員工權利與義務』二小時說明，內容包括公司對於每位員工各類紀律、要求之宣導說明。100年共辦理12班、時數共24小時、參與人數為405人。本公司對於各類有功及違規事項均按章辦理，同時依法公佈，以使同仁明確知悉；同時亦已年度績效考核制度反映同仁工作表現，並以實際之調薪及獎金、晉升等方式回饋同仁，對於有重大缺失之員工，最重處以解僱。	無差異。

項目	運作情形	與上市上櫃公司企業社會責任實務守則差異情形及原因
二、發展永續環境 (一) 公司致力於提升各項資源之利用效率，並使用對環境負荷衝擊低之再生物料之情形。 (二) 公司依其產業特性建立合適之環境管理制度之情形。 (三) 設立環境管理專責單位或人員，以維護環境之情形。 (四) 公司注意氣候變遷對營運活動之影響，能減碳及溫室氣體減量策略之情形。	(一) 在飛航用油部份，因生質燃油尚未被商業化廣泛運用，航空公司現階段仍需使用化石燃料。本公司於96年起開始進行用油管理，藉由各項作業流程檢視，包含飛航計畫、飛航操作、客艙減重等等，提升燃油的使用效率。 2.在辦公行政作業部份，本公司園區採用綠建築概念進行作業，包含綠色植栽、基地保水、採用節水器材與節能設施等，並持續進行各項節能減碳作業。 3.在修護部份，本公司秉持安全第一原則下進行航機維護作業，並逐步汰換高耗能之燈具、將廢棄材改裝運用於地面作業電動車輛、按規定進行廢水廢棄排放。 (二) 本公司依「符合環保法規、節約地球資源、提高生態效益、善盡社會責任」理念，推展環境管理。另制定6項環境政策，以落實環境管理理念，並確保本公司朝向環境友善的永續發展方向前進。該六項政策如下： 1. 遵行法律規範，善盡環保責任。 2. 建立環境管理系統，制定管理績效指標。 3. 執行環境教育，培養員工自主環保意識。 4. 推動生態飛航，執行綠色供應鍊管理。 5. 建構低碳作業環境，提升整體生態效益。 6. 支持綠色研發活動，促進永續發展。 (三) 本公司於100年3月於CSR執行委員會下設環境管理小組，成員為各一級處室主管，後續於8月於企安處設立「環境管理部」專責部門（後於101.05.01更名企安室環境部），將環境管理作業納入公司組織與運作體系，該部門現有環境管理師共4名，主要負責制定環境保護各項工作策略與持續推動。 (四) 本公司自98年起，每年定期進行「年度溫室氣體盤查與查證」作業，以瞭解作業中所產生的溫室氣體來源與產生量，做為「破減量」基礎。另於101年導入ISO14001環境管理系統，進行「EMS推動、EU ETS因應、Eco服務、園區環保作業、EMO環保作業、KHH環保作業」等六項專項，確保本公司朝向環境友善的永續發展方向前進，逐步成為亞太地區環保及永續發展（CSR）指標航空公司。	與上市上櫃公司企業社會責任實務守則差異情形及原因 無差異。

項目	運作情形	與上市上櫃公司企業社會責任實務守則差異情形及原因
三、維護社會公益 (一) 公司遵守相關勞動法規及尊重國際勞工之合法權益，保障員工之待遇，並建立適當之管理程序及落實之工作環境，並對員工提供安全與健康教育之情形。 (二) 公司建立員工定期溝通之機制，以及以營運方式對員工可能造成重大影響之營運變動之情形。 (三) 公司制定並公開其消費者權益政策，以及對其產品與服務提供透明且有效之消費程序之情形。 (四) 公司與供應商合作，共同致力提升企業社會責任之情形。 (五) 公司發展其他公益活動、實物捐贈、企業志願服務、專業服務、免收費團體活動之情形。 (六) 公司發展其他公益活動、實物捐贈、企業志願服務、專業服務、免收費團體活動之情形。	本公司除遵守相關勞動法規外，並透過定期舉辦員工合權益以及內部企業或不當處理時可透過正式之申訴管道以保障其合法權益。 (二) 本公司每年均訂定安全衛生管理計劃以及自檢、水質、噪音、機械設備自動檢查以及相關安全衛生教育訓練，俾提供員工安全與健康之工作環境。 (三) 凡客戶隱私保護及資料安全均以中華民國法律為準據法；是項訊息公告於本公司網頁。 2. 本公司提供消費者對產品及服務申訴管道，包括：機內意見單、公司網頁、各分公司服務電話，亦可直接致函，申訴案均於處理後回覆申訴者。 (四) 本公司評估採購行為對供應商來源社區環境與社會之影響，並與供應商合作，共同致力提升企業社會責任。 (五) 全體員工響應日本311賑災捐款自由樂捐1-7日所得。100年參與贊助紅十字會「圓夢計畫之寒冬送年菜」活動。協助「顏面損傷朋友」一圓空服美夢。贊助外交部及慈濟慈善基金會運送「澳洲百年大水患救援物資」、「泰國百年水患救援物資」及「菲律賓寶洪水患救援物資」等。免費協助外交部運送日文本東地地區地震賑災物資。贊助參與喜馬拉雅自然文明保護協會「2011百萬種樹活動」。參與贊助觀光局辦理「日本受災地區民眾來台進行希望關懷之旅計畫機票費共1000張」。辦理桃園縣大園鄉弘化懷幼院贈書。贊助99-100年青少年高爾夫選手出國參賽培訓計劃。贊助伊甸基金會邀約贊助克勤基金會慈善活動。贊助南港港轉廳前舉行淨灘活動。贊助第十四屆身心障礙者AVIH免費載運服務。提供惠光善堂、贊助金華航空350台LCD液晶螢幕贈送。提供盲犬學校及醫院。贊助扶輪社蒙古義診。辦理財團法人中華民	與上市上櫃公司企業社會責任實務守則差異情形及原因 無差異。

項目	運作情形	與上市上櫃公司企業社會責任實務守則差異情形及原因
	參與內湖環保回收站活動。贊助台灣婦女團體全國聯合會-「單親有娘家園遊會」。提供暑熱疫情。贊助「中華天鵝潭兒童村協會-清州市白老虎來台」。捐贈機上汰舊客艙設備協助運送廣州市樂利國小建構情境教室」。參與中華民國企業永續發展協會「1人1棵樹、Yes, I can do」活動等。	
四、加強資訊揭露 (一) 公司揭露具收關性及可靠性之企業社會責任相關資訊之方式。 (二) 公司編製企業社會責任報告書，揭露推動企業社會責任之情形。	(一) 於年報及企業網站揭露企業社會責任相關資訊。 (二) 現階段無計畫編製企業社會責任報告書。	無差異。
五、公司如依據「上市上櫃公司企業社會責任實務守則」訂有本身之企業社會責任守則者，請敘明其運作與所訂守則之差異情形：		
六、其他有助於瞭解企業社會責任運作情形之重要資訊(如公司對環保、社區參與、社會貢獻、社會服務、社會公益、消費者權益、人權、安全衛生與其他社會責任活動所採行之制度與措施及履行情形)：		
(一) 華航身為地球村的一員，積極投入環保減碳、節能綠化，對內推動企業無紙化會議、環保教育、落實全員節能管理及機上綠色服務等，成立「華航志工社」響應政府「萬人植樹」活動及「綠色造林」計劃，並自發性號召員工赴竹圍漁港淨灘。100年首度參加「節能減碳行動標章」活動，中華航空榮獲行政院環保署頒發100年度「節能減碳行動標章」績優獎，成為國內第一家獲此殊榮的航空公司，節能環保已然成為華航企業的底蘊。		
七、公司現有產品通過查核認證項目約略有： (一) 通過 IATA 查核，頒發IOSA安全認證。 (二) 通過挪威威立恩威(股)dnv管理系統 ISO9001-2008版本認證。 (三) 完成2010年度溫室氣體盤查暨查證，並獲得「合理保證等級」證書。 (四) 通過IATA查核認證，成為台灣地區首家「貨運無紙化」會員航空公司。 (五) 華航大飯店為華航100%全資子公司，亦為桃園地區第一家國際連鎖觀光旅館。2009年成立以來，口碑良好，並通過觀光局星級旅館評鑑之「硬體評鑑」最高等級。 (六) 獲 FAA及EASA 認可的修理廠(修護工廠)。 (七) 獲 CAAC & HKCAD 認可的修理廠(修護工廠)。		

(六)公司履行誠信經營情形及採行措施。

項 目	運 作 情 形	與上市上櫃公司誠信經營守則差異情形及原因
一、訂定誠信經營政策及方案 (一) 公司於規章及對外文件中明示誠信經營之政策，以及董事會與管理階層承諾積極落實之情形。 (二) 公司訂定防範不誠信行為方案之情形，以及方案內之作業程序、行為指南及教育訓練等運作情形。 (三) 公司訂定防範不誠信行為方案時，對營業範圍內具較高不誠信行為風險之營業活動，採行防範行賄及收賄、提供非法政治獻金等措施之情形。	本公司訂有「中華航空公司高階主管道德行為準則」適用於本公司代表人（董事長）及經理人（包括總經理、副總經理及相當等級者、財務部門主管、會計部門主管、以及其他有為公司管理事務及簽名權利之主管）；其目的在於防制不當行為。	
二、落實誠信經營 (一) 公司商業活動應避免與有不誠信行為紀錄者進行交易，並於商業契約中明訂誠信行為條款之情形。 (二) 公司設置推動企業誠信經營專（兼）職單位之運作情形，以及董事會督導情形。 (三) 公司制定防止利益衝突政策及提供適當陳述管道運作情形。 (四) 公司為落實誠信經營所建立之有效會計制度、內部控制制度之運作情形，以及內部稽核人員查核之情形。	(一)依據本公司「內部控制制度處理準則」各單位應於每年第四季(10-12月)時應就單位內各部門之內部控制檢查重點及風險評估自行檢查一次，並於檢查結果列表，呈奉單位經理人核閱後，再報呈總稽核室複查各單位已奉單位經理人核閱之自行檢查報告表。 (二)總稽核室每年根據各單位之自行檢查報告及年度稽核所發現之缺失及異常事項改善情形，作成「整體評估」，以確認內部控制制度之有效性，並據以作成「內部控制制度聲明書」，呈董事長核准後提報董事會審議。 (三)「內部控制制度聲明書」經董事會通過後，於每年四月底以前於「臺灣證券交易所」公開資訊觀測站公佈。 (四)本公司不定期舉辦宣導課程邀集各級主管及員工參加以強化內控制度及內部稽核之運行。	無差異 無差異
		無差異 無差異

項 目	運 作 情 形	與上市上櫃公司誠信經營守則差異情形及原因
三、公司建立檢舉管道與違反誠信經營規定之懲戒及申訴制度之運作情形。	(一)本公司廣開建言及檢舉管道，員工如發現有不誠信違規行為者得逕以電子郵件向「董事信箱」、「總經理信箱」、「總稽核」檢舉。 (二)員工如涉及不誠信違規行為且經查證屬實者，將按公司獎懲規定議處，並視個案違規情形輕重予以處分(嚴重者最高將予解僱)。 (三)在辦理懲處過程中，當事人得依公司申訴制度提出申訴。	無差異 無差異 無差異
四、加強資訊揭露 (一)公司架設網站，揭露誠信經營相關資訊情形。 (二)公司採行其他資訊揭露之方式(如架設英文網站、指定專人負責公司資訊之蒐集及揭露放置公司網站等)。	以上相關規章均公告於臺灣證券交易所「公開資訊觀站」(http://newmops.tse.com.tw)及本公司「企業網站」(http://www.china-airlines.com)。	無差異
五、公司如依據「上市上櫃公司誠信經營守則」訂有本身之誠信經營守則者，請敘明其運作與所訂守則之差異情形：目前規劃擬定中。		
六、其他有助於瞭解公司誠信經營運作情形之重要資訊(如公司對商業往來廠商宣導公司誠信經營決心、政策及邀請其參與教育訓練、檢討修正公司訂定之誠信經營守則等情形)：本公司訂有中華航空公司高階主管道德行為準則，導引公司高階主管之行為及道德有所依循，並使公司之利害關係人更加瞭解公司之道德規範，爰設立應遵循及維護之準則，並包含有關個人責任、群體責任，以及對本公司、公眾、及其他利害關係人之責任規範。		

(七)公司如有訂定公司治理守則及相關規章者，應揭露其查詢方式。

本公司訂定有「公司章程」、「公司治理守則」、「董事會議事規範」、「董事、監察人道德行為準則」、「董事及監察人選舉辦法」、「高階主管道德行為準則」、「股東會議事規則」，以及在董事會之下設立有「公司治理」、「財務風險」、「薪資報酬」及「安全」及「審計」等5個委員會，並訂定各別的組織規章。以上相關規章均公告於臺灣證券交易所「公開資訊觀站」(<http://newmops.tse.com.tw>)及本公司「企業網站」(<http://www.china-airlines.com>)。

(八)最近年度及截至公開說明書刊印日止，與財務報告有關人士（包括董事長、總經理、會計主管及內部稽核主管等）辭職解任情形之彙總：

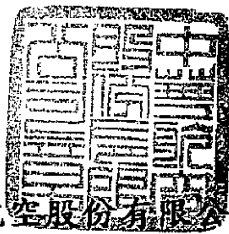
與財務報告有關人士辭職解任情形彙總表

101 年 10 月 31 日

職稱	姓名	到任日期	解任日期	辭職或解任原因
總稽核	程鼎原	94/03/21	101/02/16	調任
財務處處長	張烱滄	95/10/31	101/01/06	調任

註：所稱與財務報告有關人士係指董事長、總經理、會計主管、內部稽核主管等

(九)其他足以增進對公司治理運作情形之瞭解的重要資訊，得一併揭露：無。



中華航空股份有限公司

第 19 屆董事會第 4 次會議會議記錄(節錄本)

時間：2012 年 12 月 6 日(星期四) 14:00 時

地點：台北市南京東路三段華航大樓二樓中會議室

出席董事：張家祝、孫洪祥、鍾樂民、劉紹樑、羅孝賢、陳致遠、賴清祺、李昭平、丁廣鉉(委託張家祝代理行使一切有關之表決權)、葛作亮、宋宏烈(委託孫洪祥代理行使一切有關之表決權)、林世銘、黃秀谷。

列席人員：楊辰資深副總經理、余劍博資深副總經理、韓梁中資深副總經理、吳文國總稽核、財務處鍾婉君副總經理/徐心怡經理、企發室董孝行副總經理/張慶彬經理及蕭忻增經理、投資管理處顧約翰副總經理/王泰元先生、企安室孫嘉民副總經理、人力處俞智副總經理、法律保險處黃達芳協理、董事會業務小組鄧淑華執行秘書。

主席：張家祝董事長

議程：

一、本次會議之出席董事已達法定人數，主席宣布開會。

二、主席報告：略。

三、通過前次會議議事錄：同意通過。

四、通過本次會議議程：同意通過。

五、討論事項：

(一) 至 (五) 略。

(六) 發行民國 102 年國內第 1 次無擔保公司債。

說明：由財務處鍾婉君副總經理提報並提供書面資料。

一、為償還借款擬發行無擔保普通公司債，規劃之公司債主要發行條件如下：

(一) 發行金額：得分次發行，發行總額不超過新台幣 120 億元。

(二) 發行期間：得視市場狀況發行不同年期之債券。

(三) 發行利率：依市場訂價結果決定。

(四) 資金用途：償還借款。

二、本次發行之公司債經金管會核准募集後，將向財團法人中華民國證券櫃檯買賣中心申請為櫃檯買賣交易。

三、本案經董事會決議通過後，於通過額度內各年期券實際承作金額及條件，授權董事長全權處理之。

決議：全體出席董事同意通過。

(七) 至 (十) 略。

六、報告事項：略。

七、人事異動：略。

八、臨時動議：略。

九、散會：下午 6 時 03 分。

主席：張家祝董事長

記錄：朱建州

會計師查核報告

中華航空股份有限公司 公鑒：

中華航空股份有限公司民國一〇一年及一〇〇年六月三十日之資產負債表，暨民國一〇一年及一〇〇年一月一日至六月三十日之損益表、股東權益變動表及現金流量表，業經本會計師查核竣事。上開財務報表之編製係管理階層之責任，本會計師之責任則為根據查核結果對上開財務報表表示意見。

本會計師係依照會計師查核簽證財務報表規則及一般公認審計準則規劃並執行查核工作，以合理確信財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計，暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見，第一段所述財務報表在所有重大方面係依照證券發行人財務報告編製準則、商業會計法及商業會計處理準則中與財務會計準則相關之規定暨一般公認會計原則編製，足以允當表達中華航空股份有限公司民國一〇一年及一〇〇年六月三十日之財務狀況，暨民國一〇一年及一〇〇年一月一日至六月三十日之經營成果與現金流量。

中華航空股份有限公司民國一〇一年上半年度之財務報表重要會計科目明細表，主要係供補充分析之用，亦經本會計師採用第二段所述之查核程序予以查核。據本會計師之意見，該等明細表在所有重大方面與第一段所述之財務報表相關資訊一致。

中華航空股份有限公司已編製民國一〇一及一〇〇年上半年度之合併財務報表，並經本會計師出具無保留意見之查核報告在案，備供參考。

勤業眾信聯合會計師事務所
會計師 黃 瑞 展

黃 瑞 展



會計師

張 日 炎

張 日 炎



財政部證券暨期貨管理委員會核准文號
台財證六字第 0920123784 號

財政部證券暨期貨管理委員會核准文號
台財證六字第 0920123784 號

中 華 民 國 一 〇 一 年 八 月 二 十 四 日

代碼	資產	一〇一〇年六月三十日		一〇一〇年六月三十日		金額	金額	一〇一〇年六月三十日	金額
		金額	%	金額	%				
流動資產									
1100	現金及約當現金(附註二及四)	\$ 9,728,282	5	\$ 8,701,922	4	2100	編制附註三及二七	\$ 3,200,000	2
1310	公平價值變動列入損益之金融資產—流動(附註二、五及二四)	2,819,978	2	2,901,938	2	2110	應付短期票款(附註二及二五)	376,660	-
1320	短期出售金融資產—流動(附註二、六及二四)	76,037	-	119,037	-	2200	應付短期票款(附註二、二四及二五)	640,683	-
1330	短期出售金融資產—非流動(附註二、二四及二五)	66,761	-	140,001	-	2150	應付帳款	1,156,269	1
1110	應收票據及帳款—淨額(附註二、三及七)	7,525,963	4	10,123,716	5	2170	應付費用(附註二及二六)	9,410,747	5
1150	應收票據—附保人(附註二及六)	348,871	-	430,307	-	2250	預收款項(附註二)	8,822,620	4
1160	其他應收帳款(附註二及九)	953,035	1	832,193	-	2271	應付公司債—一年內到期(附註二、二五及二六)	7,330,000	4
1200	存貨—淨額(附註二及九)	849,605	4	824,459	4	2272	一年內到期長期應收款(附註二、二四及二七)	15,343,750	8
1286	遞延所得稅資產—流動(附註二及二一)	214,127	-	107,257	-	2288	應付短期票款(附註二及二七)	1,211,475	1
1288	其他流動資產	2,846,882	17	3,166,721	1	2298	應付短期票款(附註二及二七)	1,805,564	1
11XX	流動資產合計	32,719,528	17	32,768,191	16	21XX	流動負債合計	49,287,763	25
長期投資									
1430	公平價值變動列入損益之金融資產—非流動(附註二、五及二四)	-	-	373,970	-	2439	長期負債	-	-
1470	以成本衡量之金融資產—非流動(附註二、二四及二五)	8	-	-	-	2410	應付公司債(附註二、二四及二六)	26,728	8
1480	採權益法之長期股權投資(附註二、十及二四)	371,367	-	371,367	-	2420	長期應收款(附註二、二四及二七)	16,205,000	3
1421	其他金融資產—非流動	9,039,275	5	8,879,929	5	2446	應付短期票款(附註二及二七)	65,927,272	34
1440	其他金融資產合計	13,118	-	13,031	-	24XX	長期負債合計	501,305	1
14XX	長期投資合計	9,423,268	5	9,637,297	5	24XX	長期負債合計	87,680,305	42
固定資產(附註二、十二及二七)									
成本									
1501	土地	1,688,283	1	1,688,283	1	2810	應計退休金負債(附註二及二八)	6,398,553	3
1521	房屋及建築	7,264,791	4	7,218,970	4	2882	未實現價值損回利益(附註二)	5,024,425	3
1531	機器設備	4,053,863	2	4,339,264	2	2888	其他	1,034,609	1
1551	飛行設備	198,419,867	101	191,157,326	95	28XX	其他負債合計	12,457,587	7
1561	租賃資產	683,530	-	673,633	-	2XX	負債合計	144,435,660	74
1611	租賃改良	14,210,476	7	13,899,138	7	3110	股本公積	52,000,000	26
1631	重估增值	1,019,379	1	979,401	1	32XX	保留盈餘	1,405,394	1
15XX	成本及重估增值合計	41,298	110	41,298	110	3310	法定盈餘公積	316,010	-
153Y	減：累計折舊	227,281,437	116	219,997,313	110	3320	特別盈餘公積	3,873,370	2
15X9	未完工程及在建工程(附註二及一八)	96,972,739	50	87,172,318	44	3330	特種撥款	(1,040,233)	(1)
1672	未完工程及在建工程(附註二及一八)	4,934,796	3	5,206,362	3	33XX	股東權益合計	31,491,147	1
15XX	固定資產淨額	135,343,544	69	138,041,957	69	3420	累積其他項目	(1,872,055)	(2)
無形資產									
1750	電腦軟體成本—淨額(附註二)	405,110	-	364,072	-	3430	未實現匯兌損失	(2,325,184)	(1)
1770	遞延退休金成本(附註二)	118,271	-	177,402	-	3450	金融衍生品未實現損益	(280,635)	-
17XX	無形資產合計	523,381	-	541,474	-	3480	未實現重估增值	41,298	-
其他資產									
1820	存出保證金(附註二及一八)	10,248,537	5	11,354,005	6	3490	未實現重估增值	(36,554)	-
1860	遞延所得稅資產—非流動(附註二及二一)	6,925,283	4	6,776,012	3	34XX	股東權益其他項目合計	(4,473,130)	(3)
1887	受限資產—非流動(附註二及二七)	580,801	-	657,925	-	3XXX	股東權益合計	52,081,411	26
1888	其他資產—其他(附註二)	732,219	-	832,268	-				
18XX	其他資產淨額	18,486,850	9	19,620,210	10				
1XXX	資產總計	\$ 196,497,071	100	\$ 200,599,282	100				
									\$ 196,497,071
									\$ 200,599,282
									\$ 200,599,282

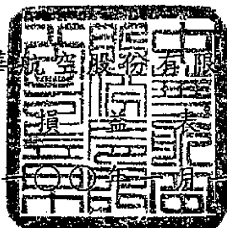
據附之附誌係本財務報表之一部分。

董事長：張家祝

代理人：張洪祥

金計主平：孫海基

中華航空股份有限公司



民國一〇一年及一〇〇年一月一日至六月三十日

單位：新台幣仟元，惟每股
淨損為元

代 碼		一〇一年上半年度		一〇〇年上半年度	
		金 額	%	金 額	%
	營業收入（附註二及二六）				
4622	客運收入	\$ 41,907,117	64	\$ 38,302,933	60
4621	貨運收入	20,917,213	32	23,290,851	36
4800	其他營業收入	2,556,053	4	2,429,989	4
4000	營業收入合計	65,380,383	100	64,023,773	100
	營業成本（附註二二及二六）				
5623	空運成本	41,454,531	63	39,870,509	62
5624	場站及運務成本	9,663,632	15	9,111,298	14
5625	旅客服務成本	4,077,677	6	3,851,702	6
5670	維修成本	5,751,365	9	6,123,326	10
5800	其他營業成本	1,232,247	2	1,167,620	2
5000	營業成本合計	62,179,452	95	60,124,455	94
5910	營業毛利	3,200,931	5	3,899,318	6
	營業費用（附註二二）				
6100	推銷費用	3,098,020	5	2,990,005	5
6200	管理費用	1,309,519	2	1,210,887	2
6000	營業費用合計	4,407,539	7	4,200,892	7
6900	營業淨損	(1,206,608)	(2)	(301,574)	(1)
	營業外收入及利益				
7110	利息收入	92,524	-	77,882	-
7121	權益法認列之投資收益（附註二及十一）	277,444	-	308,263	1
7122	股利收入（附註二）	170,059	-	91,772	-
7130	處分固定資產利益（附註二）	1,490	-	198,207	-
7310	金融商品評價利益－淨額（附註二及五）	453,917	1	3,909	-
7160	兌換淨益	-	-	39,912	-
7480	什項收入	364,089	1	284,313	1
7100	營業外收入及利益合計	1,359,523	2	1,004,258	2

（接次頁）

(承前頁)

代 碼		一 〇 一 年 上 半 年 度		一 〇 〇 年 上 半 年 度	
		金 額	%	金 額	%
	營業外費用及損失				
7510	利息費用 (附註二六)	\$ 1,188,257	2	\$ 1,118,449	2
7560	兌換淨損 (附註二)	88,976	-	-	-
7880	什項支出	57,281	-	358,628	-
7500	營業外費用及損失合計	<u>1,334,514</u>	<u>2</u>	<u>1,477,077</u>	<u>2</u>
7900	稅前純損	(1,181,599)	(2)	(774,393)	(1)
8110	所得稅利益 (附註二及二一)	(<u>141,366</u>)	<u>-</u>	(<u>112,898</u>)	<u>-</u>
9600	純 損	(<u>\$ 1,040,233</u>)	(<u>2</u>)	(<u>\$ 661,495</u>)	(<u>1</u>)
代 碼		稅 前 稅 後		稅 前 稅 後	
	每股淨損 (附註二三)				
9750	基本每股淨損	(<u>\$ 0.23</u>)	(<u>\$ 0.21</u>)	(<u>\$ 0.17</u>)	(<u>\$ 0.14</u>)

後附之附註係本財務報表之一部分。

董事長：張家祝



經理人：孫洪祥



會計主管：鍾婉君



民國一〇一

後附之附註係本財務報表之一部分。



世界經濟史綱要

中華航空股份有限公司

現金流量表

民國一〇一年及一〇〇年一月一日至六月三十日

單位：新台幣仟元

	一〇一年 上半年度	一〇〇年 上半年度
營業活動之現金流量		
純損	(\$ 1,040,233)	(\$ 661,495)
調整項目		
遞延所得稅	(167,584)	(145,848)
折舊及攤銷	5,411,722	5,122,872
迴轉呆帳損失	-	(9,757)
金融商品評價利益	(453,917)	(3,909)
採權益法認列之投資收益	(277,444)	(308,263)
收到權益法被投資公司現金股利	494,940	267,118
存貨、固定資產及閒置資產損失	384,923	217,418
處分固定資產利益	(1,490)	(198,207)
處分閒置資產淨利益	(17,465)	(31,445)
未實現售後租回利益攤銷	(288,428)	(322,338)
遞延貸項攤銷	(33,207)	(33,207)
營業資產及負債項目之淨變動		
交易目的之金融資產及負債	1,286,762	(2,597,977)
應收票據及帳款	2,197,657	1,322,499
應收帳款—關係人	(66,062)	67,905
其他應收款	(442,134)	(73,960)
存貨	(180,491)	(1,583,416)
其他流動資產	(1,214,021)	(806,890)
應付帳款	104,203	154,113
應付帳款—關係人	190,674	289,392
應付費用	(2,686,471)	(1,479,499)
預收款項	51,340	510,581
其他流動負債	20,696	(112,713)
應計退休金負債	19,836	57,753
營業活動之淨現金流入(出)	3,293,806	(359,273)
投資活動之現金流量		
採權益法之長期股權投資增加	(30,409)	(200,000)
購置固定資產	(1,356,785)	(1,372,037)
出售固定資產價款	172,196	214,306

(接次頁)

(承前頁)

	一〇一年 上半年度	一〇〇年 上半年度
電腦軟體成本增加	(\$ 38,838)	(\$ 17,084)
出售閒置資產價款	22,275	44,359
存出保證金減少(增加)	273,257	(68,007)
遞延費用增加	(8,871)	(23,791)
受限制資產減少	80,179	348,019
投資活動之淨現金流出	(886,996)	(1,074,235)
融資活動之現金流量		
短期借款淨增加(減少)	3,200,000	(1,100,000)
應付短期票券淨減少	-	(949,646)
長期借款增加	5,572,564	3,584,948
償還長期借款及應付租賃負債	(11,850,555)	(8,230,996)
發行應付公司債	5,785,000	6,000,000
償還應付公司債	(11,000,000)	-
存入保證金增加	17,204	2,595
現金增資	6,667,069	-
融資活動之淨現金流出	(1,608,718)	(693,099)
匯率影響數	(17,207)	31,549
本期現金及約當現金淨增加(減少)數	780,885	(2,095,058)
期初現金及約當現金餘額	8,947,397	10,796,980
期末現金及約當現金餘額	\$ 9,728,282	\$ 8,701,922
現金流量資訊之補充揭露		
本期支付利息	\$ 1,273,484	\$ 1,162,570
減：資本化利息	42,347	36,649
不含資本化利息之本期支付利息	\$ 1,231,137	\$ 1,125,921
本期支付所得稅	\$ 26,407	\$ 33,969
不影響現金流量之融資活動		
一年內到期之長期借款	\$ 15,343,750	\$ 17,788,544
應付租賃負債—流動	\$ 1,211,475	\$ 1,093,342
一年內到期之應付公司債	\$ 7,330,000	\$ 14,500,000

後附之附註係本財務報表之一部分。

董事長：張家祝



經理人：孫洪祥



會計主管：鍾婉君



會計師查核報告

中華航空股份有限公司 公鑒：

中華航空股份有限公司民國一〇〇年及九十九年十二月三十一日之資產負債表，暨民國一〇〇年及九十九年一月一日至十二月三十一日之損益表、股東權益變動表及現金流量表，業經本會計師查核竣事。上開財務報表之編製係管理階層之責任，本會計師之責任則為根據查核結果對上開財務報表表示意見。

本會計師係依照會計師查核簽證財務報表規則及一般公認審計準則規劃並執行查核工作，以合理確信財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計，暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見，第一段所述財務報表在所有重大方面係依照證券發行人財務報告編製準則、商業會計法及商業會計處理準則中與財務會計準則相關之規定暨一般公認會計原則編製，足以允當表達中華航空股份有限公司民國一〇〇年及九十九年十二月三十一日之財務狀況，暨民國一〇〇年及九十九年一月一日至十二月三十一日之經營成果與現金流量。

中華航空股份有限公司民國一〇〇年度財務報表之重要會計科目明細表，主要係供補充分析之用，亦經本會計師採用第二段所述之查核程序予以查核。據本會計師之意見，該等科目明細表在所有重大方面與第一段所述之財務報表相關資訊一致。

中華航空股份有限公司已編製民國一〇〇及九十九年度之合併財務報表，並經本會計師出具無保留意見之查核報告在案，備供參考。

勤業眾信聯合會計師事務所

會計師 黃 瑞 展

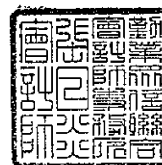
黃 瑞 展



會計師

張 日 炎

張 日 炎



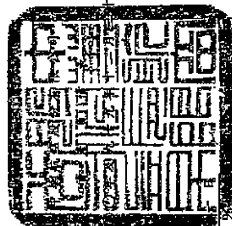
財政部證券暨期貨管理委員會核准文號

台財證六字第 0920123784 號

財政部證券暨期貨管理委員會核准文號

台財證六字第 0920123784 號

中 華 民 國 一 〇 一 年 三 月 二 十 三 日



民國一

單位：新台幣千元，惟每股面額為元

代碼	資產	一〇〇年十二月三十一日	%	金額	負債及股東權益	一〇〇年十二月三十一日	%	金額	九十九年十二月三十一日	%
流動資產										
1100	現金及約當現金 (附註二及四)	\$ 8,947,397	4	\$ 10,796,980	6	2100	短期借款 (附註十三及二七)		\$ 1,100,000	1
1310	公平價值變動列入損益之金融資產—非流動 (附註二、五及二四)	3,278,739	2	300,032	-	2110	應付短期票款 (附註十四)		1,249,625	1
1320	債權投資—金融資產—非流動 (附註二、六及二四)	96,131	-	117,915	-	2200	應付之衍生性金融負債—非流動 (附註二、二四及二五)		68,745	-
1340	應收票據及應收帳款—非流動 (附註二、六及二四)	108,668	-	210	-	2140	應付帳款	47,076	536,479	-
1140	應收票據及應收帳款—非流動 (附註二、三及七)	9,723,620	5	11,436,458	6	2150	應付帳款—關係人 (附註二六)	965,495	1,069,857	1
1150	應收帳款—關係人 (附註二六)	282,809	-	498,212	-	2170	應付費用 (附註二六)	12,253,634	12,355,106	6
1160	其他應收款 (附註八)	510,901	-	618,392	-	2260	預收款項 (附註二)	8,771,281	8,649,819	4
1200	存貨—存貨 (附註二及九)	8,587,292	4	6,666,268	3	2271	應付公司債—一年內到期 (附註二、二四及二六)	12,200,000	3,500,000	2
1286	應收附保證資產—非流動 (附註二及二一)	152,994	-	149,236	-	2272	一年內到期長期借款 (附註十六、二四及二七)	18,047,762	17,253,668	8
1298	其他流動資產	1,233,952	1	359,831	-	2288	應付租賃負債—非流動 (附註二及二七)	1,185,639	1,060,208	1
11XX	流動資產合計	32,922,503	16	30,942,934	15	2298	其他流動負債	1,274,466	1,291,031	1
						21XX	流動負債合計	55,781,932	48,466,146	24
長期投資										
1430	公平價值變動列入損益之金融資產—非流動 (附註二、五及二四)	374,085	-	373,990	-	2430	長期負債	25,325	50,834	-
1480	以成本衡量之金融資產—非流動 (附註二、十及二四)	371,367	-	371,367	-	2410	應付公司債 (附註二、二五、二四及二六)	16,550,000	22,750,000	11
1421	按攤銷法之長期股權投資 (附註二及二一)	9,255,182	5	8,779,371	5	2420	長期借款 (附註十六、二四及二七)	69,385,610	66,951,428	33
1440	其他金融資產—非流動	12,980	-	13,014	-	2446	應付租賃負債—非流動 (附註二及二七)	1,135,067	2,232,249	3
14XX	長期投資合計	10,013,614	5	9,537,742	5	24XX	長期負債合計	87,096,002	91,985,011	45
固定資產 (附註二、二及二七)										
成本										
1501	土地	1,688,283	1	1,527,773	1	2810	應計退休負債 (附註二及二八)	6,378,717	6,646,911	3
1521	房屋及建築	7,260,091	4	8,108,762	4	2882	未實現匯兌損益 (附註二)	5,312,853	6,129,557	3
1531	機器設備	4,159,896	2	3,702,280	2	2888	其他	1,081,014	1,279,075	1
1551	辦公設備	196,271,143	98	191,215,677	94	28XX	其他負債合計	12,752,584	14,055,493	7
1561	辦公設備	693,434	-	742,006	-	2XXX	負債合計	153,630,318	154,446,650	76
1611	租賃資產	14,291,235	7	13,901,146	7		股東權益			
1631	租賃負債	996,380	-	1,083,146	-	3110	股本—每股面額10元：額定：5,200,000 仟股；發行：4,631,622 仟股	46,316,224	46,316,224	23
153X	遞延所得稅	41,298	-	50,335	-	32XX	資本公積	422,101	392,822	-
15X9	遞延所得稅合計	227,402,260	112	220,351,135	108	3310	保留盈餘	799,630	-	-
15XX	遞延所得稅合計	92,020,688	45	83,502,456	41	3320	法定盈餘公積	5,162,071	-	-
1672	減：累計折舊	135,381,592	67	136,828,699	67	3350	特別盈餘公積	1,272,321	799,630	4
15XX	未完工工程及預付設備款 (附註二八)	5,150,283	3	5,364,742	3	33XX	未分配盈餘 (待彌補虧損)	4,189,380	799,630	4
16XX	固定資產淨額	140,332,375	70	142,193,441	70		股東權益合計	3,370,031	3,370,031	(2)
無形資產										
1750	電腦軟體成本—非流動 (附註二)	385,726	-	368,886	-	3420	累積換算調整數	2,925,184	2,621,974	(1)
1770	遞延退休基金—非流動 (附註二)	118,221	-	177,407	-	3430	未認列為退休基金成本之淨損失	64,422	(64,422)	-
17XX	無形資產合計	503,997	-	546,293	-	3450	金融商品未實現損益	50,010	50,335	-
其他資產										
1820	存出保證金 (附註二八)	10,221,794	5	11,285,998	6	3460	未實現外幣增值	41,758	36,554	-
1860	遞延所得稅—非流動 (附註二及二一)	6,695,423	3	6,645,279	3	3480	庫藏股票—子公司持有	(3,898,672)	(3,898,672)	(2)
1887	受限制資產—非流動 (附註二六及二七)	660,980	1	1,005,544	1	34XX	股東權益其他調整項目合計	47,099,078	48,662,700	24
1888	其他資產—其他 (附註二)	838,910	1	971,719	1	3XXX	股東權益合計			
18XX	其他資產合計	18,712,102	9	19,888,240	10		負債及股東權益總計	\$ 202,689,596	\$ 203,109,350	100
1XXX	資產總計	\$ 202,689,596	100	\$ 203,109,350	100					

後附之附註係本財務報表之一部分。

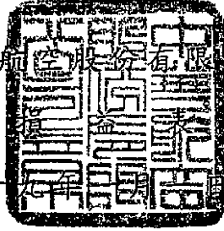


會計主管：鍾婉芳

經理人：張洪祥

董事長：張家祝

中華航空股份有限公司



民國一〇〇年及九十九年十二月三十一日

單位：新台幣仟元，惟每股
盈餘（淨損）為元

代碼		一〇〇年度	九十九年度
		金 額 %	金 額 %
	營業收入（附註二及二六）		
4622	客運收入	\$ 80,825,429 61	\$ 75,721,475 55
4621	貨運收入	46,388,470 35	56,758,861 41
4800	其他營業收入	5,026,570 4	5,660,124 4
4000	營業收入合計	132,240,469 100	138,140,460 100
	營業成本（附註九、二二及二六）		
5623	空運成本	83,461,996 63	71,796,622 52
5624	場站及運務成本	18,894,391 14	19,233,440 14
5625	旅客服務成本	7,904,359 6	8,492,098 6
5670	維修成本	11,882,485 9	10,458,699 7
5800	其他營業成本	2,872,199 2	3,573,222 3
5000	營業成本合計	125,015,430 94	113,554,081 82
5910	營業毛利	7,225,039 6	24,586,379 18
	營業費用（附註二二及二六）		
6100	推銷費用	6,178,062 5	7,126,596 5
6200	管理費用	2,611,841 2	2,694,728 2
6000	營業費用合計	8,789,903 7	9,821,324 7
6900	營業淨利（損）	(1,564,864) (1)	14,765,055 11
	營業外收入及利益		
7110	利息收入	159,157 -	109,043 -
7121	採權益法認列之投資收 益（附註二及十一）	662,566 1	905,588 1
7122	股利收入（附註二）	97,529 -	187,712 -
7130	處分固定資產利益（附註 二）	41,505 -	7,148 -

（接次頁）

(承前頁)

代碼		一 金	〇 額	〇 %	年 度	九 金	十 額	九 %	年 度
7140	處分備供出售金融商品 利益（附註二、六及二 四）	\$	-	-		\$	118,139	-	
7310	金融商品評價利益－淨 額（附註二及五）		6,057	-			343,945	-	
7160	兌換淨益		189,217	-			-	-	
7480	什項收入		<u>541,251</u>	-			<u>500,575</u>	<u>1</u>	
7100	營業外收入及利益 合計		<u>1,697,282</u>	<u>1</u>			<u>2,172,150</u>	<u>2</u>	
	營業外費用及損失								
7510	利息費用（附註二六）		2,244,708	2			2,655,929	2	
7560	兌換淨損（附註二）		-	-			691,284	1	
7630	減損損失（附註二及十 二）		-	-			579,015	-	
7880	什項支出		<u>235,944</u>	-			<u>1,390,866</u>	<u>1</u>	
7500	營業外費用及損失 合計		<u>2,480,652</u>	<u>2</u>			<u>5,317,094</u>	<u>4</u>	
7900	稅前純益（損）	(	2,348,234)	(	2)		11,620,111	9	
8110	所得稅費用（利益）（附註二 及二一）	(	<u>393,963</u>)	(	<u>1</u>)		<u>998,017</u>	<u>1</u>	
9600	純益（損）	(\$	<u>1,954,271</u>)	(	<u>1</u>)		<u>\$ 10,622,094</u>	<u>8</u>	
代碼		稅	前	稅	後	稅	前	稅	後
	每股盈餘（淨損）（附註二三）								
9750	基本每股盈餘（淨損）	(\$	<u>0.51</u>)	(\$	<u>0.42</u>)	\$	<u>2.53</u>	\$	<u>2.31</u>
9850	稀釋每股盈餘（淨損）	(\$	<u>0.51</u>)	(\$	<u>0.42</u>)	\$	<u>2.51</u>	\$	<u>2.29</u>

後附之附註係本財務報表之一部分。

董事長：張家祝



經理人：孫洪祥



會計主管：鍾婉君



民國一〇〇〇年一月三十一日

借題之附註集本財務報表之一部分：

卷之六



中華航空股份有限公司

現金流量表

民國一〇〇年及九十九年一月至十二月三十一日

單位：新台幣仟元

	一〇〇年度	九十九年度
營業活動之現金流量		
純益(損)	(\$ 1,954,271)	\$10,622,094
調整項目		
遞延所得稅	(458,618)	989,409
折舊及攤銷	10,403,689	10,054,254
提列呆帳損失	72,017	38,000
處分備供出售金融資產利益	-	(118,139)
員工認股權酬勞成本	28,123	-
金融商品評價利益	(6,057)	(343,945)
採權益法認列之投資收益	(662,566)	(905,588)
收到權益法被投資公司現金股利	436,190	361,322
存貨、固定資產及閒置資產損失	298,396	226,438
處分固定資產利益	(41,505)	(7,148)
減損損失	-	579,015
處分閒置資產淨利益	(75,159)	(16,492)
未實現售後租回利益攤銷	(629,707)	(659,181)
遞延貸項攤銷	(66,414)	(66,413)
營業資產及負債項目之淨變動		
交易目的之金融資產及負債	(2,972,745)	(2,393,648)
應收票據及帳款	1,640,821	524,547
應收帳款—關係人	215,403	(17,322)
其他應收款	109,726	(33,160)
存貨	(2,047,680)	(1,351,000)
其他流動資產	(874,121)	(127,936)
應付帳款	228,393	(421,652)
應付帳款—關係人	(104,262)	(18,516)
應付費用	(7,949)	987,512
預收款項	121,461	339,929
其他流動負債	(16,565)	406,545
應計退休金負債	139,409	456,134
其他負債—其他	(177,667)	874,636
營業活動之淨現金流入	<u>3,598,342</u>	<u>19,979,695</u>

(接次頁)

(承前頁)

	一〇〇年度	九十九年度
投資活動之現金流量		
處分備供出售金融資產價款	\$ -	\$ 181,914
採權益法之長期股權投資增加	(200,000)	(24,597)
採權益法之長期股權投資減資退還股款	-	10,000
其他金融資產—非流動增加	-	(1,147)
購置固定資產	(5,762,965)	(5,206,611)
出售固定資產價款	218,310	7,585
電腦軟體成本增加	(58,430)	(57,148)
出售閒置資產價款	93,165	28,775
存出保證金減少	764,204	1,200,278
遞延費用增加	(23,430)	(28,417)
受限制資產減少(增加)	<u>344,964</u>	<u>(212,713)</u>
投資活動之淨現金流出	<u>(4,624,182)</u>	<u>(4,102,081)</u>
融資活動之現金流量		
短期借款淨減少	(1,100,000)	(3,000,000)
應付短期票券淨減少	(1,249,625)	(1,399,135)
長期借款增加	17,476,748	7,118,705
償還長期借款及應付租賃負債	(16,518,938)	(19,106,367)
發行應付公司債	6,000,000	8,650,000
償還應付公司債	(3,500,000)	(2,880,000)
存入保證金增加	26,070	21,678
未實現售後租回減少	(186,997)	-
發放現金股利	<u>(1,852,649)</u>	<u>-</u>
融資活動之淨現金流出	<u>(905,391)</u>	<u>(10,595,119)</u>
匯率影響數	<u>81,648</u>	<u>(12,868)</u>
本年度現金及約當現金增加(減少)數	(1,849,583)	5,269,627
年初現金及約當現金餘額	<u>10,796,980</u>	<u>5,527,353</u>
年底現金及約當現金餘額	<u>\$ 8,947,397</u>	<u>\$10,796,980</u>
現金流量資訊之補充揭露		
本年度支付利息	\$ 2,267,516	\$ 2,709,735
減：資本化利息	<u>75,309</u>	<u>76,655</u>
不含資本化利息之本期支付利息	<u>\$ 2,192,207</u>	<u>\$ 2,633,080</u>
本年度支付所得稅	<u>\$ 67,179</u>	<u>\$ 70,970</u>

(接次頁)

(承前頁)

	<u>一〇〇年度</u>	<u>九十九年度</u>
不影響現金流量之融資活動		
一年內到期之長期借款	<u>\$18,047,762</u>	<u>\$17,253,668</u>
應付租賃負債—流動	<u>\$ 1,185,639</u>	<u>\$ 1,060,208</u>
一年內到期之應付公司債	<u>\$12,200,000</u>	<u>\$ 3,500,000</u>
可轉換公司債轉換普通股	<u>\$ -</u>	<u>\$ 985,600</u>

後附之附註係本財務報表之一部分。

董事長：張家祝



經理人：孫洪祥



會計主管：鍾婉君



會計師查核報告

中華航空股份有限公司 公鑒：

中華航空股份有限公司民國九十九年及九十八年十二月三十一日之資產負債表，暨民國九十九年及九十八年一月一日至十二月三十一日之損益表、股東權益變動表及現金流量表，業經本會計師查核竣事。上開財務報表之編製係管理階層之責任，本會計師之責任則為根據查核結果對上開財務報表表示意見。

本會計師係依照會計師查核簽證財務報表規則及一般公認審計準則規劃並執行查核工作，以合理確信財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計，暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見，第一段所述財務報表在所有重大方面係依照證券發行人財務報告編製準則、商業會計法及商業會計處理準則中與財務會計準則相關之規定暨一般公認會計原則編製，足以允當表達中華航空股份有限公司民國九十九年及九十八年十二月三十一日之財務狀況，暨民國九十九年及九十八年一月一日至十二月三十一日之經營成果與現金流量。

中華航空股份有限公司民國九十九年度財務報表之重要會計科目明細表，主要係供補充分析之用，亦經本會計師採用第二段所述之查核程序予以查核。據本會計師之意見，該等科目明細表在所有重大方面與第一段所述之財務報表相關資訊一致。

中華航空股份有限公司已編製民國九十九及九十八年度之合併財務報表，並經本會計師出具無保留意見之查核報告在案，備供參考。

勤業眾信聯合會計師事務所

會計師 黃 瑞 展

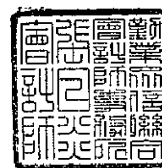
黃瑞展



會計師

張 日 炎

張日炎



財政部證券暨期貨管理委員會核准文號
台財證六字第 0920123784 號

財政部證券暨期貨管理委員會核准文號
台財證六字第 0920123784 號

中 華 民 國 一 〇 〇 年 三 月 十 一 日

單位：新台幣千元，惟每股面額為元

代碼	資產	九十九年十二月三十一日	九十八年十二月三十一日	增減	增減	增減	增減
		金額	金額	金額	金額	金額	金額
1100	現金及約當現金(附註二及三)	\$ 107,966,980	\$ 5,527,353	3	2100	短期借款(附註二及二六)	\$ 4,100,000
1310	公平價值變動列入損益之金融資產—流動(附註二、四及二五)	300,032	300,133	-	2110	應付短期票款(附註三)	2,648,760
1320	備供出售金融資產—流動(附註二、五及二六)	117,315	337,256	-	2180	公平價值變動列入損益之金融資產—非流動(附註二、四及二五)	2,737,749
1340	遞延之衍生性金融資產—流動(附註二、二五及二六)	210	6,454	-	2200	遞延之衍生性金融負債—流動(附註二、二五及二六)	265,995
1140	應收票據及應收帳款—淨額(附註二及二六)	11,436,458	11,999,005	6	2140	應付帳款	308,087
1150	應收帳款—關係人(附註二五)	498,212	480,890	-	2150	應付帳款—關係人(附註二五)	729,739
1160	其他應收款(附註七)	618,392	585,191	-	2170	應付費用(附註二)	1,088,373
1200	存貨—淨額(附註二及八)	6,666,268	5,408,701	3	2260	預收帳項(附註二)	12,553,106
1286	遞延所得稅資產—流動(附註二及二六)	149,236	698,995	-	2271	應付公司債—一年內到期(附註二、二四、二五及二六)	8,449,819
1298	其他流動資產	359,831	231,895	-	2272	一年內到期長期附款(附註二及二六)	3,500,000
11XX	流動資產合計	30,542,934	35,573,873	12	2278	應付短期票款—流動(附註二及二六)	3,865,600
1430	長期投資	373,990	374,045	-	2288	應付帳項(附註二)	17,253,668
1480	公平價值變動列入損益之金融資產—非流動(附註二、四及二五)	371,367	371,367	-	2298	其他流動負債(附註二)	1,782,952
1421	以成本衡量之金融資產(附註二、九及二五)	8,779,371	8,438,120	4	21XX	流動負債合計	1,256,854
14XX	長期投資合計	13,014	11,867	-	2446	應付帳項合計	1,384,486
1501	固定資產(附註二、一及二六)	9,537,242	9,195,399	4	24XX	長期負債合計	55,524,380
1501	土地	1,527,773	2,106,788	1			
1521	房屋及建築	8,108,762	7,849,514	4			
1531	機器設備	3,702,290	3,610,674	2			
1551	飛行設備	191,215,677	186,480,806	88			
1561	辦公設備	742,006	666,670	-			
1611	租賃資產	13,901,146	22,877,463	11			
1631	租賃負債	1,083,146	961,239	-			
15XX	重估價值	30,335	50,335	-			
15XX	成本及重估增值合計	220,331,135	224,303,489	106			
15XX	減：累計折舊	83,502,436	74,047,109	35			
1672	未完工程及預付設備款(附註二七)	136,828,699	150,256,380	71			
15XX	固定資產淨額	5,364,742	4,777,628	2			
	固定資產合計	142,193,441	155,034,008	73			
1750	無形資產	368,886	361,670	-			
1770	遞延退休金成本—淨額(附註二)	177,402	544,042	1			
17XX	無形資產合計	546,293	905,719	1			
1820	存出保證金(附註二七)	11,285,998	12,486,276	6			
1860	遞延所得稅資產—非流動(附註二及二六)	6,625,279	6,463,988	3			
1887	其他資產	1,005,944	793,231	3			
1888	其他資產—非流動(附註二及二六)	971,719	1,209,581	1			
18XX	其他資產合計	19,888,940	20,951,076	10			
1XX	資產合計	\$ 203,109,350	\$ 211,664,075	100			
2100	短期借款(附註二及二六)	\$ 4,100,000	\$ 4,100,000	2			
2110	應付短期票款(附註三)	2,648,760	2,648,760	1			
2180	公平價值變動列入損益之金融資產—非流動(附註二、四及二五)	2,737,749	2,737,749	1			
2200	遞延之衍生性金融負債—流動(附註二、二五及二六)	265,995	265,995	-			
2140	應付帳款	308,087	308,087	-			
2150	應付帳款—關係人(附註二五)	729,739	729,739	-			
2170	應付費用(附註二)	1,088,373	1,088,373	-			
2260	預收帳項(附註二)	12,553,106	12,553,106	6			
2271	應付公司債—一年內到期(附註二、二四、二五及二六)	8,449,819	8,449,819	4			
2272	一年內到期長期附款(附註二及二六)	3,500,000	3,500,000	2			
2278	應付短期票款—流動(附註二及二六)	17,253,668	17,253,668	8			
2298	其他流動負債(附註二)	1,782,952	1,782,952	-			
21XX	流動負債合計	55,524,380	55,524,380	26			
2446	應付帳項合計	1,384,486	1,384,486	1			
24XX	長期負債合計	55,524,380	55,524,380	26			
2430	遞延之衍生性金融負債—非流動(附註二、二五及二六)	50,894	50,894	-			
2410	應付公司債(附註二、二四、二五及二六)	22,750,000	22,750,000	11			
2420	長期借款(附註二、二五及二六)	66,951,428	66,951,428	33			
2446	應付帳項合計	2,232,249	2,232,249	2			
24XX	長期負債合計	91,983,011	91,983,011	45			
2810	應計退休負債(附註二及二七)	6,646,911	6,646,911	3			
2882	未實現匯損及匯利(附註二)	6,129,557	6,129,557	3			
2888	其他(附註二)	1,279,025	449,124	-			
28XX	其他負債合計	14,055,493	12,254,510	6			
2XX	負債合計	159,446,650	170,396,076	80			
3110	股本(附註二、一、一八、一八、一八及二四)	45,722,480	45,722,480	22			
32XX	資本公積(附註二)	5,639,150	5,639,150	-			
3350	保留盈餘(附註二)	7,994,300	7,994,300	4			
3420	股東權益其他調整項目	(3,370,031)	(3,370,031)	(2)			
3430	累積換算調整數	(2,621,974)	(2,621,974)	(1)			
3450	未認列外匯兌換成本之淨損失	(64,422)	(64,422)	-			
3460	未實現匯損及匯利	50,335	50,335	-			
3480	庫藏股票—子公司持有	(36,554)	(36,554)	1			
34XX	股東權益其他調整項目合計	(3,012,646)	(3,012,646)	(3)			
3XX	股東權益合計	48,662,700	41,267,999	20			
1XX	負債及股東權益合計	\$ 203,109,350	\$ 211,664,075	100			

後附之附註係本財務報表之一部分。



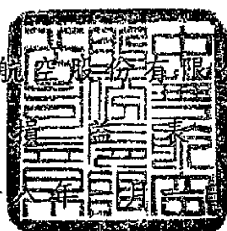
會計主管：張淑清



經理人：張淑清



董事長：張家規



民國九十九年及九十八年十二月三十一日

單位：新台幣仟元，惟每股
盈餘（淨損）為元

代碼	九 十 九 年 度			九 十 八 年 度		
	金	額	%	金	額	%
營業收入（附註二及二五）						
4622	\$ 75,721,475		55	\$ 59,130,366		60
4621	56,758,861		41	33,709,541		35
4800	5,660,124		4	5,243,880		5
4000	138,140,460		100	98,083,787		100
營業成本（附註二一及二五）						
5623	71,796,622		52	56,006,387		57
5624	19,233,440		14	16,848,163		17
5625	8,492,098		6	7,618,603		8
5670	10,458,699		7	7,411,478		8
5800	3,573,222		3	3,237,427		3
5000	113,554,081		82	91,122,058		93
5910	24,586,379		18	6,961,729		7
營業費用（附註二一）						
6100	7,126,596		5	6,279,492		6
6200	2,694,728		2	2,377,962		3
6000	9,821,324		7	8,657,454		9
6900	14,765,055		11	(1,695,725)		(2)
營業外收入及利益						
7110	109,043		-	50,516		-
7121						
	905,588		1	281,713		-
7122	187,712		-	287,019		-
7130						
	7,148		-	3,739		-
7140						
	118,139		-	-		-

(接次頁)

(承前頁)

代碼		九 十 九 年 度			九 十 八 年 度		
		金	額	%	金	額	%
7310	金融商品評價利益—淨額 (附註二及四)	\$	343,945	-	\$	2,526,558	3
7480	什項收入		<u>500,575</u>	<u>1</u>		<u>1,018,474</u>	<u>1</u>
7100	營業外收入及利益合計		<u>2,172,150</u>	<u>2</u>		<u>4,168,019</u>	<u>4</u>
	營業外費用及損失						
7510	利息費用 (附註二五)		2,655,929	2		3,429,016	3
7560	兌換淨損 (附註二)		691,284	1		218,756	-
7630	減損損失 (附註二及十一)		579,015	-		-	-
7880	什項支出 (附註十四及二七)		<u>1,390,866</u>	<u>1</u>		<u>2,763,988</u>	<u>3</u>
7500	營業外費用及損失合計		<u>5,317,094</u>	<u>4</u>		<u>6,411,760</u>	<u>6</u>
7900	稅前純益 (損)		11,620,111	9	(	3,939,466)	(4)
8110	所得稅費用 (利益) (附註二及二十)		<u>998,017</u>	<u>1</u>	(	<u>134,554</u>)	<u>-</u>
9600	純益 (損)		<u>\$ 10,622,094</u>	<u>8</u>	(	<u>\$ 3,804,912</u>)	(<u>4</u>)
代碼		稅 前		稅 後	稅 前		稅 後
	每股盈餘 (淨損) (附註二二)						
9750	基本每股盈餘 (淨損)	<u>\$ 2.53</u>	<u>\$ 2.31</u>		<u>(\$ 1.08)</u>	<u>(\$ 1.04)</u>	
9850	稀釋每股盈餘 (淨損)	<u>\$ 2.51</u>	<u>\$ 2.29</u>		<u>(\$ 1.08)</u>	<u>(\$ 1.04)</u>	

後附之附註係本財務報表之一部分。

董事長：張家祝



經理人：孫洪祥



會計主管：張烟滄



單位：新台幣千元

[illegible]

代理人：孫洪祥

會計主管：張烟清

中華航空股份有限公司

現金流量表

民國九十九年及九十八年一月至十二月三十一日

單位：新台幣仟元

	九十九年度	九十八年度
營業活動之現金流量		
純益（損）	\$10,622,094	(\$ 3,804,912)
調整項目		
遞延所得稅	989,409	(194,849)
折舊及攤銷	10,054,254	9,986,113
呆帳損失	38,000	11,000
處分備供出售金融資產利益	(118,139)	-
員工認股權酬勞成本	-	148,088
金融商品評價利益	(343,945)	(2,526,558)
採權益法認列之投資利益	(905,588)	(281,713)
收到權益法被投資公司現金股利	361,322	393,125
存貨、固定資產及閒置資產損失	226,438	155,742
處分固定資產利益	(7,148)	(3,739)
減損損失	579,015	-
處分閒置資產淨損失（利益）	(16,492)	13,617
可轉換公司債價格重設轉換損失	-	866,628
未實現售後租回利益攤銷	(659,181)	(666,745)
遞延貸項攤銷	(66,413)	(66,413)
營業資產及負債項目之淨變動		
交易目的之金融資產及負債	(2,393,648)	(15,961,282)
應收票據及帳款	524,547	(3,925,638)
應收帳款－關係人	(17,322)	(181,995)
其他應收款	(33,160)	(44,068)
存 貨	(1,351,000)	(408,193)
其他流動資產	(127,936)	86,384
應付帳款	(421,652)	142,939
應付帳款－關係人	(18,516)	60,661
應付費用	987,512	1,101,096
預收款項	339,929	(93,746)
其他流動負債	406,545	209,886
應計退休金負債	456,134	409,951
其他負債－其他	874,636	-
營業活動之淨現金流入（出）	<u>19,979,695</u>	<u>(14,574,621)</u>

（接次頁）

(承前頁)

	九十九年度	九十八年度
投資活動之現金流量		
取得指定公平價值變動列入損益之金融資產	\$ -	(\$ 250,000)
處分備供出售金融資產價款	181,914	-
備供出售之權益商品減資退回股款	-	28,545
採權益法之長期股權投資增加	(24,597)	(250,653)
採權益法之長期股權投資減資退還股款	10,000	-
其他金融資產—非流動增加	(1,147)	(7,607)
購置固定資產	(5,206,611)	(1,229,906)
出售固定資產價款	7,585	7,741
電腦軟體成本增加	(57,148)	(123,179)
出售閒置資產價款	28,775	56,978
存出保證金減少(增加)	1,200,278	(372,450)
遞延費用增加	(28,417)	(57,090)
受限制資產增加	(212,713)	(529,205)
投資活動之淨現金流出	(4,102,081)	(2,726,826)
融資活動之現金流量		
短期借款淨減少	(3,000,000)	(4,830,033)
應付短期票券淨增加(減少)	(1,399,135)	1,252,110
長期借款增加	7,118,705	15,981,819
償還長期借款及應付租賃負債	(19,106,367)	(20,059,990)
發行應付公司債	8,650,000	12,900,000
償還應付公司債	(2,880,000)	(1,971,700)
存入保證金增加	21,678	58,503
現金增資	-	12,280,000
融資活動之淨現金流入(出)	(10,595,119)	15,610,709
匯率影響數	(12,868)	(63,585)
本年度現金及約當現金增加(減少)數	5,269,627	(1,754,323)
年初現金及約當現金餘額	5,527,353	7,281,676
年底現金及約當現金餘額	\$10,796,980	\$ 5,527,353

(接次頁)

(承前頁)

	九十九年度	九十八年度
現金流量資訊之補充揭露		
本年度支付利息	\$ 2,709,735	\$ 4,252,428
減：資本化利息	<u>76,655</u>	<u>98,113</u>
不含資本化利息之本期支付利息	<u>\$ 2,633,080</u>	<u>\$ 4,154,315</u>
本年度支付所得稅	<u>\$ 70,970</u>	<u>\$ 75,983</u>
不影響現金流量之融資活動		
一年內到期之長期借款	<u>\$17,253,668</u>	<u>\$17,829,532</u>
應付租賃負債—流動	<u>\$ 1,060,208</u>	<u>\$ 1,256,854</u>
一年內到期之應付公司債	<u>\$ 3,500,000</u>	<u>\$ 3,865,600</u>
可轉換公司債轉換普通股	<u>\$ 985,600</u>	<u>\$ 1,429,500</u>

後附之附註係本財務報表之一部分。

董事長：張家祝



經理人：孫洪祥



會計主管：張炯滄



會計師查核報告

中華航空股份有限公司 公鑒：

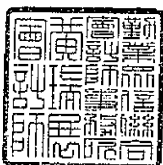
中華航空股份有限公司及其子公司民國一〇一年及一〇〇年六月三十日之合併資產負債表，暨民國一〇一年及一〇〇年一月一日至六月三十日之合併損益表、合併股東權益變動表及合併現金流量表，業經本會計師查核竣事。上開合併財務報表之編製係管理階層之責任，本會計師之責任則為根據查核結果對上開合併財務報表表示意見。

本會計師係依照會計師查核簽證財務報表規則及一般公認審計準則規劃並執行查核工作，以合理確信財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計，暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見，第一段所述合併財務報表在所有重大方面係依照證券發行人財務報表編製準則及一般公認會計原則編製，足以允當表達中華航空股份有限公司及其子公司民國一〇一年及一〇〇年六月三十日之財務狀況，暨民國一〇一年及一〇〇年一月一日至六月三十日之經營成果與現金流量。

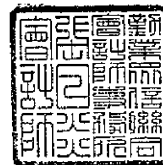
勤業眾信聯合會計師事務所
會計師 黃 瑞 展

黃 瑞 展



會計師 張 日 炎

張 日 炎



財政部證券暨期貨管理委員會核准文號
台財證六字第 0920123784 號

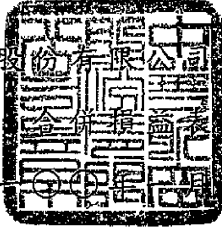
財政部證券暨期貨管理委員會核准文號
台財證六字第 0920123784 號

中 華 民 國 一 〇 一 年 八 月 二 十 四 日

單位：新台幣千元，惟
每股金額為元

代碼	資產	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797	798	799	800	801	802	803	804	805	806	807	808	809	810	811	812	813	814	815	816	817	818	819	820	821	822	823	824	825	826	827	828	829	830	831	832	833	834	835	836	837	838	839	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849	850	851	852	853	854	855	856	857	858	859	860	861	862	863	864	865	866	867	868	869	870	871	872	873	874	875	876	877	878	879	880	881	882	883	884	885	886	887	888	889	890	891	892	893	894	895	896	897	898	899	900	901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	914	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931	932	933	934	935	936	937	938	939	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	954	955	956	957	958	959	960	961	962	963	964	965	966	967	968	969	970	971	972	973	974	975	976	977	978	979	980	981	982	983	984	985	986	987	988	989	990	991	992	993	994	995	996	997	998	999	1000	1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010	1011	1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020	1021	1022	1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	1030	1031	1032	1033	1034	1035	1036	1037	1038	1039	1040	1041	1042	1043	1044	1045	1046	1047	1048	1049	1050	1051	1052	1053	1054	1055	1056	1057	1058	1059	1060	1061	1062	1063	1064	1065	1066	1067	1068	1069	1070	1071	1072	1073	1074	1075	1076	1077	1078	1079	1080	1081	1082	1083	1084	1085	1086	1087	1088	1089	1090	1091	1092	1093	1094	1095	1096	1097	1098	1099	1100	1101	1102	1103	1104	1105	1106	1107	1108	1109	1110	1111	1112	1113	1114	1115	1116	1117	1118	1119	1120	1121	1122	1123	1124	1125	1126	1127	1128	1129	1130	1131	1132	1133	1134	1135	1136	1137	1138	1139	1140	1141	1142	1143	1144	1145	1146	1147	1148	1149	1150	1151	1152	1153	1154	1155	1156	1157	1158	1159	1160	1161	1162	1163	1164	1165	1166	1167	1168	1169	1170	1171	1172	1173	1174	1175	1176	1177	1178	1179	1180	1181	1182	1183	1184	1185	1186	1187	1188	1189	1190	1191	1192	1193	1194	1195	1196	1197	1198	1199	1200	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	1215	1216	1217	1218	1219	1220	1221	1222	1223	1224	1225	1226	1227	1228	1229	1230	1231	1232	1233	1234	1235	1236	1237	1238	1239	1240	1241	1242	1243	1244	1245	1246	1247	1248	1249	1250	1251	1252	1253	1254	1255	1256	1257	1258	1259	1260	1261	1262	1263	1264	1265	1266	1267	1268	1269	1270	1271	1272	1273	1274	1275	1276	1277	1278	1279	1280	1281	1282	1283	1284	1285	1286	1287	1288	1289	1290	1291	1292	1293	1294	1295	1296	1297	1298	1299	1300	1301	1302	1303	1304	1305	1306	1307	1308	1309	1310	1311	1312	1313	1314	1315	1316	1317	1318	1319	1320	1321	1322	1323	1324	1325	1326	1327	1328	1329	1330	1331	1332	1333	1334	1335	1336	1337	1338	1339	1340	1341	1342	1343	1344	1345	1346	1347	1348	1349	1350	1351	1352	1353	1354	1355	1356	1357	1358	1359	1360	1361	1362	1363	1364	1365	1366	1367	1368	1369	1370	1371	1372	1373	1374	1375	1376	1377	1378	1379	1380	1381	1382	1383	1384	1385	1386	1387	1388	1389	1390	1391	1392	1393	1394	1395	1396	1397	1398	1399	1400	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	1408	1409	1410	1411	1412	1413	1414	1415	1416	1417	1418	1419	1420	1421	1422	1423	1424	1425	1426	1427	1428	1429	1430	1431	1432	1433	1434	1435	1436	1437	1438	1439	1440	1441	1442	1443	1444	1445	1446	1447	1448	1449	1450	1451	1452	1453	1454	1455	1456	1457	1458	1459	1460	1461	1462	1463	1464	1465	1466	1467	1468	1469	1470	1471	1472	1473	1474	1475	1476	1477	1478	1479	1480	1481	1482	1483	1484	1485	1486	1487	1488	1489	1490	1491	1492	1493	1494	1495	1496	1497	1498	1499	1500	1501	1502	1503	1504	1505	1506	1507	1508	1509	1510	1511	1512	1513	1514	1515	1516	1517	1518	1519	1520	1521	1522	1523	1524	1525	1526	1527	1528	1529	1530	1531	1532	1533	1534	1535	1536	1537	1538	1539	1540	1541	1542	1543	1544	1545	1546	1547	1548	1549	1550	1551	1552	1553	1554	1555	1556	1557	1558	1559	1560	1561	1562	1563	1564	1565
----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

中華航空股份有限公司及其子公司



民國一〇一年及一〇〇年一月一日至六月三十日

單位：新台幣仟元，惟
每股淨損為元

代碼		一〇一 年 上 半 年 度		一〇〇 年 上 半 年 度	
		金 額	%	金 額	%
營業收入（附註二及二七）					
4622	客運收入	\$ 44,315,313	63	\$ 40,725,883	59
4621	貨運收入	21,016,838	30	23,401,596	34
4800	其他營業收入	5,363,589	7	4,823,937	7
4000	營業收入合計	70,695,740	100	68,951,416	100
營業成本(附註二三及二七)					
5623	空運成本	42,658,205	60	40,982,014	60
5624	場站及運務成本	9,391,147	13	8,797,513	13
5625	旅客服務成本	3,715,086	5	3,540,453	5
5670	維修成本	6,057,745	9	6,408,456	9
5800	其他營業成本	4,524,125	7	4,247,787	6
5000	營業成本合計	66,346,308	94	63,976,223	93
5910	營業毛利	4,349,432	6	4,975,193	7
營業費用（附註二三）					
6100	推銷費用	3,384,187	5	3,375,467	5
6200	管理費用	1,884,456	2	1,557,506	2
6000	營業費用合計	5,268,643	7	4,932,973	7
6900	營業淨利（損）	(919,211)	(1)	42,220	-
營業外收入及利益					
7110	利息收入	122,410	-	98,825	-
7121	採權益法認列之投資收 益（附註二及十二）	139,522	-	122,170	-
7122	股利收入（附註二）	170,059	-	97,119	-
7130	處分固定資產利益（附 註二）	12,962	-	199,568	-

（接次頁）

(承前頁)

代碼		一〇一年上半年度		一〇〇年上半年度	
		金	額 %	金	額 %
7140	處分備供出售金融資產 利益(附註二、六及 二五)	\$	1,085 -	\$	354 -
7160	兌換利益(附註二)	-	-	15,861	-
7310	金融商品評價利益—淨 額(附註二及五)	455,023	1	8,036	-
7330	處分權益法投資利益 (附註二及十二)	128	-	-	-
7480	什項收入	408,646	1	320,824	1
7100	營業外收入及利益 合計	1,309,835	2	862,757	1
	營業外費用及損失				
7510	利息費用	1,214,292	2	1,157,244	2
7530	處分固定資產損失(附 註二)	1,007	-	-	-
7560	兌換淨損(附註二)	96,456	-	-	-
7880	什項支出	102,498	-	360,398	-
7500	營業外費用及損失 合計	1,414,253	2	1,517,642	2
7900	稅前純損	(1,023,629)	(1)	(612,665)	(1)
8110	所得稅利益(附註二及二二)	(94,386)	-	(49,836)	-
9600	合併總純損	(\$ 929,243)	(1)	(\$ 562,829)	(1)
	歸屬予：				
9601	母公司股東	(\$ 1,040,233)	(1)	(\$ 661,495)	(1)
9602	少數股權	110,990	-	98,666	-
		(\$ 929,243)	(1)	(\$ 562,829)	(1)
代碼		稅 前 稅 後		稅 前 稅 後	
		稅 前	稅 後	稅 前	稅 後
	每股淨損(附註二四)				
9750	基本每股淨損	(\$ 0.23)	(\$ 0.21)	(\$ 0.17)	(\$ 0.14)

後附之附註係本合併財務報表之一部分。

董事長：張家祝



經理人：孫洪祥



會計主管：鍾婉君





會計主管：鍾婉君

中華航空股份有限公司及其子公司

合併現金流量表

民國一〇一年及一〇〇年一月一日至六月三十日

單位：新台幣仟元

	一〇一年 上半年度	一〇〇年 上半年度
營業活動之現金流量		
合併總純損	(\$ 929,243)	(\$ 562,829)
調整項目		
遞延所得稅	(188,105)	(134,249)
折舊及攤銷	5,807,973	5,473,069
迴轉備抵呆帳	(1,460)	(9,681)
金融商品評價利益	(455,023)	(8,036)
處分權益法投資利益	(128)	-
處分備供出售金融資產利益	(1,085)	(354)
採權益法認列投資收益	(139,522)	(122,170)
收到權益法被投資公司現金股利	164,283	50,098
存貨、固定資產及閒置資產損失	384,930	217,425
處分固定資產利益	(11,955)	(199,568)
處分閒置資產淨利益	(17,465)	(31,445)
未實現售後租回利益攤銷	(288,428)	(322,338)
遞延貸項攤銷	(33,207)	(33,207)
營業資產及負債項目之淨變動		
交易目的之金融資產及負債	1,494,789	(2,535,399)
應收票據及帳款	2,147,827	1,317,544
應收款項—關係人	(297,931)	(68,406)
其他應收款	(390,202)	(18,100)
存 貨	(143,976)	(1,589,139)
其他流動資產	(1,297,727)	(868,387)
應付票據及帳款	52,476	15,415
應付帳款—關係人	290,012	109,044
應付費用	(2,591,068)	(1,630,336)
預收款項	58,561	582,629
其他流動負債	244,458	(199,103)
應計退休金負債	33,645	82,346
其他負債—其他	76,455	118,616
營業活動之淨現金流入(出)	<u>3,968,884</u>	<u>(366,561)</u>

(接次頁)

(承前頁)

	一〇一年 上半年度	一〇〇年 上半年度
投資活動之現金流量		
取得備供出售金融資產	(\$ 656,000)	(\$ 409,000)
處分備供出售金融資產價款	759,221	583,455
以成本衡量之金融商品減資退回股款	-	26,083
受限制資產減少	71,407	351,298
購置固定資產	(1,758,627)	(1,724,518)
出售固定資產價款	193,913	217,141
出售閒置資產價款	22,275	44,359
無形資產增加	(39,267)	(17,174)
存出保證金減少	278,398	94,876
遞延費用增加	(12,343)	(28,180)
投資活動之淨現金流出	(1,141,023)	(861,660)
融資活動之現金流量		
短期借款淨增加(減少)	20,000	(1,716,000)
應付短期票券淨增加(減少)	3,198,667	(1,159,636)
長期借款增加	5,558,623	3,711,298
償還長期借款及應付租賃負債	(11,872,097)	(8,265,139)
發行應付公司債	5,345,000	6,000,000
償還應付公司債	(11,000,000)	-
存入保證金增加(減少)	(58,543)	12,334
子公司發放現金股利予少數股權	(129,500)	(130,959)
現金增資	6,636,660	-
融資活動之淨現金流出	(2,301,190)	(1,548,102)
匯率影響數	(21,564)	34,662
本期現金及約當現金淨增加(減少)	505,107	(2,741,661)
期初現金及約當現金餘額	12,774,182	14,418,218
期末現金及約當現金餘額	\$ 13,279,289	\$ 11,676,557
現金流量資訊之補充揭露		
本期支付利息	\$ 1,312,554	\$ 1,208,129
減：資本化利息	42,347	36,649
不含資本化利息之本期支付利息	\$ 1,270,207	\$ 1,171,480
本期支付所得稅	\$ 79,446	\$ 159,870

(接次頁)

(承前頁)

	一〇一年 上半年度	一〇〇年 上半年度
不影響現金流量之融資活動		
一年內到期之長期借款	<u>\$ 15,517,148</u>	<u>\$ 17,882,172</u>
應付租賃負債—流動	<u>(\$ 1,245,951)</u>	<u>\$ 1,140,961</u>
一年內到期之應付公司債	<u>\$ 7,330,000</u>	<u>\$ 14,500,000</u>
同時影響現金及非現金項目之投資活動		
購置固定資產價款	(\$ 1,757,968)	(\$ 1,537,446)
應付工程款減少	(7,812)	(181,264)
應付工程保留款—流動增加	10,488	640
應付工程保留款—非流動減少	(3,335)	(6,448)
支付現金數	<u>(\$ 1,758,627)</u>	<u>(\$ 1,724,518)</u>

後附之附註係本合併財務報表之一部分。

董事長：張家祝



經理人：孫洪祥



會計主管：鍾婉君



會計師查核報告

中華航空股份有限公司 公鑒：

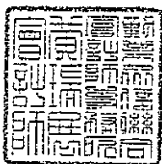
中華航空股份有限公司及其子公司民國一〇〇年及九十九年十二月三十一日之合併資產負債表，暨民國一〇〇年及九十九年一月一日至十二月三十一日之合併損益表、合併股東權益變動表及合併現金流量表，業經本會計師查核竣事。上開合併財務報表之編製係管理階層之責任，本會計師之責任則為根據查核結果對上開合併財務報表表示意見。

本會計師係依照會計師查核簽證財務報表規則及一般公認審計準則規劃並執行查核工作，以合理確信財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所作之重大會計估計，暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見，第一段所述合併財務報表在所有重大方面係依照證券發行人財務報表編製準則暨一般公認會計原則編製，足以允當表達中華航空股份有限公司及其子公司民國一〇〇年及九十九年十二月三十一日之財務狀況，暨民國一〇〇年及九十九年一月一日至十二月三十一日之經營成果與現金流量。

勤業眾信聯合會計師事務所
會計師 黃 瑞 展

黃 瑞 展



會計師 張 日 炎

張 日 炎



財政部證券暨期貨管理委員會核准文號
台財證六字第 0920123784 號

財政部證券暨期貨管理委員會核准文號
台財證六字第 0920123784 號

中 華 民 國 一 〇 一 年 三 月 二 十 三 日

單位：新台幣千元，惟
每股面額為元

一〇〇年十二月三十一日 九十九年十二月三十一日

金 額 % 金 額 %

金 額 % 金 額 %

金 額 % 金 額 %

代 碼 資 產 負 債 及 股 東 權 益

代 碼	資 產	負 債	及 股 東 權 益
1100	現金及現金等價物(附註二及四)	2100	短期借款(附註十四及二八)
1310	公平價值變動列入損益之金融資產—非流動(附註二、五及二五)	2110	應付短期票據(附註十五)
1320	債權出售金融資產—非流動(附註二、六及二五)	2120	應付之衍生金融負債—非流動(附註二、二五及二六)
1340	應收票據及應收帳款—非流動(附註二、二五及二六)	2140	應付票據及應收帳款
1140	應收票據及應收帳款—非流動(附註二、三及七)	2150	應付帳款—附註八(附註二七)
1150	應收帳款—附註八(附註二七)	2170	應付費用(附註二)
1160	其他應收款(附註八)	2224	應付工程款(附註十三)
1200	存貨—淨額(附註二及九)	2260	預收款項(附註二)
1285	遞延所得稅資產—非流動(附註二及二二)	2271	應付公司債—一年內到期(附註二、十六及二五)
1298	其他流動資產	2272	一年內到期應付帳款(附註二、二五及二八)
11XX	流動資產合計	2288	應付延遲負債—非流動(附註二及二八)
		2298	其他流動負債
		21XX	流動負債合計
1430	長期投資		
1450	公平價值變動列入損益之金融資產—非流動(附註二、五及二五)	2430	應付之衍生金融負債—非流動(附註二、二五及二六)
1480	債權出售金融資產—非流動(附註二、六及二五)	2440	應付公司債(附註二、十六及二五)
1421	應收票據及應收帳款—非流動(附註二、二五及二六)	2420	長期借款(附註二、二五及二八)
14XX	其他金融資產—非流動	2446	應付延遲負債—非流動(附註二及二八)
	長期投資合計	24XX	長期負債合計
1501	不動產、廠房及設備	2810	其他負債
1521	土地	2882	應付退休金負債(附註二及二九)
1531	房屋及建築	2883	未實現匯兌損益(附註二)
1561	機器設備	2888	應付工程保留款—非流動(附註十三)
1611	辦公設備	28XX	其他負債合計
1627	租賃資產	2XX	負債合計
1631	租賃改良		
158X	重估增值		
15XY	成本減去累計折舊		
15X9	減：累計折舊		
1670	未完工程及預付設備款(附註十三及二九)		
15XX	固定資產淨額		
1750	無形資產		
1770	電腦軟體成本—淨額(附註二)		
17XX	遞延退休金成本(附註二)		
	無形資產合計		
1800	其他資產		
1820	出租資產		
1860	存出保證金(附註二九)		
1887	遞延所得稅資產—非流動(附註二及二二)		
1888	交際往來—非流動(附註二及二八)		
18XX	其他資產—其他		
	其他資產合計		
1XX	資 產 總 計		

\$ 12,774,182	\$ 14,418,218	\$ 1,723,000	\$ 2,236,980	\$ 51,249,276
3,927,529	1,455,485	29,985	57,774,292	
421,128	368,722	47,076		
109,668	210	913,873		
10,317,458	12,026,335	95,985		
32,998	60,482	13,632,651		
640,681	739,084	13,709,984		
8,762,581	5,855	215,481		
5,855	39,799	8,969,905		
1,698,392	805,808	3,500,000		
38,689,422	36,739,988	17,347,671		
		1,119,129		
		2,236,980		
		51,249,276		
374,085	373,990	25,325		
41,340		15,840,000		
426,378	472,942	72,866,370		
1,666,487	1,947,040	1,374,429		
12,980	13,014	90,046,124		
2,521,270	2,406,986			
2,690,809	2,508,452	7,549,554		
14,177,154	14,956,733	5,312,853		
8,887,798	7,856,201	9,130		
198,425,932	191,370,645	1,914,090		
981,902	1,004,915	14,785,627		
15,256,291	14,902,006			
171,039	183,775	161,850,350		
2,279,718	2,278,748			
41,298	50,335			
242,911,921	235,213,810			
97,727,963	89,769,324			
145,153,958	146,444,486			
6,287,399	6,026,676			
131,441,357	132,620,962			
392,526	374,372			
320,954	472,972			
713,480	842,349			
29,850	30,428			
10,904,400	11,717,360			
6,993,895	6,891,484			
671,604	1,019,844			
887,633	1,321,152			
19,487,382	20,280,268			
212,852,961	213,695,563			

46,316,224	46,316,224	46,316,224	46,316,224	46,316,224
422,101	422,101	392,822	392,822	392,822
799,630	799,630			
51,62,071	51,62,071	7,996,300	7,996,300	7,996,300
1,772,321	1,772,321	7,996,300	7,996,300	7,996,300
41,893,380	41,893,380			
1,598,197	1,598,197			
2,325,184	2,325,184			
50,010	50,010			
41,298	41,298			
36,554	36,554			
6,092,646	6,092,646			
47,059,078	47,059,078			
3,182,833	3,182,833			
50,246,911	50,246,911			
212,852,961	212,852,961			

本公司財務報表之一部分。

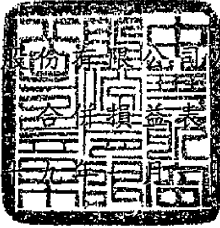


會計主管：陳淑君

經理人：張淑萍

董事長：張家祝

中華航空股份有限公司及其子公司



民國一〇〇年及九十年十二月三十一日

單位：新台幣仟元，惟每股
盈餘（淨損）為元

代 碼	一 〇 〇 年 度	九 十 九 年 度
	金 額 %	金 額 %
營業收入（附註二及二七）		
4622 客運收入	\$ 85,753,860 60	\$ 80,578,659 54
4621 貨運收入	46,610,400 33	56,960,676 39
4800 其他營業收入	9,946,420 7	10,126,672 7
4000 營業收入合計	<u>142,310,680 100</u>	<u>147,666,007 100</u>
營業成本（附註二三及二七）		
5623 空運成本	85,783,651 60	73,586,514 50
5624 場站及運務成本	18,302,782 13	18,608,788 13
5625 旅客服務成本	7,254,439 5	7,865,033 5
5670 維修成本	12,464,234 9	10,916,351 7
5800 其他營業成本	9,160,402 6	9,626,989 7
5000 營業成本合計	<u>132,965,508 93</u>	<u>120,603,675 82</u>
5910 營業毛利	<u>9,345,172 7</u>	<u>27,062,332 18</u>
營業費用（附註二三）		
6100 推銷費用	6,917,541 5	7,931,531 5
6200 管理費用	3,385,150 2	3,127,268 2
6000 營業費用合計	<u>10,302,691 7</u>	<u>11,058,799 7</u>
6900 營業淨利	<u>(957,519) -</u>	<u>16,003,533 11</u>
營業外收入及利益		
7110 利息收入	218,289 -	138,811 -
7121 採權益法認列之投資收益 (附註二及十二)	260,843 -	212,814 -
7122 股利收入（附註二）	98,695 -	187,712 -
7160 兌換利益	225,209 -	- -
7130 處分固定資產利益	41,597 -	- -
7140 處分備供出售金融資產利益 (附註二、六及二五)	845 -	118,450 -
7310 金融商品評價利益—淨額 (附註二及五)	714 -	372,058 -

(接次頁)

(承前頁)

代 碼		一 〇 〇 年 度		九 十 九 年 度	
		金 額	%	金 額	%
7330	處分權益法投資利益（附註十二）	\$ 2,997	-	\$ -	-
7480	什項收入	<u>646,842</u>	<u>1</u>	<u>537,513</u>	<u>1</u>
7100	營業外收入及利益合計	<u>1,496,031</u>	<u>1</u>	<u>1,567,358</u>	<u>1</u>
	營業外費用及損失				
7510	利息費用	2,312,977	2	2,726,407	2
7530	處分固定資產損失（附註二）	-	-	4,262	-
7560	兌換淨損（附註二）	-	-	801,442	1
7630	減損損失（附註二及十三）	-	-	579,015	-
7880	什項支出	<u>269,419</u>	<u>-</u>	<u>1,474,366</u>	<u>1</u>
7500	營業外費用及損失合計	<u>2,582,396</u>	<u>2</u>	<u>5,585,492</u>	<u>4</u>
7900	稅前純益（損）	(2,043,884)	(1)	11,985,399	8
8110	所得稅費用（利益）（附註二及二二）	(<u>277,472</u>)	<u>-</u>	<u>1,138,025</u>	<u>1</u>
9600	合併總純益（損）	(<u>\$ 1,766,412</u>)	(<u>1</u>)	<u>\$ 10,847,374</u>	<u>7</u>
	歸屬於：				
9601	母公司股東	(\$ 1,954,271)	(1)	\$ 10,622,094	7
9602	少數股權	<u>187,859</u>	<u>-</u>	<u>225,280</u>	<u>-</u>
		(<u>\$ 1,766,412</u>)	(<u>1</u>)	<u>\$ 10,847,374</u>	<u>7</u>
代 碼		稅 前	稅 後	稅 前	稅 後
	每股盈餘（淨損）（附註二四）				
9750	基本每股盈餘（淨損）	(\$ <u>0.51</u>)	(\$ <u>0.42</u>)	<u>\$ 2.53</u>	<u>\$ 2.31</u>
9850	稀釋每股盈餘（淨損）	(\$ <u>0.51</u>)	(\$ <u>0.42</u>)	<u>\$ 2.51</u>	<u>\$ 2.29</u>

後附之附註係本合併財務報表之一部分。

董事長：張家祝



經理人：孫洪祥



會計主管：鍾婉君



中華航空股份有限公司 其子公司

合併現金流量表

民國一〇〇年及九十九年一月一日至十二月三十一日

單位：新台幣仟元

	一〇〇年度	九十九年度
營業活動之現金流量		
合併總純益（損）	(\$ 1,766,412)	\$ 10,847,374
調整項目		
遞延所得稅	(458,296)	995,431
折舊及攤銷	11,106,312	10,667,912
提列呆帳損失	73,073	41,406
員工認股權酬勞成本	28,123	-
金融商品評價利益	(714)	(372,058)
處分備供出售金融資產利益	(845)	(118,450)
處分權益法投資利益	(2,997)	-
採權益法認列之投資收益	(260,843)	(212,814)
收到權益法被投資公司現金股利	173,774	144,547
存貨、固定資產及閒置資產損失	298,396	226,438
處分固定資產損失（利益）	(41,597)	4,262
處分閒置資產淨利益	(75,159)	(16,492)
減損損失	-	579,015
未實現售後租回利益攤銷	(629,707)	(659,181)
遞延貸項攤銷	(66,414)	(66,413)
營業資產及負債項目之淨變動		
交易目的金融資產及負債	(2,471,424)	(1,738,033)
應收票據及帳款	1,638,448	623,797
應收款項－關係人	370,398	35,048
其他應收款	106,095	(111,845)
存 貨	(2,061,675)	(1,363,512)
其他流動資產	(906,759)	(124,599)
應付票據及帳款	157,559	(339,049)
應付帳款－關係人	(384,885)	68,571
應付費用	93,005	1,383,159
預收款項	209,147	403,322
其他流動負債	(153,581)	483,869
應計退休金負債	188,490	522,699
其他負債－其他	176,541	982,800
營業活動之淨現金流入	<u>5,338,053</u>	<u>22,887,204</u>

（接次頁）

(承前頁)

	一〇〇年度	九十九年度
投資活動之現金流量		
取得備供出售金融資產	(\$ 1,049,000)	(\$ 857,000)
處分備供出售金融資產價款	975,462	903,010
出售長期股權投資價款	53,277	-
以成本衡量之權益商品減資退回股款	26,083	6,935
採權益法之長期股權投資增加	-	(32,064)
其他金融資產—非流動增加	-	(1,147)
購置固定資產	(6,754,676)	(7,374,581)
出售固定資產價款	224,833	60,254
電腦軟體成本增加	(61,724)	(62,490)
出售閒置資產價款	93,165	28,775
存出保證金減少	913,451	1,205,326
遞延費用增加	(31,252)	(43,489)
受限制資產減少(增加)	348,240	(136,118)
其他資產—其他減少(增加)	582	(290)
投資活動之淨現金流出	(5,261,559)	(6,302,879)
融資活動之現金流量		
短期借款淨減少	(1,723,000)	(2,441,000)
應付短期票券淨減少	(1,459,597)	(1,199,114)
長期借款增加	17,574,802	7,945,782
償還長期借款及應付租賃負債	(16,577,584)	(19,448,434)
發行應付公司債	6,000,000	7,940,000
償還應付公司債	(3,500,000)	(2,880,000)
存入保證金增加	50,700	47,704
未實現售後租回利益減少	(186,997)	-
發放現金股利	(1,996,186)	(118,103)
現金增資	-	490
融資活動之淨現金流出	(1,817,862)	(10,152,675)
匯率影響數	97,332	(26,796)
本年度現金及約當現金增加(減少)數	(1,644,036)	6,404,854
年初現金及約當現金餘額	14,418,218	8,013,364
年底現金及約當現金餘額	\$ 12,774,182	\$ 14,418,218

(接次頁)

(承前頁)

	一〇〇年度	九十九年度
現金流量資訊之補充揭露		
本年度支付利息	\$ 2,351,177	\$ 2,759,330
減：資本化利息	<u>75,309</u>	<u>81,095</u>
不含資本化利息之本年度支付利息	\$ <u>2,275,868</u>	\$ <u>2,678,235</u>
本年度支付所得稅	\$ <u>239,295</u>	\$ <u>161,954</u>
不影響現金流量之融資活動		
一年內到期之長期借款	\$ <u>18,232,049</u>	\$ <u>17,347,671</u>
應付租賃負債—流動	\$ <u>1,221,178</u>	\$ <u>1,119,129</u>
一年內到期之應付公司債	\$ <u>12,200,000</u>	\$ <u>3,500,000</u>
可轉換公司債轉換普通股	\$ <u>-</u>	\$ <u>985,600</u>
同時影響現金及非現金項目之投資活動		
購置固定資產價款	\$ 6,592,274	\$ 7,104,312
應付工程款減少	142,932	255,842
應付工程保留款—流動減少(增加)	913	(1,214)
應付工程保留款—非流動減少	<u>18,557</u>	<u>15,641</u>
支付現金數	\$ <u>6,754,676</u>	\$ <u>7,374,581</u>

後附之附註係本合併財務報表之一部分。

董事長：張家祝



經理人：孫洪祥



會計主管：鍾婉君



2012年12月21日

發文字號：(一〇一)信評字第437號

中華航空股份有限公司

主旨：中華航空股份有限公司102年度第1期無擔保普通公司債信用評等結果如說明

中華信用評等公司(以下簡稱「中華信評」)依據貴公司之要求對以上所提之中華航空股份有限公司102年度第1期無擔保普通公司債授予「twBBB」長期債務發行信用評等。

債券種類 無擔保普通公司債 無擔保普通公司債

年期 5年期 7年期

金額 新台幣54億元 新台幣55億元

評等 twBBB twBBB

本封信函代表中華信評同意貴公司可依適用之法律與規定，向相關機構與個人傳達以上評等結果。惟關於此傳達評等結果之許可(不包括對受到適當保密協議約束之專業顧問的傳達)，僅在中華信評已將評等結果公布於www.taiwanratings.com/tw網站上後始正式生效。任何由貴公司或貴公司委任機構於任何網站上的評等結果傳達必須包括該評等結果的完整評等報告，並包括所有的評等結果更新(如適用)。

為維持此評等，中華信評必須收到中華信評評等服務評等條款和條件中所指的所有資訊。貴公司瞭解，中華信評的信用評等監視過程，有賴貴公司、貴公司委任機構，或貴公司顧問所提供與評等有關資訊的正確性、及時性與完整性，以及持續提供重要資訊。請將所有資訊以電子檔案型式傳送至：raymond_hsu@taiwanratings.com.tw。任何無法以電子檔案型式或未被張貼於適當網站之資訊，請將紙本寄送至：台北市110信義區信義路五段7號台北101大樓49樓A室，中華信用評等公司，轉：企業評等部。

本評等結果受以下所附之中華信評評等服務評等條款和條件之規範。

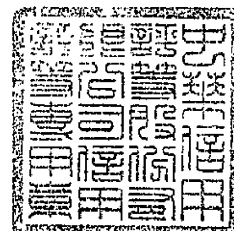
中華信評很高興有機會為貴公司提供評等意見。欲取得更多訊息，請參考中華信評網站www.taiwanratings.com/tw。若貴公司有任何問題，請與中華信評聯絡。感謝貴公司選擇中華信評。

順頌商祺

中華信用評等公司

評等分析聯絡人

姓名：許智清



中華信評評等服務
評等條款和條件

貴公司了解並同意：

總則。中華信評評等服務（下稱“本評等服務”）的評等和其他觀點是意見的表達，而非對事實的陳述。評等並非推薦任何人購買、持有或出售任何證券的建議，亦非對任何證券的市場價格、適銷性、投資者偏好或適用性的評論。本評等服務的評等和其他觀點是根據發行體及其代理人 and 顧問提供的資料，以及本評等服務從其認為可靠的管道而得的其他資料所作出，但本評等服務並不會對所獲得之任何資料進行審查，也未負有必須對其進行盡職調查或獨立核證的責任。這類資料和本評等服務的觀點不應為作出任何投資決策的依據。本評等服務並未扮演“受託人”或投資顧問的角色。本評等服務現在或是將來都不會就某一發行體如何能夠或應當達到某一特定評等結果提出意見，且不論現在或將來，也都不會提供諮詢、顧問、財務和結構化方面的建議。

所有評等行動係依本評等服務之獨立判斷所為。在任何時候，本評等服務可獨立判斷決定授予、調升、調降、擱置或撤銷評等、或把評等列入信用觀察名單，以及授予或調整評等展望。儘管發行體可以要求進行保密或非公開評等或撤銷評等或終止本協議，但本評等服務仍可以採取上述行動。本評等服務不會將某一公開評等轉換為保密或非公開評等，亦不會將非公開評等轉換為保密評等。

發佈。除非貴公司在首次評等時明確要求以保密或非公開的形式授予和維持評等，否則本評等服務將保留使用、公佈、散播或授予其他方使用、公佈或散播評等和任何分析報告（包括評等理由）的權利。但是，假若保密或非公開評等或是既存之保密或非公開評等經由本評等服務或其聯屬企業以外之第三者的披露而公開，則本評等服務保留將該評等視為公開評等的權利，包括但不限於發佈該評等及任何相關分析報告。本評等服務發佈的任何分析報告並非是由貴公司、或代表貴公司、或應貴公司要求而發佈的。即使本文有任何與此相反的條款，但本評等服務將保留使用、公佈、散播，或授權其他方使用、公佈或散播已經撤銷的公開評等有關於分析報告的權利，不論撤銷的原因為何。本評等服務隨時都有可能公佈評等準則的釋義，且本協議對本評等服務日後認為有需要時必須修改或修訂其評等準則的能力，並不構成任何限制。

貴公司提供的資料。在本協議有效期內，貴公司保證將向本評等服務提供、或即刻促請他人提供，所有本評等服務根據適用的公開評等準則要求提供的所有資料。本評等服務對從貴公司或貴公司代理人或顧問獲得之資料的判斷，可能會影響評等和評等的維護。除了下文定義的“除外資訊”，貴公司進一步保證由貴公司或貴公司代理人或顧問向本評等服務提供之與評等或評等監視（如適用）相關的所有資料，為截至提供當日的最新資訊，且該所有資料沒有對重要事實的錯誤陳述，亦未遺漏任何必要之關鍵事實，從而保證此類資料不具誤導性。”除外資訊”是指貴公司根

據本項第一句促請其代理人或顧問提供的資訊，該代理人或顧問在向本評等服務提供的書面資料中，同意依本項做出保證，以及在違反此類保證時對本評等服務承擔的責任，與貴公司直接向本評等服務提供資訊的責任一致。實質違反本項的擔保保證將構成本協議的一種實質性違約情況。根據適用法律允許的範圍，貴公司應對本評等服務及其聯屬企業就下列情況導致之所有虧損、賠償、債務、審判結果、成本、支出和費用（包括合理的律師費）（總稱“損失”）負責，這些損失情況包括：

（1）在貴公司作為一方參與的訴訟程序中，由管轄法院最終裁判係直接肇因於實質違反本項之保證而實際發生的損失，或（2）在貴公司作為一方參與的訴訟程序中，由管轄法院最終裁判係直接肇因於貴公司或貴公司代理人或顧問向本評等服務提供之資訊侵犯或違反第三方智慧財產權而實際發生的損失；但若在貴公司作為一方參與的訴訟程中，管轄法院最終裁判該損失係源於本評等服務之疏忽、故意的不法行為或有意之不當行為，則為例外情況。為了避免產生疑義，損失可以包括本評等服務在相關訴訟之前實際發生的損失，但以第三方針對本評等服務提出的索賠要求，且經管轄法院最終裁判其係直接源自於實質違反本項之保證規定者（如上述（1）條款）為範圍。

保密資料。就本協議而言，“保密資料”指貴公司或貴公司代理人或顧問向本評等服務提供、標示為“保密”或（在此類資料披露之前或之後即刻）以書面形式知會本評等服務為“保密”的書面或口頭資料。儘管有此規定，如屬以下情況，貴公司或貴公司代理人或顧問所披露的資料將不被視為“保密資料”，本評等服務也無責任把該等資料以“保密資料”處理：（1）在資料披露當時，本評等服務或其聯屬企業已實質上知悉該等資料，且本評等服務並不知道該資料不得對外披露；（2）在資料披露當時，公眾已知悉該等資料；（3）在資料披露之後，公眾經由第三者（並非因為中華信評或其聯屬企業的緣故）知悉該等資料；（4）第三方在此類資料披露後向本評等服務或其聯屬企業披露，且本評等服務或其聯屬企業合理相信該第三方向本評等服務或其聯屬企業的此類披露行為並未受到禁止；（5）該資料係由本評等服務或其聯屬企業獨立產生，事前並未參考“保密資料”；（6）獲貴公司書面確認可向大眾披露該等資料，或（7）法律或監管規定該等資料必須由本評等服務或其聯屬企業予以披露。本評等服務瞭解中華民國證券法規可能規定在掌握實質性和非公開信息時禁止證券交易，且已採取了相應的證券交易和溝通政策。

本評等服務對資料的使用。除非另有規定，本評等服務不得向第三方披露保密資料。本評等服務可以（1）使用保密資料授予、調升、調降、擱置或撤銷評等、把評等列入信用觀察名單，以及授予或調整評等展望；以及（2）與參與評等業務但遵守適當保密義務的聯屬企業分享保密資料；在上述情況下，根據此限制性條款，本評等服務及此類聯屬企業可以發佈由保密資料得出的資訊。本評等服務也可以根據其政策和適用法律和監管規定，或取得發行體或其代理人的同意，與參與評等或其他金融服務業務、且遵守適當保密義務的聯屬企業或代理人（下稱“相關聯屬企業和代理人”），基於建模、基準化和研究等目的而使用與分享保密資料；在上述情況下，根據此限制性條款，本評等服務及此類聯屬企業可以發佈由保密資料得出的資訊。關於並未以保密或非公開形式維護的資產證券化評等，本評等服務可以發佈以保密資料彙總得出的資料（下稱“相關資料”），但不包括特定及確定個別債

務人之資料，且可與任何相關聯屬企業和代理人分享此類保密資料以向市場發佈相關資料。貴公司確認，盡貴公司所知，此類發佈不會違反貴公司對第三方的任何保密義務。本評等服務同意，貴公司有權尋求特定行為和禁令或其他平衡法的救濟，作為本評等服務違反本協議披露保密資料的補償。本評等服務及其聯屬企業保留使用、公佈、散播，或授予其他方使用、公佈或散播貴公司、貴公司代理人或顧問提供的任何非保密資料的權利。

本評等服務並非證券法所稱之專家、承銷商或賣方。本評等服務不同意且將來亦不會同意是任何適用證券法律或其他監管指導意見、規定或建議中所定義的“專家”或任何類似名稱，也不接受承擔與任何證券有關的任何募股說明書或上市說明之任何部分的責任或內容授權。本評等服務不是任何適用證券法律或其他監管指導意見、規定或建議中所定義的“承銷商”或“賣方”。本評等服務並不擔任與本協議有關的任何適用證券法律或其他監管指導意見、規定或建議中所定義的“承銷商”或“賣方”的相關角色或任務。

本評等服務對保密和非公開評等的使用。本評等服務可以在分析抵押債務債券（CDO）和其他投資工具發行的債務中使用保密和非公開評等。本評等服務可以用保密信用預期或評估的方式，將保密和非公開評等向 CDO 和類似投資工具的經理人披露。本評等服務可以允許 CDO 經理人在有限之範圍與多種限制條件下，使用和散播信用預期或評估；但本評等服務不得控制此類使用或散播。

整體協議。本協議不應阻止貴公司、發行體（若貴公司不是發行體）或本評等服務根據適用法律和監管規定採取行動。在前述基礎上，本協議（包括根據條款進行的任何修訂）構成訂約雙方就此提供之評等事宜達成之完整與全部協議。本協議之條款取代與貴公司或貴公司代理人和顧問向本評等服務提供之資料有關的任何其他條款和條件，該些條款和條件包括但不限於貴公司或貴公司代理人和顧問向本評等服務提供此類資料的網站或其他管道中（或適用於此）的條款和條件，而且不論此類條款和條件是否在本協議生效日之前或之後被加入。此類條款和條件對本評等服務應為無效。

賠償責任的限制。本評等服務不會也不能保證評等所依據之資料的準確性、完備性或及時性，以及因使用這些資料而獲致的結果。本評等服務不作出明示或默示的保證，包括但不限於對特定目的或用途的適銷性或適用性的任何保證。本評等服務、其聯屬企業或第三方供應商或它們的任何管理人士、董事、股東、雇員或代理人，不須對貴公司、貴公司聯屬企業或任何個人，因任何不準確性、錯誤或遺漏而代表各自直接或間接利益而提出的索賠負責，且不論所提供評等或相關分析服務產生或相關的原因、訴訟、賠償（結果性的、特別的、間接的、附帶的、懲罰性的、補充性的、懲戒性的或其他）、索賠、債務、成本、費用、法律費用或損失（包括但不限於所損失的收入或所損失的利潤和機會成本），甚至在被告知此類損失或其他數額的可能性時皆然；但若在貴公司和本評等服務作為各方參與的訴訟程序中，管轄法院最終裁判的此類損失或其他數額係源於本評等服務疏忽、故意的不法行為或有意之不當行為，則為例外情況。此外，在不對前文構成限制的前提下，對於貴公司、

貴公司聯屬企業或任何個人因依據任何看來是顧問或推薦意見而做出的任何決定而代表各自利益提出的索賠，本評等服務均不須負法律責任。儘管如此，如果本評等服務必須對貴公司、貴公司聯屬企業或任何個人根據本協議代表各自利益提出的損失索賠負責時，則賠償總額不得超過中華信評就本評等服務在該訴訟之前獲得之服務費用的總額。無論有關訴訟、賠償、索賠、責任、成本、支出或損失的形式如何，是屬於契約、法規或侵權（包括但不限於過失）或其他性質，本項的條文均將適用。各方不會放棄根據法律所獲賦予的保障、特權或辯護權利。

協議終止。任何一方均可在任何時間在向對方發出書面通知後終止本協議。除非明確規定僅在本協議有效期內有效，否則所有條款和條件在本協議終止後均繼續有效。

無第三方受益人。本協議或發佈之評等均不擬也不應被詮釋為代表任何第三者（包括但不限於任何接受評等的一方）設定任何權利。本協議或發出之評等不擬以任何人作其第三受益人。

約束力。本協議對本協議訂約雙方及其繼承人和受讓人均有約束力並利益及之。

可分割性。倘若本協議中有任何條款或條文被視為失效、無效或不能強制執行，則本協議其餘的條款或條文將不會因而受影響、減少效力或失效，且將各自具有法律所容許的最大效力和強制執行性。

修訂。本協議不得進行修訂或取代，除非以特別提及本協議的書面並且由雙方授權代表簽署或以雙方同意的電子簽署方式執行。

管轄法律。本協議及依其提供之各項評等均受中華民國法律所管轄。訂約雙方不能撤銷地同意，對於因本協議引起或有關的任何爭議，必須以台北地方法院作為管轄法院。如果本協議存在中英文二個版本，訂約雙方同意以中文本為準。

www.taiwanratings.com

中華航空股份有限公司申報案件檢查表
會計師複核彙總意見

中華航空股份有限公司本次為募集與發行民國一〇二年度第一次無擔保普通公司債，發行總額為新台幣 10,900,000,000 元整，票面金額為新台幣 1,000,000 元，向金融監督管理委員會提出申報，業依規定填報案件檢查表，並經本會計師採取必要程序予以複核，特依「發行人募集與發行有價證券處理準則」（以下簡稱處理準則）規定，出具本複核意見。

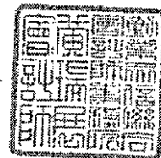
依本會計師意見，中華航空股份有限公司本次向金融監督管理委員會提出之案件檢查表所載事項，並未發現有違反法令致影響有價證券募集與發行之情事。

此 致

中華航空股份有限公司

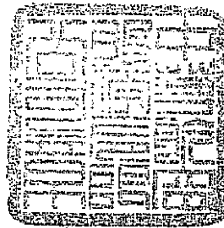
勤業眾信聯合會計師事務所

會計師 黃 瑞 展



中 華 民 國 一〇一 年 十 二 月 二 十 四 日

102 年度國內第一次無擔保普通公司債



發行公司：中華航空股份有限公司



負責人：董事長 張家祝